



# Videojet 1220/1520

Instrukcja obsługi

P/N 462268-23

Rewizja: AA, Kwiecień 2011

Copyright Kwiecień 2011, **Videojet Technologies Inc.** (dalej zwana **Videojet**). Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejszy dokument jest własnością **Videojet Technologies Inc.** i zawiera poufne informacje będące własnością intelektualną **Videojet**. Wszelkie kopiowanie, wykorzystanie i ujawnianie bez uprzedniego pisemnego upoważnienia **Videojet** jest surowo wzbronione.

---

**Videojet Technologies Inc.**

1500 Mittel Boulevard  
Wood Dale, IL  
60191-1073 USA  
[www.videojet.com](http://www.videojet.com)

Telefon: 1-800-843-3610  
Faks: 1-800-582-1343  
Faks z zagranicy: 630-616-3629

**Offices** - USA: Atlanta, Chicago, Los Angeles, Filadelfia  
Rynki zagraniczne: Kanada, Francja, Niemcy, Irlandia, Japonia,  
Hiszpania, Singapur, Holandia i Wielka Brytania  
**Dystrybutorzy na świecie**

# Informacje o zgodności drukarki

## Dla klientów z krajów Unii Europejskiej

Urządzenie to nosi symbol CE oznaczający zgodność z poniższymi przepisami.

**EN55022:2006 + A1:2007 Klasa A**

Ogólne normy emisji dla przemysłowego środowiska pracy

**EN61000-6-4 2007**

Ogólne normy emisji dla przemysłowego środowiska pracy

EN61000-3-2 2006

Wahania prądów harmoniczych

EN61000-3-3 2008

Wahania i migotania napięcia

**EN61000-6-2 2005**

Norma odporności dla środowiska przemysłowego

**Przestrzeganie Dyrektywy EU EMC 2004/108/EC.**

**Dyrektywa WE (EC) dotycząca urządzeń elektrycznych niskiego napięcia 2006/95/EEC**

Zasadnicze wymagania odnośnie zdrowia i bezpieczeństwa związane z urządzeniami elektrycznymi zaprojektowanymi do użytku w zakresie określonych ograniczeń napięcia.

**IEC 60950-1:2001**

Wymagania bezpieczeństwa dotyczące sprzętu komputerowego, w tym również elektrycznych urządzeń techniki biurowej.

**EN 60529:1991**

Stopnie ochrony zapewnianej przez obudowy (Kodeks IP).

## Dla klientów w Stanach Zjednoczonych

Opisywane urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego eksploatacja spełnia poniższe dwa warunki: 1) urządzenie to nie może spowodować szkodliwych zakłóceń, i 2) urządzenie to musi przyjmować wszystkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą spowodować niepożądane skutki dla jego działania.



### Ostrzeżenie

Dokonywanie zmian i modyfikacji niniejszego urządzenia bez uzyskania zgody strony odpowiedzialnej za zgodność, może skutkować odebraniem upoważnienia do użytkowania urządzenia.

Urządzenie to zostało zbadane i stwierdzono zgodność urządzenia z ograniczeniami ustalonymi dla urządzenia cyfrowego klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zostały opracowane z myślą o zapewnieniu

odpowiedniej ochrony przeciwko szkodliwym zakłóceniom podczas pracy tego urządzenia w warunkach przemysłowych. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię na częstotliwościach radiowych oraz, jeżeli zostało zainstalowane i jest używane niezgodnie z instrukcją obsługi, może spowodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Posługiwanie się tym urządzeniem w okolicy mieszkalnej spowoduje prawdopodobnie szkodliwe zakłócenia, a w takim wypadku użytkownik będzie zobowiązany do usunięcia tych zakłóceń na własny koszt.

Aby zapewnić zgodność z ograniczeniami klasy A przepisów FCC, należy stosować przewody ekranowane.

Użytkownikom zaleca się zapoznanie z następującą broszurą przygotowaną przez Federalną Komisję Komunikacji USA: Sposoby rozwiązywania problemów związanych z zakłóceniami sprzętu radiowego i telewizyjnego. Broszurę tę (w języku angielskim) zamówić można w: U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Numer katalogowy 004-00-00345-4.

Urządzenie to zostało zbadane i uzyskało atest zgodności z przepisami

USA odnośnie bezpieczeństwa i emisji elektrycznej przez:

Electromagnetic Testing Services Limited

Pratts Fields

Lubberhedges Lane

Stebbing, Dunmow

Essex, CM6 3BT

Wielka Brytania, Zjednoczone Królestwo

Urządzenie to było badane przez ośrodek badawczy Underwriters Laboratories Inc. zgodnie z normą bezpieczeństwa: UL 60950-1: Bezpieczeństwo sprzętu informatycznego - pierwsza edycja. Podmiot 2178 - sprzęt do oznaczania i kodowania, elektronika.

Dane w raporcie E252185.

### **Dla klientów w Kanadzie**

Opisane urządzenie cyfrowe nie narusza ograniczeń klasy A emisji szumów radiowych wytwarzanych przez urządzenia cyfrowe, zgodnie z normami przepisów o zakłóceniach radiowych Departamentu Komunikacji Kanady.

Urządzenie to zostało zbadane i uzyskało atest zgodności z przepisami kanadyjskimi odnośnie bezpieczeństwa i emisji elektrycznej przez:

Electromagnetic Testing Services Limited

Pratts Fields

Lubberhedges Lane

Stebbing, Dunmow

Essex, CM6 3BT

Anglia, Wielka Brytania

Urządzenie to było badane przez ośrodek badawczy Underwriters Laboratories Incorporated zgodnie z normą bezpieczeństwa: CAN/CSA C22.2 Nr. 60950-1-03. Bezpieczeństwo sprzętu komputerowego. Podmiot 2178 - sprzęt do oznaczania i kodowania, elektronika.

Dane w raporcie E252185

### **Pour la clientèle du Canada**

Le present appareil numerique n'émet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicables aux appareils numerique de la class A prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

Cet équipement est certifié CSA.

Ce matériel a été contrôlé par les Underwriters Laboratories Inc. comme conforme aux standards de sécurité : CAN/CSA C22.2 No. 60950-1-03. Sécurité des matériels informatiques. Sujet 2178 : appareils électroniques de marquage et de codage.

Rapport référence E252185.



### **Ostrzeżenie**

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku w bezpośrednim polu widzenia w obszarze roboczym ekranu. Aby uniknąć przeszkadzających odbić w obszarze roboczym ekranu, nie należy umieszczać tego produktu w bezpośrednim polu widzenia.

---

# Obsługa klienta i szkolenie

---

## Kontakt z producentem

Wszelkie pytania i prośby o pomoc proszę kierować do Videojet Technologies Inc., pod numer 1-800-843-3610 (klienci ze Stanów Zjednoczonych). Poza USA klienci potrzebujący pomocy powinni kontaktować się z dystrybutorem lub przedstawicielstwem Videojet Technologies Inc.

Videojet Technologies Inc.

1500 Mittel Boulevard

Wood Dale, IL 60191-1073 USA

Telefon: 1-800-843-3610

Faks: 1-800-582-1343

Faks z zagranicy: 630-616-3629

WWW: [www.videojet.com](http://www.videojet.com)

## Program serwisowy

### Informacje o zaangażowaniu środków

*Total Source® TOTAL SERVICE PLUS RELIABILITY*, stanowi zobowiązanie Videojet Technologies Inc. do dostarczania tobie - naszym klientom kompletnego serwisu, który jest ci potrzebny

### Zobowiązanie *Total Source*

The Videojet *Total* Program o nazwie *Source® Service Program* jest integralną częścią naszej działalności, której celem jest stworzenie warunków produkcji oznaczeń, kodów i obrazów wszędzie tam, gdzie nasi klienci potrzebują ich na opakowania, produkty i materiały drukowane. Nasze zobowiązanie obejmuje:

- Wsparcie programów użytkowych
- Serwis instalacyjny
- Szkolenie w zakresie konserwacji
- Centrum obsługi klienta.
- Pomoc techniczną
- Serwis na miejscu
- Długie godziny pomocy telefonicznej
- Części i materiały
- Naprawy

## Szkolenie klientów

Instytucje, które chciałyby wykonywać serwis i konserwację drukarki Videojet Technologies Inc. we własnym zakresie zapraszamy do wzięcia udziału w kursie szkoleniowym na temat tej drukarki.

***Uwaga:*** Instrukcja obsługi stanowi uzupełnienie (i nie zastępuje) szkolenia klientów Videojet Technologies Inc. i nie może go zastąpić.

Dodatkowe informacje na temat szkolenia klientów Videojet Technologies Inc. uzyskać można pod numerem 1-800-843-3610 (tylko z terenu Stanów Zjednoczonych). Poza granicami USA, klienci powinni kontaktować się z przedstawicielskim biurem firmy Videojet lub lokalnym dystrybutorem urządzeń Videojet.

# Spis treści

## *Informacje o zgodności drukarki*

<i>Dla klientów z krajów Unii Europejskiej</i> .....	<i>i</i>
<i>Dla klientów w Stanach Zjednoczonych</i> .....	<i>i</i>
<i>Dla klientów w Kanadzie</i> .....	<i>ii</i>
<i>Pour la clientèle du Canada</i> .....	<i>iii</i>

## *Obsługa klienta i szkolenie*

<i>Kontakt z producentem</i> .....	<i>iv</i>
<i>Program serwisowy</i> .....	<i>iv</i>
<i>Szkolenie klientów</i> .....	<i>v</i>

## **Rozdział 1 — Wstęp**

Videojet 1220/1520 .....	1-1
Opis podręcznika .....	1-1
Publikacje związane .....	1-1
Kody języka .....	1-1
Przedstawienie zawartości podręcznika .....	1-3
Odniesienia do położenia .....	1-3
Jednostki miary .....	1-3
Informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	1-4
Uwagi: .....	1-4
Terminologia interfejsu użytkownika .....	1-4
Skróty i akronimy .....	1-6
Rozdziały w niniejszej instrukcji .....	1-6

## **Rozdział 2 — Zasady bezpieczeństwa**

Wstęp .....	2-1
Zasady bezpieczeństwa dotyczące urządzenia .....	2-1
Zasady bezpieczeństwa przy obsłudze urządzeń elektrycznych .....	2-2
Zasilanie energią elektryczną .....	2-2
Kable elektryczne .....	2-3
Wytyczne dotyczące uziemienia i połączeń .....	2-3
Bezpieczniki .....	2-5
Wskazówki bezpieczeństwa dla płynów .....	2-5
Przeczytaj karty charakterystyk substancji niebezpiecznych .....	2-5
Tusz i rozpuszczalnik .....	2-6
Środek czyszczący .....	2-7
Sprężone powietrze - wskazówki bezpieczeństwa .....	2-8
Stosować wytyczne bezpieczeństwa .....	2-8
Inne ważne wytyczne .....	2-9



### **Rozdział 3 — Główne podzespoły**

Videojet 1220/1520 .....	3-1
Panel sterowania .....	3-3
Stan kontrolki LED .....	3-3
Klawisze strzałek .....	3-4
Klawiatura .....	3-4
Wyświetlacz .....	3-4
Klawisze kontrastu .....	3-4
Klawisze funkcyjne .....	3-4
Ekran .....	3-5
Przedział układów elektronicznych .....	3-6
Przedział systemu atramentu .....	3-8
Moduł Core .....	3-8
Wkład atramentu .....	3-9
Wentylator komory atramentu .....	3-9
Głowica drukująca i przewód przesyłowy .....	3-9
Panel przyłączeniowy .....	3-11
Informacje dotyczące okablowania .....	3-12
Główny wyłącznik zasilania .....	3-13
Filtr powietrza .....	3-13

### **Rozdział 4 — Obsługa drukarki**

Wstęp .....	4-1
Włączenie drukarki .....	4-1
Czyste uruchamianie i zatrzymywanie drukarki (połączone z procesem czyszczenia) .....	4-2
Czyste uruchomienie .....	4-2
Czyste zatrzymanie .....	4-2
Ustawienie hasła .....	4-2
Logowanie się po raz pierwszy .....	4-3
Ustawienie haseł dla poziomu 1 i 2 .....	4-3
Ustawianie poziomów hasła dla menu .....	4-5
Uzyskanie dostępu do innych poziomów hasła .....	4-6
Wyczyszczanie hasła .....	4-6
Automatyczne wylogowanie .....	4-7
Menu systemu .....	4-8
Menu kalibracji .....	4-9
Menu Logowania danych .....	4-10
Podgląd wersji .....	4-10
Licznik produktów .....	4-11
Zerowanie licznika komunikatów .....	4-11
Ukrywanie licznika produktów .....	4-11
Godziny przebiegu .....	4-12

Podgląd godzin przebiegu pracy . . . . .	4-12
Wyzerowanie godzin pracy . . . . .	4-12
Konfiguracja portu szeregowego . . . . .	4-13
Konfiguracja portu Ethernet . . . . .	4-14
Wprowadzanie Informacji serwisowych . . . . .	4-14
Tworzenie komunikatów . . . . .	4-16
Konfiguracja drukarki . . . . .	4-16
Włączanie drukowania . . . . .	4-16
Opcja Drukowanie ręczne . . . . .	4-17
Stosowanie opcji Drukowanie ciągle . . . . .	4-17
Drukowanie DIN . . . . .	4-19
Drukowanie komunikatów . . . . .	4-20
Wybieranie komunikatów . . . . .	4-20
Uruchamianie drukowania . . . . .	4-20
Zatrzymanie drukowania . . . . .	4-21
Instalacja i drukowanie czcionek niestandardowych . . . . .	4-22
Instalacja . . . . .	4-22
Tworzenie i drukowanie komunikatu . . . . .	4-23
Wyłączanie drukarki . . . . .	4-24

## **Rozdział 5 — Interfejs użytkownika**

Interfejs użytkownika . . . . .	5-1
Menu Screen (Ekran menu) . . . . .	5-1
Wybór menu i pozycji . . . . .	5-2
Wprowadzanie tekstu, liczb i zmiana wartości . . . . .	5-3
Klawisz Esc . . . . .	5-3
Soft Keys (Klawisze szybkiego uruchamiania) . . . . .	5-3
Opis menu . . . . .	5-5
Menu Komunikaty . . . . .	5-5
Edytor menu . . . . .	5-7
Menu pól użytkownika . . . . .	5-9
Menu wydruku . . . . .	5-9
Menu Hasło . . . . .	5-11
Menu systemu . . . . .	5-12
Menu konfiguracji . . . . .	5-14
Zarządzanie komunikatami . . . . .	5-21
Tworzenie komunikatów . . . . .	5-21
Edycja komunikatów . . . . .	5-22
Wybór źródła komunikatów . . . . .	5-23
Kopiowanie i wklejanie komunikatów . . . . .	5-24
Wprowadzanie wielu linii do komunikatu . . . . .	5-24
Ustawianie parametrów komunikatów i parametrów domyślnych . . . . .	5-24
Czyszczenie komunikatu . . . . .	5-27

Zapisywanie komunikatów . . . . .	5–28
Zapisywanie komunikatów i wychodzenie . . . . .	5–28
Wychodzenie bez zapisywania komunikatu . . . . .	5–28
Usuwanie komunikatów . . . . .	5–29
Zarządzanie Polami Użytkownika . . . . .	5–29
Wstawianie pola użytkownika . . . . .	5–32
Wprowadzanie predefiniowanych pól użytkownika . . . . .	5–32
Edycja pola użytkownika . . . . .	5–33
Usuwanie pola użytkownika . . . . .	5–33
Tworzenie Niestandardowych pól Użytkownika . . . . .	5–34
Zerowanie licznika komunikatów . . . . .	5–40
Ustalanie zmian . . . . .	5–40
Zarządzanie tekstem . . . . .	5–42
Zmiana wielkości czcionki . . . . .	5–42
Wybieranie wysokości czcionki . . . . .	5–42
Wybór zawartości . . . . .	5–43
Kopiowanie i wklejanie tekstu . . . . .	5–44
Modyfikacja właściwości tekstu . . . . .	5–45
Wprowadzanie znaków w językach obcych . . . . .	5–49
Zarządzanie logo . . . . .	5–49
Pobieranie logo . . . . .	5–49
Tworzenie logo w Aplikacji Microsoft Paint . . . . .	5–50

## **Rozdział 6 — Konserwacja**

Wstęp . . . . .	6–1
Plan konserwacji . . . . .	6–1
Przygotowanie do długoterminowego wyłączenia (Przechowywanie) lub transportu . . . . .	6–2
Wymagania dotyczące części/narzędzi . . . . .	6–2
Jak przygotować urządzenie do długoterminowego zamknięcia (Przechowywania) lub transportu . . . . .	6–2
Wymiana inteligentnych wkładów . . . . .	6–3
Kontrola głowicy drukarki . . . . .	6–5
Czyszczenie głowicy drukarki . . . . .	6–6
Czyszczenie płyty odchylającej . . . . .	6–9
Oczyścić szafkę drukarki . . . . .	6–10

## **Rozdział 7 — Diagnostyka usterek i rozwiązywanie problemów**

Wstęp . . . . .	7–1
Nie można uruchomić drukarki . . . . .	7–2
Niepoprawne położenie wydruku . . . . .	7–3
Nieprawidłowa wielkość wydruku . . . . .	7–3

Drukowanie niezakończone .....	7-4
Niska jakość druku .....	7-4
Ikony statusu drukarki .....	7-6
Ikony wskaźników .....	7-6
Ikony statusu usterki .....	7-6
Ikony Ostrzeżenia .....	7-8
Uzupełniające komunikaty usterek .....	7-13

## **Załącznik A — Specyfikacje**

Specyfikacje elektryczne .....	A-1
Ciężar .....	A-1
Wymiary: .....	A-2
Opcje dodatkowe .....	A-4
Mobilny statyw drukarki .....	A-4
Stacjonarny statyw drukarki .....	A-4
Statyw głowicy .....	A-5
Zestaw do montażu drukarki na ścianie .....	A-6
Specyfikacje dotyczące otoczenia .....	A-6
Pojemność atramentu i płynów uzupełniających .....	A-7
Wysokość druku .....	A-7
Specyfikacja czcionek i szybkości linii .....	A-7
Specyfikacje kodu kreskowego .....	A-7

*Słowniczek*

## Videojet 1220/1520

Videojet 1220/1520 drukarka w technologii ciągłego strumienia atramentu może drukować na liniach o stałej i zmiennej prędkości na produktach konsumpcyjnych i przemysłowych. Drukarka oszczędza czas, dając doskonałą jakość druku i jest przyjazna w obsłudze dla użytkowników.

## Opis podręcznika

Podręcznik operatora drukarki został opracowany z myślą o codziennym użytkowniku drukarki. Podręcznik operatora pomaga użytkownikowi lepiej zrozumieć różne części i poszczególne operacje drukarki.

## Publikacje związane

Więcej informacji jest dostępne w niniejszym podręczniku:

Videojet 1220/1520 Numer katalogowy: 462272.

## Kody języka

Przy zamawianiu tych podręczników należy pamiętać o podaniu 2 cyfrowego kodu języka za numerem katalogowym. Na przykład, wersja hiszpańska niniejszego podręcznika o numerze katalogowym 462268-04. Tabela 1-1 na stronie 1-2 pokazuje listę kodów języka, która określa wersję językową tego podręcznika.

**Uwaga:** Dostępność podręcznika operatora jest oznaczona gwiazdką (\*). Dostępność podręcznika prac serwisowych oznaczono znakiem plus (+). Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z dystrybutorem lub lokalnym przedstawicielem firmy Videojet,.

Kod	Język	Dostępność (patrz Uwaga)	
01	Angielski (US)	*	+
02	Francuski	*	+
03	Niemiecki	*	+
04	Hiszpański	*	+
05	Portugalia (Brazylijski)	*	
06	Japoński	*	+
07	Rosyjski	*	
08	Włoski	*	
09	Holenderski	*	
10	Chiński (uproszczony)	*	+
11	Arabski	*	
12	Koreański	*	+
13	Tajlandzki	*	
15	Norweski	*	
16	Fiński	*	
17	Szwedzki	*	
18	Duński	*	
19	Grecki	*	
20	Hebrajski	*	
21	Angielski (UK)	*	+
23	Polski	*	
24	Turecki	*	+
25	Czeski	*	
26	Węgierski	*	

Tabela 1-1: Wykaz kodów językowych

Kod	Język	Dostępność (patrz Uwaga)	
33	Wietnamski	*	
34	Bułgarski	*	
35	Portugalski	*	
36	Chiński (uproszczony)	*	

Tabela I-1: Wykaz kodów językowych (ciąg dalszy))

## Przedstawienie zawartości podręcznika

Podręcznik zawiera różne typy informacji, jak wytyczne dotyczące bezpieczeństwa, uwagi dodatkowe, terminologię interfejsu użytkownika itd. Aby ułatwić rozróżnienie poszczególnych typów informacji, użyto w niniejszym podręczniku różnych stylów pisania. Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

Następujące ostrzeżenia stanowią uzupełnienie ostrzeżeń używanych w niniejszej instrukcji.

Wyraz	używany, jako
Videojet 1220/1520	Drukarka
Moduł rdzenia	Rdzeń atramentu (tylko w rozdziale interfejs użytkownika)

Tabela I-2: Wyrazy specyficzne

### Odniesienia do położenia

Jeżeli nie podano inaczej, położenia i kierunki takie jak lewa, prawa, przód, tył, obrót w prawo i obrót w lewo odnoszą się do widoku od przodu drukarki.

### Jednostki miary

W niniejszej instrukcji obsługi stosuje się system metryczny. Nazwy ekranów są wytłuszczone. Na przykład, 240 mm (9.44 cali).

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Informacje dotyczące bezpieczeństwa obejmują ostrzeżenia i przestrogi.

### Ostrzeżenie

Ostrzeżenia są używane, aby wskazać zagrożenia lub niebezpieczne praktyki, które mogą zakończyć się utratą zdrowia lub życia. Na przykład:



### Ostrzeżenie

Środek czyszczący jest trucizną w razie spożycia. Nie wolno go pić.  
W razie spożycia niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską.

---

### Przestroga

Przestrogi są używane, aby wskazać zagrożenia lub niebezpieczne praktyki, które mogą spowodować uszkodzenie urządzenia. Na przykład:



### Przestroga

Nie wolno rozłączać ani podłączać żadnych wtyków do drukarki przy włączonym zasilaniu, w przeciwnym razie może dojść do jej uszkodzenia.

---

## Uwagi:

Uwagi dostarczają dodatkowe informacje na temat poszczególnych spraw.

Na przykład:

**Uwaga:** Dla niektórych funkcji można wprowadzić ochronę przy pomocy hasła, aby uniemożliwić dostęp osobom nieupoważnionym.

## Terminologia interfejsu użytkownika

Elementy interfejsu użytkownika pokazano kursywą. Na przykład:

“Naciśnij Alt+M, aby wyświetlić menu *Komunikaty*”. Słowo komunikat jest elementem interfejsu użytkownika i jest napisany kursywą (patrz Rysunek 1-1).



Rysunek 1-1. Ekran menu

Użyte style pisowni w celu określenia różnych klawiszy na panelu sterowniczym pokazano w Tabeli 1-3.





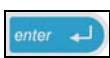






Klawisz	Stosowane klawisze
	Klawisz strzałka w lewo
	Klawisz strzałka w prawo
	Klawisz strzałka do góry
	Klawisz strzałka w dół
 	Klawisz ENTER
 	Klawisz Esc
	Klawisze F1
	Klawisze F2
	Klawisze F3

Tabela 1-3: Zawiera odpowiedzi dla skrótów klawiszy

Klawisz	Stosowane klawisze
	Klawisze F4
	Klawisz Alt
	Klawisz Ctrl
	Klawisz Shift

Tabela 1-3: Zawiera odpowiedzi dla skrótów klawiszy (ciąg dalszy))

## Skróty i akronimy

Skróty	Rozszerzenie
AC	Prąd zmienny
CDA	Czyste suche powietrze
LED	Dioda fotoluminescencyjna
LCD	Wyświetlacz ciekłokrystaliczny
UI	Interfejs użytkownika
WYSIWYG	"Dostajesz to, co widzisz"

Tabela 1-4: Skróty i akronimy

## Rozdziały w niniejszej instrukcji

Nr rozdziału	Nazwa rozdziału	Opis
1.	Wstęp	Zawiera informacje na temat niniejszego podręcznika, publikacji związanych i stylów pisowni stosowanych w tym podręczniku
2.	Zasady bezpieczeństwa	Rozdział ten zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i sytuacji niebezpiecznych.

Tabela 1-5: Wykaz rozdziałów

Nr rozdziału	Nazwa rozdziału	Opis
3.	Główne podzespoły	Opisuje główne części drukarki.
4.	Obsługa drukarki:	Zawiera informacje dotyczące ustawiania i obsługi drukarki
5.	Interfejs użytkownika	Wyjaśnia sposób wykorzystania interfejsu użytkownika i zapisywania komunikatów
6.	Konserwacja	Zapewnia procedury konserwacji i czyszczenia drukarki.
7.	Diagnostyka usterek i rozwiązywanie problemów	Zawiera procedury diagnostyczne oraz procedury znajdowania usterek i rozwiązywania problemów
8.	Specyfikacje	Zawiera specyfikacje drukarki
9.	Słowniczek	Wyjaśnia terminy techniczne odnoszące się do drukarki

Tabela 1-5: Wykaz rozdzia<sup>3</sup>ów

## Wstęp

Zasadą firmy Videojet Technologies Inc. jest wytwarzanie systemów bezkontaktowego druku/kodowania oraz materiałów eksploatacyjnych (atramenty), które będą spełniać wysokie standardy wydajności i niezawodności. Dlatego stosujemy surowe metody kontroli jakości, aby wyeliminować potencjalne usterki bądź zagrożenia stwarzane przez nasze produkty.

Przeznaczeniem tej drukarki jest wydruk informacji bezpośrednio na produkcie. Wykorzystanie urządzenia w innym celu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Zasady bezpieczeństwa przedstawione w niniejszym rozdziale służą do zapoznania operatora ze wszystkimi kwestiami dotyczącymi bezpieczeństwa, aby mógł on bezpiecznie obsługiwać drukarkę.

## Zasady bezpieczeństwa dotyczące urządzenia

- Zawsze sprawdzaj ważne szczegóły w podręczniku danego modelu drukarki Videojet.
- Tylko wykwalifikowany personel Videojet przeprowadza instalację i prace konserwacyjne. Każde działanie podjęte przez nieautoryzowany personel może spowodować uszkodzenie drukarki i może być podstawą do unieważnienia gwarancji.
- Aby uniknąć uszkodzenia elementów drukarki, do jej czyszczenia należy stosować jedynie miękkie pędzelki i szmatki nie strzępiące się. Nie wolno posługiwać się sprężonym powietrzem, wata ani materiałami ściernymi.
- Głowica drukująca musi być całkowicie sucha przed próbą uruchomienia drukarki inaczej głowica drukująca może zostać uszkodzona.
- Nie wolno rozłączać ani podłączać żadnych wtyków do drukarki przy włączonym zasilaniu, w przeciwnym razie może dojść do jej uszkodzenia.

## Zasady bezpieczeństwa przy obsłudze urządzeń elektrycznych

Ta część wyjaśnia wskazówki bezpieczeństwa odnoszące się do zasilania w prąd i okablowania.

### Zasilanie energią elektryczną



#### Ostrzeżenie

Napięcia zagrażające śmiercią występują w tej maszynie po podłączeniu jej do prądu elektrycznego. Jedynie odpowiednio przeszkolony i autoryzowany personel może wykonywać prace konserwacyjne.

---



#### Ostrzeżenie

Należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa pracy z prądem elektrycznym. Jeżeli praca drukarki nie jest niezbędna do przeprowadzenia naprawy lub serwisu, należy odłączyć drukarkę od źródła zasilania przed zdjęciem pokrywy lub wykonaniem czynności naprawczych. Nie dopełnienie tego obowiązku może spowodować uszkodzenie ciała lub śmierć.

---



#### Ostrzeżenie

Wysokie napięcie prądu elektrycznego AC (zmiennego) jest obecne przy inwertorze i przy podświetleniu. Nadzwyczajna ostrożność jest wymagana przy sprawdzaniu tych obszarów.

---

## Kable elektryczne



### Ostrzeżenie

Wolno stosować jedynie kabel zasilania dostarczony z drukarką. Kabel ten musi być podłączony do zatwierdzonego trzybiegunowego gniazda z uziemem.

Przewody elektryczne, wtyczki i gniazda muszą zawsze pozostać czyste i suche.

W przypadku urządzeń zasilanych przy pomocy wtyczki, gniazdo wyjściowe musi być zainstalowane niedaleko maszyny i być łatwo dostępne.

---



### Ostrzeżenie

Kable należy zawsze sprawdzać pod kątem uszkodzenia, zużycia, korozji i pogorszenia jakości. Wszystkie uziemienia/połączenia stykowe powinny być wolne od farby, osadów zeschniętego atramentu i korozji.

---

## Wytyczne dotyczące uziemienia i połączeń



### Ostrzeżenie

Maszynę można podłączać jedynie do źródła prądu zmiennego z uziemem spełniającym wymogi IEC oraz odpowiednie przepisy miejscowe.

---



### Ostrzeżenie

Nie używać urządzenia w przypadku przerwania przewodu uziemienia ochronnego lub taki przewód uziemienia ochronnego nie został podłączony. Nie dopełnienie tego obowiązku może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

---



### Ostrzeżenie

Aby zapewnić odprowadzanie wszystkich ładunków elektrostatycznych z urządzeń przewodzących prąd, muszą być one zawsze podłączone do elektrody uziomu lub do systemu uziemienia budynku przy pomocy kabli zaaprobowanych przez normy NEC. Na przykład, metalowa taca drukarki do uziemienia.

---



### Ostrzeżenie

Odczyty oporności mierzone między uziemioną tacą serwisową a ramą urządzenia lub wspornikiem montażowym powinny zawierać się w granicach 0 do 1 ohm. Kontrolę oporności należy wykonywać okresowo przy użyciu bezpiecznego i niezawodnego omomierza.

---



### Ostrzeżenie

OBRAŻENIA CIAŁA. PCB zawierają statycznie wrażliwe części. Odpowiednio uziemiony, antystatyczny nadgarstkowy pasek musi być noszony podczas pracy lub używania PCB.

---



### Ostrzeżenie

Należy zawsze zabezpieczać przed gromadzeniem się ładunków statycznych. Należy stosować prawidłowe sposoby uziemienia i połączeń. Stosuj tylko zatwierdzone przez Videojet metalowe tace serwisowe i kable uziemiające.

---



### Ostrzeżenie

OBRAŻENIA CIAŁA. Aby utrzymać urządzenia przewodzące na tym samym poziomie potencjału i zminimalizować zagrożenia od ładunków elektrostatycznych, trzeba je połączyć przewodami. Na przykład, głowica drukarki do metalowej tacy serwisowej.

---



### Ostrzeżenie

OBRAZENIA CIAŁA. Opcjonalna stacja oczyszczania jest przeznaczona wyłącznie do czyszczenia głowicy drukującej.

Nie należy używać jej do czyszczenia innych elementów, podczas drukowania ani do żadnych innych celów.

Przed rozpoczęciem czyszczenia głowicy drukującej należy zawsze sprawdzić, czy drukarka jest zatrzymana, a zasilanie wyłączone.



### Przestroga

Zawsze opróżniaj serwisowy podajnik. Niektóre atramenty i czyszczące roztwory są palne. Bądź pewny, że odpady płynów są rozmieszczone zgodnie z HAZMAT.

## Bezpieczniki



### Ostrzeżenie

By zapewnić utrzymanie zabezpieczenia przed zagrożeniami pożarowymi, należy odkładać na miejsce bezpieczniki według określonego typu i wskaźnika.

## Wskazówki bezpieczeństwa dla płynów

Ta część opisuje niebezpieczeństwa, które mogą pojawiać się podczas pracy z tuszem, rozpuszczalnikiem i płynem czyszczącym i elementy zapewnienia bezpieczeństwa, które użytkownik musi zrozumieć by zapobiec zagrożeniom.

### Przeczytaj karty charakterystyk substancji niebezpiecznych

Przed użyciem atramentu, rozpuszczalnika lub roztworu czyszczącego należy przeczytać ze zrozumieniem dołączoną kartę charakterystyki substancji niebezpiecznej (KCSN). Karta taka posiada każdy rodzaj atramentu, rozpuszczalnika lub roztworu czyszczącego. Aby uzyskać więcej informacji, wejdź na [www.videojet.com](http://www.videojet.com) i przejdź do Dokumentacja > Karty Charakterystyk Substancji Niebezpiecznych



## Tusz i rozpuszczalnik



### Ostrzeżenie

Atrament i rozpuszczalnik to środki drażniące oczy i układ oddechowy. Aby zapobiec obrażeniom cielesnym podczas obchodzenia się z tymi substancjami:

Należy zawsze nosić ubranie ochronne i gumowe rękawice.

Należy zawsze nosić okulary ochronne z osłonami bocznymi lub maskę na twarz. Zaleca się również noszenie okularów ochronnych podczas wykonywania prac konserwacyjnych.

Przed pracą z atramentem należy nałożyć na ręce specjalny krem ochronny.

Jeżeli atrament zaplami skórę, należy go zmyć niezwłocznie wodą z mydłem. NIE WOLNO stosować płukanki ani rozpuszczalnika do zmywania plam atramentu ze skóry.



### Ostrzeżenie

Atrament oraz rozpuszczalnik są łatwo parujące i łatwopalne. Należy je przechowywać i obchodzić się z nimi zgodnie z lokalnymi przepisami.

W pobliżu tych substancji nie wolno palić ani posługiwać się otwartym płomieniem.

Natychmiast po użyciu należy usunąć ligninę, szmaty, itp. nasączone tymi substancjami. Usuwać takie przedmioty zgodnie z lokalnymi przepisami.

Częściowo wypełnione inteligentne wkłady należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.

W przypadku, gdyby się okazało że jakikolwiek atrament albo pojemnik z rozpuszczalnikiem nie jest całkowicie pusty po wykorzystaniu, to ponownie powinien być opieczetowany. Do użytkowania polecane są tylko pełne opakowania z atramentem albo rozpuszczalnikiem; niepełne muszą być przechowywane zgodnie z lokalnymi przepisami.



#### Ostrzeżenie

OBRAZENIA CIAŁA. Przy ustawianiu głowicy druku należy skierować strumień atramentu do odpowiedniego pojemnika. Aby uniknąć zanieczyszczenia atramentu, nie wolno używać powtórnie zebranego w ten sposób atramentu. Usuwać zużyty atrament zgodnie z lokalnymi przepisami.



#### Ostrzeżenie

Dłuższe wdychanie oparów płynu czyszczącego może spowodować senność i/lub skutki podobne do upojenia alkoholowego. Stosować jedynie w otwartych, dobrze przewietrzonych pomieszczeniach.

### Środek czyszczący



#### Ostrzeżenie

Środek czyszczący jest trującą w razie spożycia. Nie wolno go pić. W razie spożycia niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską.



#### Ostrzeżenie

Środek czyszczący jest drażniący dla oczu i układu oddechowego. Aby zapobiec obrażeniom cielesnym podczas posługiwania się tą substancją:

Należy zawsze nosić ubranie ochronne i gumowe rękawice.

Należy zawsze nosić okulary ochronne z osłonami bocznymi lub maskę na twarz. Zaleca się również noszenie okularów ochronnych podczas wykonywania prac konserwacyjnych.

Przed pracą z atramentem należy nałożyć na ręce specjalny krem ochronny.

Jeżeli środek czyszczący zetknie się ze skórą, zmywać wodą bieżącą przez co najmniej 15 minut.



#### Ostrzeżenie

Środek czyszczący jest łatwo parujący i łatwopalny. Należy go przechowywać i obchodzić się z nim zgodnie z lokalnymi przepisami.

Nie palić i nie posługiwać się otwartym ogniem w pobliżu środka czyszczącego.

Natychmiast po użyciu usunąć ligninę i szmatki nasyczone środkiem czyszczącym. Usuwać takie przedmioty zgodnie z lokalnymi przepisami.

---



#### Przestroga

Należy sprawdzić, czy środki czyszczące można stosować z danym atramentem jeszcze przed rozpoczęciem czyszczenia głowicy; w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia głowicy.

---

## Sprężone powietrze - wskazówki bezpieczeństwa



#### Ostrzeżenie

Cząstki przenoszone przez wiatr i substancje stanowią zagrożenie dla zdrowia. Nie używaj sprężonego powietrza pod wysokim ciśnieniem do czyszczenia.

---

## Stosować wytyczne bezpieczeństwa



#### Przestroga

Aby zabezpieczyć dostęp do oprogramowania osobom nieupoważnionym, należy upewnić się, że **Wyczyść Hasło** jest wykonywane przy wyjściu z wyższego poziomu hasła.

---



### Przestroga

ZAGROZENIE UTRATY DANYCH: Upewnij się, że wybrana jest właściwa nazwa komunikatu do usunięcia, ponieważ brak jest potwierdzenia wyboru komunikatu. Po wybraniu opcji Usun wszystkie komunikaty wszystkie komunikaty poza KOMUNIKATEM TESTOWYM zostaną usunięte.



### Przestroga

RYZYSKO Z UTRATY DANYCH. Opcja Delete User Field nie prosi o ponowne potwierdzenie przed wykreśleniem Użytkownika.

## Inne ważne wytyczne



### Przestroga

Po szybkim zatrzymaniu, nie należy pozostawiać w takim stanie urządzenia przez dłuższy okres czasu, ponieważ wysychający atrament może spowodować trudności przy ponownym uruchomieniu.



### Przestroga

Pokrywa głowicy druku musi być zamontowana przed rozpoczęciem druku, gdyż w przeciwnym razie zadziała wyzwalacz EHT.



### Przestroga

W przypadku włożenia, podczas wymiany, baterii nieprawidłowego typu, istnieje niebezpieczeństwo eksplozji. Utylizuj zużyte baterie zgodnie z lokalnymi przepisami.

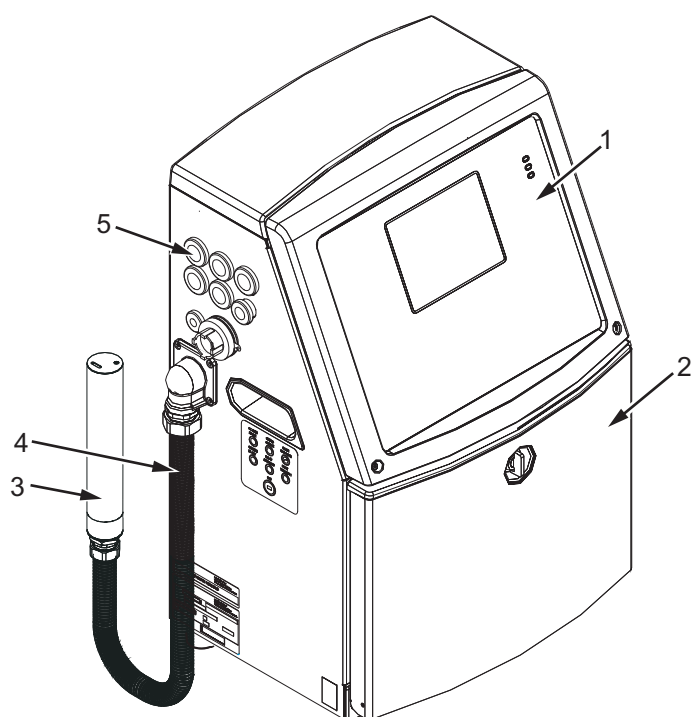


### **Ostrzeżenie**

Istnieje możliwość, że w stanie awaryjnym podgrzewacz może osiągnąć temperaturę 70 °C. Nie dotykać płyty, na której jest zainstalowany podgrzewacz. Nie dopełnienie tego obowiązku może spowodować uszkodzenie ciała spowodować

---

## Videojet 1220/1520

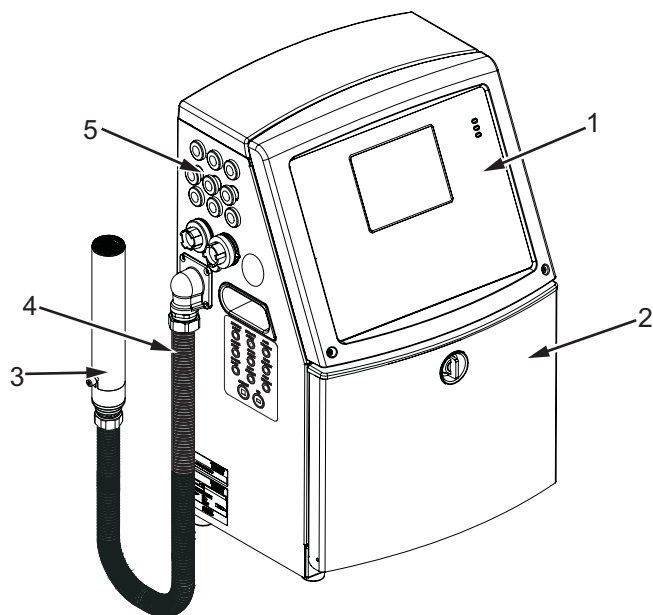


- 1. Panel sterowania
- 2. Przedział systemu atramentu
- 3. Głowica drukująca
- 4. Przewód przesyłowy
- 5. Panel przyłączeniowy (Videojet 1210/1510)

- 6. Przedział układów elektronicznych\*
- 7. Wyłącznik główny zasilania\*
- 8. Filtr powietrza\*

\*Komponenty nie są pokazane na ilustracji.

Rysunek 3-1: Główne części drukarki (Videojet 1220)



- 1. Panel sterowania
- 2. Przedział systemu atramentu
- 3. Głowica drukująca
- 4. Przewód przesyłowy

- 5. Panel przyłączeniowy (Videojet 1210/1510)
- 6. Przedział układów elektronicznych\*
- 7. Wyłącznik główny zasilania\*
- 8. Filtr powietrza\*

\*Komponenty nie są pokazane na ilustracji.

Rysunek 3-2: Główne części drukarki (Videojet 1520)

## Panel sterowania

Panel sterowniczy służy do () wykonywania następujących zadań:

- Uruchamianie i zatrzymywanie drukarki
- Łatwe tworzenie, edytowanie, kopiowanie i kasowanie komunikatów drukowania
- Wybieranie komunikatu do wydruku.
- Monitorowanie stanu drukarki
- Konfigurowanie i sterowanie funkcjami drukarki

**Uwaga:** Dla niektórych funkcji można zabezpieczyć drukarkę hasłem, aby uniemożliwić dostęp osobom nieupoważnionych.



- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Stan kontrolki LED   | 5. Wyświetlacz        |
| 2. Klawisze strzałek    | 6. Klawisze kontrastu |
| 3. Klawiatura           | 7. Klawisze funkcyjne |
| 4. Klawisz informacyjny |                       |

Rysunek 3-3: Panel sterowania

**Uwaga:** Specyficzne dla danego języka klawiatury s<sup>1</sup> wyposażone w zestawy do języka.

### Stan kontrolki LED

Kontrolki LED (Poz. 1, ) pokazują stan systemu.



### Klawisze strzałek

Klawisze strzałek (Poz. 2) umożliwiają operatorowi nawigowanie poprzez menu oprogramowania.


### Klawiatura

Klawiatura typu przeponowego, QWERTY (Poz. 3, ) posiada 72 klawisze o wyczuwalnej reakcji. Rozpuszczalniki używane do drukowania i konserwacji nie uszkadzają klawiatury.

### Wyświetlacz

Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (QVGA) (Poz. 5) posiada rozdzielczość 320 x 240 pikseli. Wyświetlacz LCD posiada z tyłu oświetlenie diodowe, które zwiększa widoczność ekranu w warunkach słabego oświetlenia.

### Klawisze kontrastu

Klawisze kontrastu  (Poz. 6) zapewniają operatorowi możliwość zmniejszania i zwiększania kontrastu wyświetlacza LCD.

### Klawisze funkcyjne

Następujące klawisze funkcyjne zapewniają możliwość sterowania drukarką (Poz. 7):



Uruchamianie i zatrzymywanie drukarki



Wybierz komunikat do wydruku



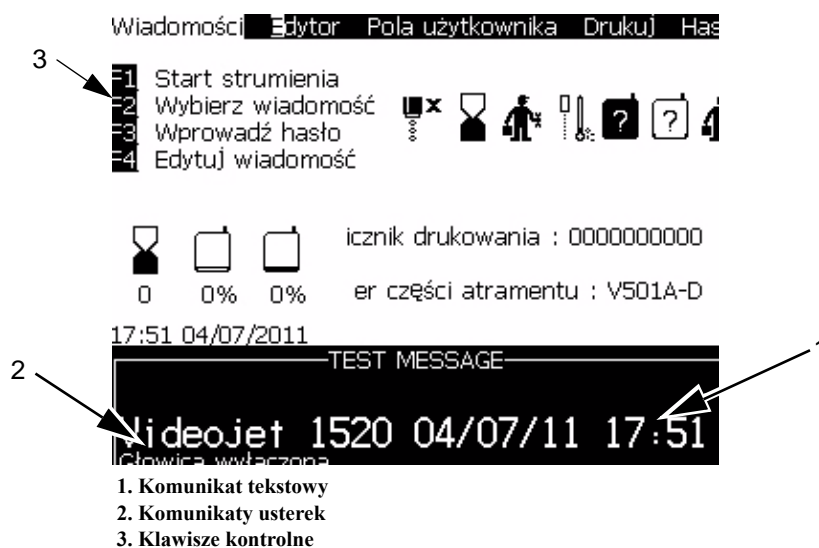
Dostęp do ekranu menu



Podgląd i edycja komunikatów

Więcej informacji na temat klawiszy funkcyjnych można znaleźć w “Soft Keys (Klawisze szybkiego uruchamiania)” na stronie 5-3.

## Ekran



Rysunek 3-4: Ekran

Na ekranie wyświetlane są następujące elementy:

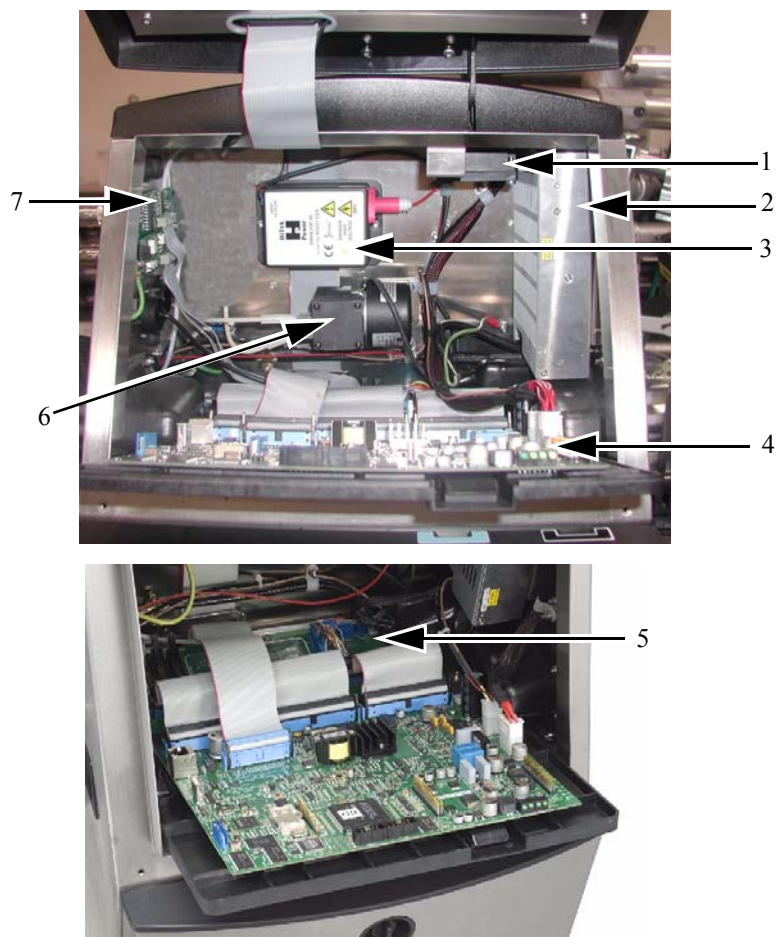
- Funkcje klawiszy kontrolnych.
- Stan drukarki oraz ikony usterek i licznik produktów\*.

*\* Po włączeniu licznika produktów, pojawi się na ekranie licznik produktów.*

- Nazwa i treść komunikatu. Treść wyświetlana na ekranie stanowi odzwierciedlenie tego, co drukuje drukarka na produkcie (WYSIWYG).
- Ikony, które wskazują poziom płynu w wkładach atramentu i płynu uzupełniającego.
- Typ atramentu Na przykład: V501 A D.

## Przedział układów elektronicznych

Główne elementy przedziału układów elektronicznych pokazano w Rysunek 3-6.

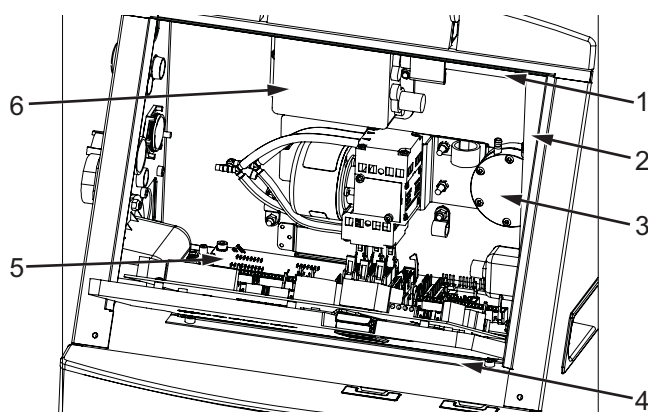


- 1. Wentylator przedziału układów elektronicznych
- 2. Urządzenie do zasilania elektrycznego
- 3. Blok ekstra wysokiego napięcia (EHT)

- 4. Panel systemu sterowania
- 5. Panel interfejsu drukarki
- 6. Pompa wyciepowa powietrza\*\*
- 7. Panel przyłączeniowy

\*\*Opcja dla Videojet 1220.

Rysunek 3-5: Przedział układów elektronicznych(Videojet 1220)



- |  |   |
|--|---|
| 1. Wentylator przedziału układów elektronicznych | 5. Panel interfejsu drukarki            |
| 2. Urządzenie do zasilania elektrycznego         | 6. Blok ekstra wysokiego napięcia (EHT) |
| 3. Pompa wyporowa powietrza                      | 7. Panel przyłączeniowy*                |
| 4. Panel systemu sterowania                      |   |

\*Komponenty nie są pokazane na ilustracji.

Rysunek 3-6: Przedział układów elektronicznych (Videojet 1520)

**Uwaga:** Po zamówieniu drukarki Videojet 1220/1520 z elementem suszącym pompa wyporowa powietrza nie jest zamontowana w drukarce. Element suszący powietrze dostarcza do głowicy drukującej powietrze pod nadciśnieniem z zewnętrznego źródła. Elementy suszące są wymagane, gdy drukarka jest używana w środowisku o podwyższonej wilgotności lub jeżeli używane są atramenty wrażliwe na działanie wody. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Videojet Technologies Inc. pod numerem telefonu 800 843 3610 (tylko w Stanach Zjednoczonych) lub lokalnym przedstawicielem firmy Videojet Technologies Inc.

## Przedział systemu atramentu

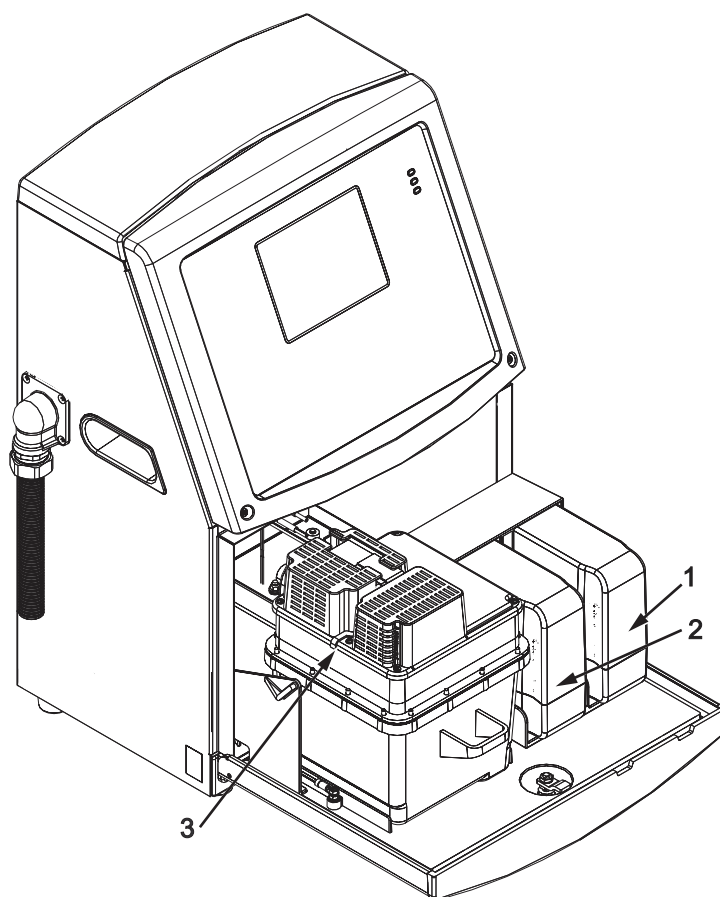
Przedział atramentu drukarki zawiera moduł rdzenia oraz wkłady atramentu i płynu uzupełniającego. Wentylatory chłodzące schładzają przedział atramentu a filtr nie pozwala na wnikanie kurzu do wnętrza przedziału atramentu.

### Moduł Core

Moduł rdzenia utrzymuje ciśnienie i lepkość atramentu w drukarce i składa się z następujących elementów:

- Moduł atramentowy
- Pompa atramentu

**Uwaga:** Moduł rdzenia jest dostarczany w postaci pojedynczego urządzenia. Nie można wyjąć ani wymienić żadnej części znajdującej się wewnątrz modułu rdzenia, za wyjątkiem pompy.



- 1. Wkład atramentu
- 2. Wkład płynu uzupełniającego
- 3. Moduł rdzenia

- 4. Wentylator komory atramentu\*
- 5. Pompa spustu\*

\*Podzespoły drukarki pokazano na ilustracji.

Rysunek 3-7: Przedział systemu atramentu

## Wkład atramentu

**Uwaga:** Patrz “Przygotowanie do długoterminowego wyłączenia (Przechowywanie) lub transportu” na stronie 6-2 odnośnie wymiany wkładów.

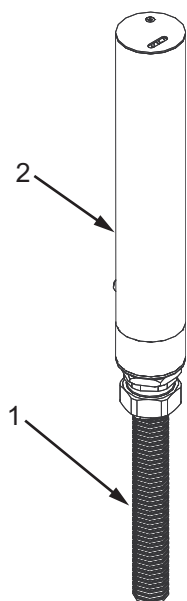
Wkłady atramentu wykorzystują chip inteligentny, aby sprawdzić, czy używane są właściwe atramenty i płyny uzupełniające o odpowiedniej trwałości.

## Wentylator komory atramentu

Wentylator znajdujący się w komorze (przedziale) atramentu schładza moduł rdzenia i pompę.

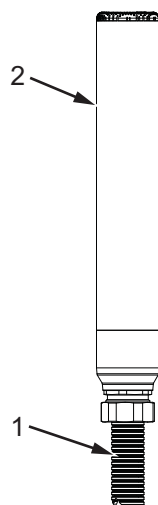
## Głowica drukująca i przewód przesyłowy

Głowica druku wykorzystuje atrament podawany przez moduł core do drukowania tekstu i znaków graficznych na produkcie. Sygnały sterowania i atrament są przesyłane do głowicy drukarki przy pomocy specjalnego przewodu przesyłowego (umbilical).



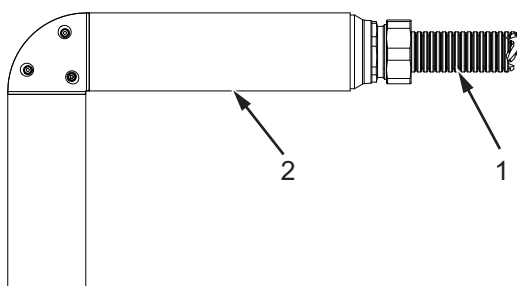
- 1. Przewód przesyłowy
- 2. Głowica drukująca

Rysunek 3-8: Głowica drukująca i przewód przesyłowy (Videojet 1220)



- 1. Przewód przesyłowy
- 2. Głowica drukująca

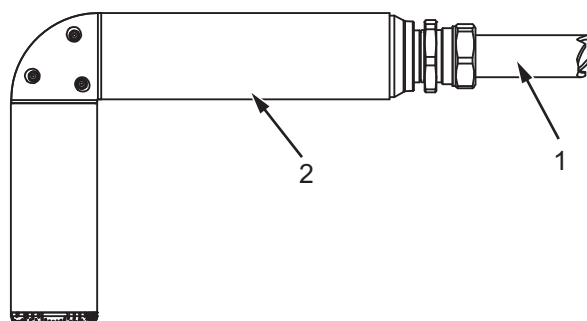
Rysunek 3-9: Głowica drukująca i przewód przesyłowy (Videojet 1520)



- 1. Przewód przesyłowy
- 2. Głowica drukująca

90° Głowica drukująca

Rysunek 3-10: Głowica drukująca i przewód przesyłowy (Videojet 1220)



90° Głowica drukująca

- 1. Przewód przesyłowy
- 2. Głowica drukująca

Rysunek 3-11: Głowica drukująca i przewód przesyłowy (Videojet 1520)

## Panel przyłączeniowy

Panel przyłączy umieszczony z boku drukarki. (Poz. 5, Rysunek 3-1 na stronie 3-1). Panel zawiera przyłącza, które pokazano w Rysunek 3-12.

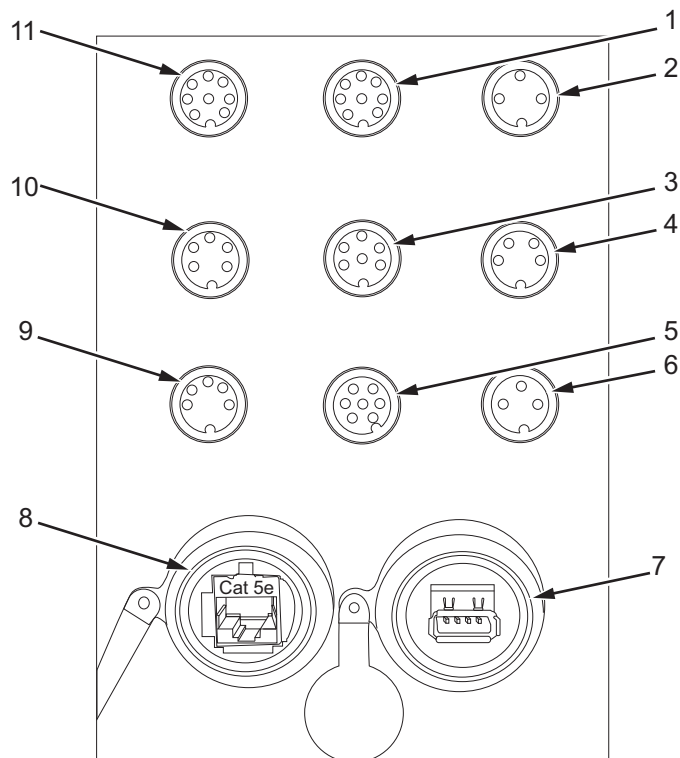
**Uwaga:** Ilość dostarczonych przyłączy zależy od modelu drukarki.

Tabela 3-1 opisuje łącza w drukarce.

Typ złączki	PCB	Norma	Opcjonalny
Wyzwalacz druku 1	PCB 0	Videojet 1220	-
	PCB 1	Videojet 1520	Videojet 1220
COMMS RS 232	PCB 2	Videojet 1520	Videojet 1220
COMMS RS 485	PCB 1	Videojet 1520	Videojet 1220
Koder obrotowy	PCB 2	Videojet 1520	Videojet 1220
Wyłączniki przekaźnika	PCB 1	Videojet 1520	Videojet 1220
Wyjście stanu (lampy sygnalizacyjne)	PCB 2	Videojet 1520	Videojet 1220
USB		Videojet 1220/1520	
Wejście komunikatu A	PCB 3	-	Videojet 1520
Wyzwalacz druku 2	PCB 3	-	Videojet 1520
Wejście komunikatu B	PCB 3	-	Videojet 1520
Ethernet		Videojet 1520	-

Tabela 3-1: Porty panelu przyłączeniowego





- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1. Wejście komunikatu A                     | 6. Wyzwalacz druku 1     |
| 2. Wyzwalacz druku 2 (drukowanie odwrócone) | 7. I/O 25 wtykowy        |
| 3. Wyjście stanu (lampy sygnalizacyjne)     | 8. USB                   |
| 4. Koder obrotowy                           | 9. Ethernet              |
| 5. Wyłączniki przełącznika                  | 10. COMMS RS 485         |
|   | 11. COMMS RS 232         |
|   | 12. Wejście komunikatu B |

Rysunek 3-12: Panel przyłączeniowy

## Informacje dotyczące okablowania

Złącze	Wyjście pinowe
Wyzwalacz druku 2 (drukowanie odwrócone)	Złącze 3 Pin wg. DIN
Wyjście stanu (lampy sygnalizacyjne)	Złącze 6 Pin wg. DIN
Koder obrotowy	Złącze 4 Pin wg. DIN
Wyłączniki przełącznika	Złącze 7 Pin wg. DIN
Wyzwalacz druku 1	Złącze 3 Pin wg. DIN
USB	-

Tabela 3-2: Informacje dotyczące wyjść pinowych przyłączy

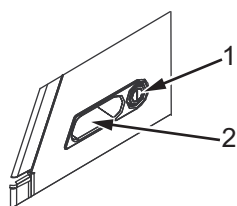
Złącze	Wyjście pinowe
Ethernet	-
COMMS RS485 (180° Rozmieszczenie pinów)	Złącze 5 Pin wg. DIN
COMMS RS232	Złącze 5 Pin wg. DIN
Wejście komunikatu B	Złącze 8 Pin wg. DIN
Wejście komunikatu A	Złącze 8 Pin wg. DIN

Tabela 3-2: Informacje dotyczące wyjść pinowych przyłączy

## Główny wyłącznik zasilania

Główny wyłącznik zasilania (Poz. 1, Rysunek 3-13) jest zielonym przyciskiem, który włącza i wyłącza zasilanie elektryczne do drukarki. Główny wyłącznik zasilania znajduje się po prawej stronie drukarki.

**Uwaga:** Uchwyty (Poz. 2) służą do łatwego przemieszczania urządzenia.



1. Główny wyłącznik zasilania
2. Uchwyty

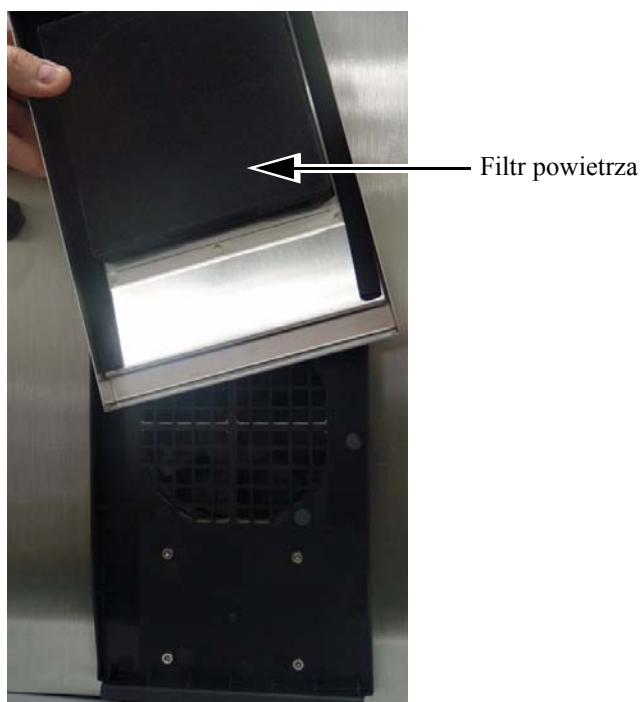
Rysunek 3-13: Główny wyłącznik zasilania

## Filtr powietrza

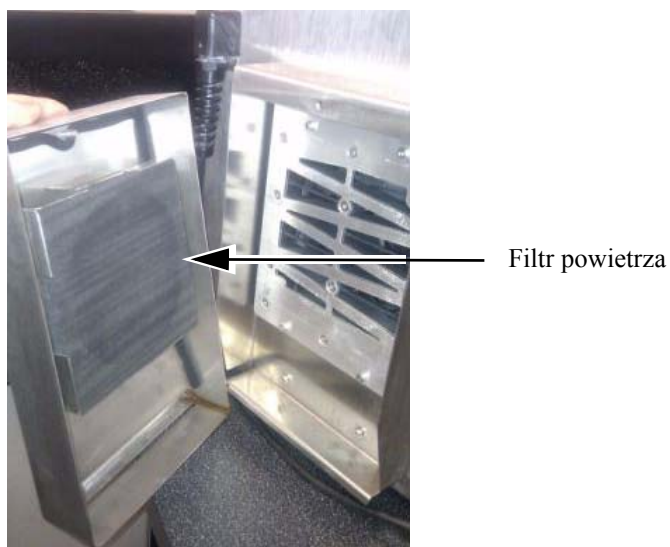
Komora atramentowa pompuje powietrze z zewnątrz i zaleca się trzymać zestaw w chłodnym miejscu.

Tylny filtr usuwa kurz z powietrza, które cyrkuluje wewnątrz komory atramentowej. W IP 55 filtr jest standardowy dla Videojet 1220/1520 i . W IP 65

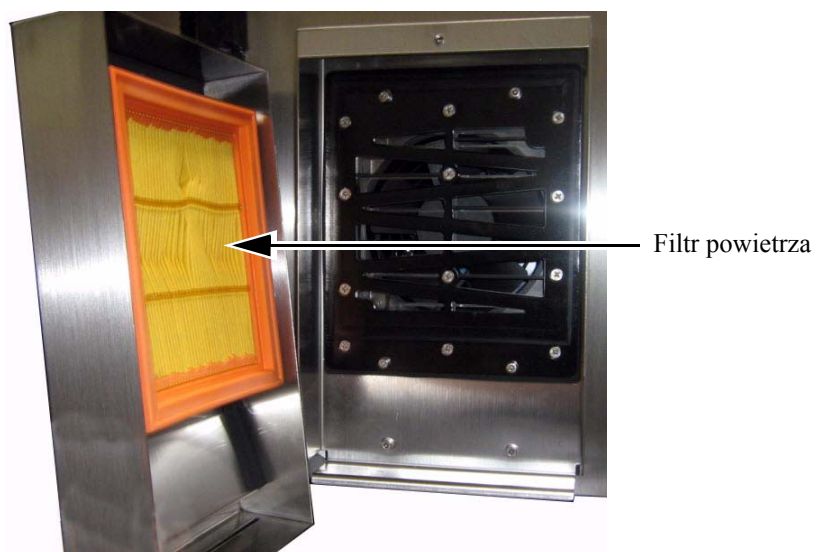
filtr nie jest dostępny dla Videojet 1220 i jest jako opcja dla Videojet 1520.



Rysunek 3-14: Filtr powietrza (wersja IP55) - Videojet 1220



Rysunek 3-15: Filtr powietrza (wersja IP55) - Videojet 1520



Rysunek 3-16: Filtr powietrza (wersja IP65) - Videojet 1520

## Wstęp

Rozdział ten opisuje procedury związane z następującymi zadaniami:

- Włączenie drukarki
- Czyste uruchamianie i zatrzymywanie drukarki (z procesem czyszczenia)
- Wyłączenie drukarki
- Włączenie drukarki
- Drukowanie komunikatów
- Czyste uruchamianie i zatrzymywanie drukarki
- Wyłączanie drukarki•Tworzenie komunikatu
- Drukowanie komunikatów
- Menu System•Menu kalibracji
- Menu logowania danych
- Licznik produktów
- Godziny przebiegu
- Konfigurowanie portów szeregowych
- Konfigurowanie sieci Ethernet
- Zdalny przesył danych z dużą szybkością
- Wprowadzanie informacji serwisowych
- Konfiguracja drukarki
- Tworzenie czcionki niestandardowej

## Włączenie drukarki

Wykonaj następujące czynności, aby włączyć drukarkę:

- 1 Przeprowadź kontrolę wzrokową.
- 2 Sprawdź, czy zasilanie elektryczne jest podłączone do drukarki.

- 3 Wcisnąć główny wyłącznik zasilania, aby włączyć drukarkę.

## Czyste uruchamianie i zatrzymywanie drukarki (połączone z procesem czyszczenia)

Procedurami domyślnymi są Czyste uruchomienie (Clean Start) oraz czyste zatrzymanie (Clean Stop).

**Uwaga:** Jeśli opcja Czyste uruchomienie lub Czyste zatrzymanie nie są dostępne, drukarka wymaga pracy w trybie Szybkie uruchamianie lub w trybie Szybkie zatrzymanie-(naciśnij Carl+ F1 dla Szybkiego uruchamiania i Szybkiego zatrzymania) Drukarka nie może zrealizować opcji Czyste uruchomienie i Czyste zatrzymanie, jeśli wkład płynu uzupełniającego jest pusty lub poziom rdzenia atramentu jest wysoki. Upewnij się, że wkład płynu uzupełniającego nie jest pusty, a poziom rdzenia atramentu nie jest wysoki.



### Przestroga

Nie wykonywać wielokrotnych uruchomień i zatrzymań w trybach Czyste uruchomienie i Czyste zatrzymanie. Nie przestrzeganie tego ostrzeżenia może spowodować nadmierne płukanie i rozcieńczenie atramentu. Rozcieńczony atrament powoduje zmniejszenie jakości wydruku.

### Czyste uruchomienie

Nacisnąć klawisz *F1*, aby uruchomić sekwencję drukowania.

Drukarka włącza system atramentu i dysza atramentu zostaje uruchomiona.

**Uwaga:** Aby zatrzymać dyszę atramentu, należy wcisnąć klawisz *F1*.

### Czyste zatrzymanie

Wcisnąć klawisz *F1*. Drukarka zatrzymuje przepływ atramentu.

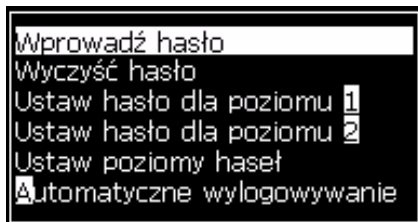
## Ustawienie hasła

Hasła ustawia się i konfiguruje w menu *Hasło* w interfejsie użytkownika.

Interfejs użytkownika posiada kilka poziomów dostępu.

- Poziom 0 jest poziomem domyślnym poziomu hasła.

- Poziomy 1 i 2 są chronione hasłem. Klient może konfigurować dwa poziomy. Klient może stosować dwa poziomy, aby uzyskać dostęp do różnych menu w interfejsie użytkownika. Aby ustawić hasło na dwóch poziomach, trzeba mieć dostęp na takim samym poziomie lub wyższym.



Rysunek 4-1: Menu hasła

### Logowanie się po raz pierwszy

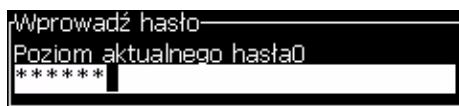
Wykonaj następujące czynności, aby zalogować się po raz pierwszy:

- 1 Otworzyć ekran menu. Pojawi się ekran na poziomie 0 z podstawowymi funkcjami.
- 2 Wcisnąć *Alt + w*. Wybrać opcję *Wprowadź hasło* (patrz Rysunek 4-2) i wcisnąć klawisz *Enter*. Pojawi się ekran *Wprowadź hasło* (patrz Rysunek 4-3).



Rysunek 4-2: Wprowadź hasło

- 3 Zaloguj się na poziomie 1 (hasło domyślne = 1111) albo poziom 2 (hasło domyślne = 2222). Bieżące hasło zmienia do wybranego hasła również inne do poziomu 0.

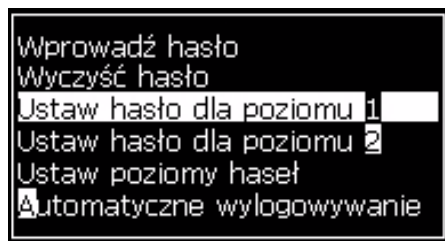


Rysunek 4-3: Hasło dla Poziomu 0

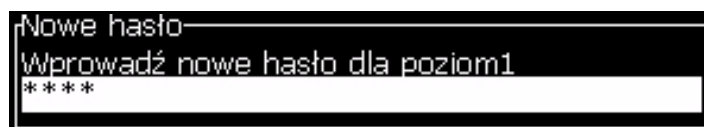
### Ustawienie haseł dla poziomów 1 i 2

Wykonaj następujące czynności, aby ustawić hasła dla poziomów 1 i 2:

- 1 Wciśnij *Alt + w* i wybierz *Ustal hasło dla poziomu 1* lub *Ustaw hasło dla poziomu 2* z menu *Hasło* (patrz Rysunek 4-4 na stronie 4-4). Pojawi się okno dialogowe Rysunek 4-5 na stronie 4-4 Nowe hasło (patrz).



Rysunek 4-4: Ustaw poziom hasła



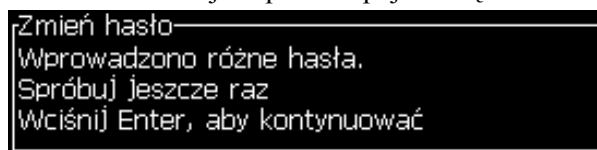
Rysunek 4-5: Nowe hasło

- 2 Wprowadź nowe hasło i wciśnij klawisz *Enter*. Pojawi się monit o potwierdzenie hasła.



Rysunek 4-6: Potwierdź Hasło

- 3 Wprowadź ponownie nowe hasło i wciśnij klawisz *Enter*.  
Jeśli hasłem potwierdzającym jest różne od pierwszego wprowadzonego hasła, pojawi się *okno dialogowe* Zmień paszport (patrz Rysunek 4-7).  
Wciśnij klawisz *ESC*, aby powrócić do *okna dialogowego* Nowe hasło.  
Nowe hasło zostaje zapisane i pojawi się ekran Menu.



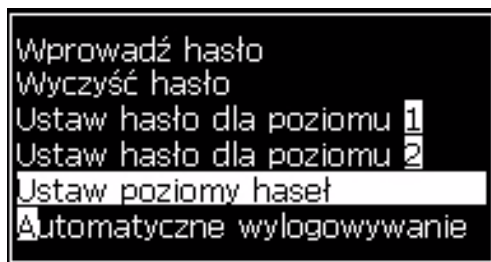
Rysunek 4-7: Zmień hasło



## Ustawianie poziomów hasła dla menu

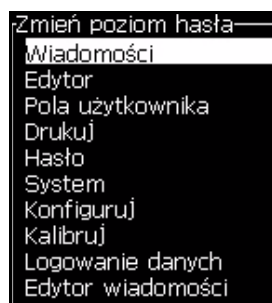
Wykonaj następujące czynności, aby ustawić poziomy hasła dla menu dostępnego na interfejsie użytkownika:

- 1 Wcisnąć *Alt + w* i wybrać *Ustaw poziomy hasła* (patrz Rysunek 4-8) , aby otworzyć ekran *Zmień poziomy hasła* (patrz Rysunek 4-9).



Rysunek 4-8: Ustaw poziomy hasła

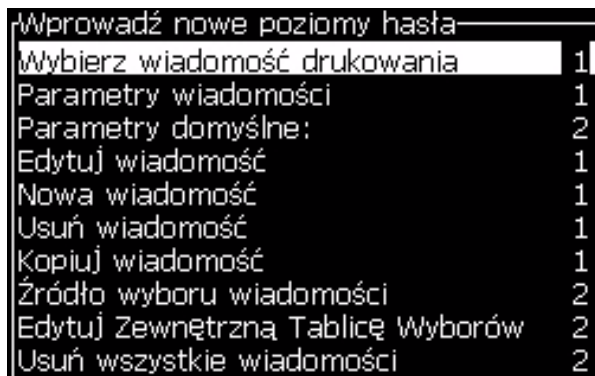
- 2 Wybierz menu (patrz Rysunek 4-9), które potrzebuje zmiany w dostępie poziomu hasła i wcisnąć klawisz *Enter*. Pojawi się ekran *Wprowadź nowe poziomy* (patrz Rysunek 4-10 na stronie 4-6).



Rysunek 4-9: Zmień poziom hasła

- 3 Zmień poziomy hasła na poszczególnych menu i wciśnij klawisz *Enter*, aby zapisać zmiany.

**Uwaga:** Pokazane jest tutaj menu, **jako** przykład .



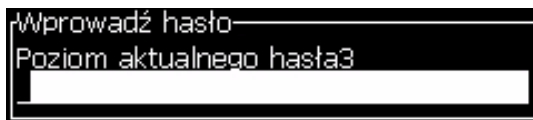
Rysunek 4-10: Wprowadź nowe poziomy hasła

- 4 Wcisnąć klawisz Esc, aby przejść do ekranu menu.

### Uzyskanie dostępu do innych poziomów hasła

Wykonaj następujące czynności, aby uzyskać dostęp do innych poziomów hasła:

- 1 Wcisnąć **Alt + w** i wybrać opcję *Wprowadź hasło* w menu *Hasło*. Pojawi się *okno dialogowe Wprowadź hasło* (patrz Rysunek 4-11).



Rysunek 4-11: Wprowadź hasło w oknie dialogowym

- 2 Wprowadź odpowiednie hasło dla poziomu funkcji, do których chcesz uzyskać dostęp. Bieżący, stosowany poziom dostępu jest pokazany w górnej części okna dialogowego.

Można stosować wszystkie opcje, które są ustawione tym poziomem hasła lub poniżej tego poziomu.

### Wyczyszczanie hasła

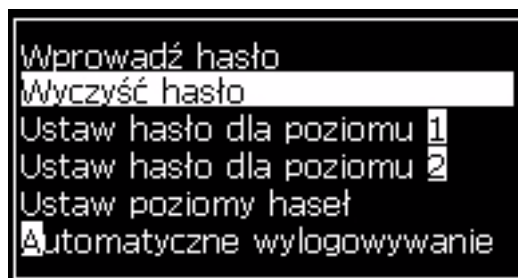


#### Przestroga

**NIEBEZPIECZEŃSTWO DOSTĘPU OSÓB NIEUPOWAŻNIONYCH**  
Aby zabezpieczyć oprogramowanie przed dostępem osób nieupoważnionych, należy upewnić się, że przy wychodzeniu z poziomu wyższego hasła zostało wyczyszczone.

---

Wcisnąć *Alt + w* i wybrać *Wyczyść hasło* (patrz Rysunek 4-12 na stronie 4-7), aby wyczyścić hasło dla poziomu dostępu stosowanego w tym czasie i powrócić do poziomu 0.



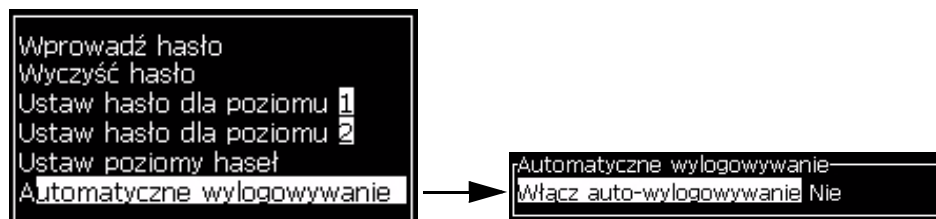
Rysunek 4-12: Wyczyść hasło

**Uwaga:** Hasło nie jest kasowane, ale zostaje wyzerowany dostęp użytkownika z bieżącego poziomu do najniższego uprzywilejowanego poziomu.

### Automatyczne wylogowanie

Jeśli ta cecha zostanie włączona, interfejs użytkownika monitoruje o hasło na poziomie i o dostęp do wszystkich poziomów powyżej 0.

Wcisnąć *Alt + w*. Wybrać *Logowanie automatyczne* (Rysunek 4-13) i wcisnąć *Enter*. Użyć klawiszyw prawolub w) lewo, aby wybrać *Tak* lub *Nie*.



Rysunek 4-13: Automatyczne wylogowanie

## Menu systemu

Użytkownik może wykonywać start i stop przez sekwencje z System menu  
Wcisnąć Alt + S (Tabela 4-1)..

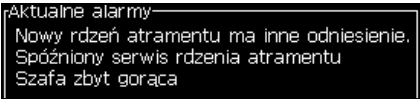
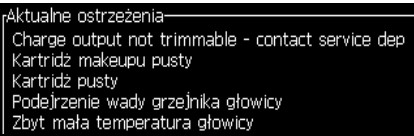

<p>Ekran alarmów</p> 	<p>Gdy komunikat alarmu pojawia się na ekranie, drukarka zatrzymuje drukowanie.Short cut key</p>
<p>Ekran ostrzeżeń</p> 	<p>Drukarka kontynuuje drukowanie po pojawieniu się ostrzeżenia na ekranie.Short cut key</p>
<p>Ekran stanów</p> 	

Tabela 4-1: Menu systemu

## Menu kalibracji

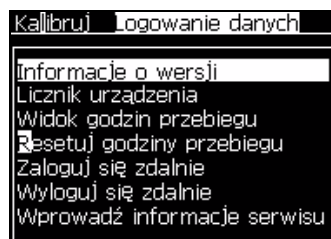
Menu Kalibrowania (Wcisnąć Alt + L) (Tabela 4-2) obejmują kontrole ustawień i kalibracji drukarki. Celem uzyskania dodatkowych informacji sprawdź w podręczniku serwisowym. Ekran diagnostyki są dostępne w menu przy haśle z poziom 0 i wyższych.

<p><i>Ekran diagnostyczny jeden, dwa i trzy</i></p>	<p>Otwiera ekran Diagnostyki and it. Ten ekran pokazuje bieżące wartości różnych parametrów, które pomagają znaleźć usterki.</p> <p>Te ekran diagnostyczny są dostępne (domyslnie) z tego menu przy haśle poziom 0 i wyższych..</p> <div data-bbox="783 701 1284 981"> <p>Ekran diagnostyczny pierwszy</p> <table> <tr><td>Ciśnienie docelowe</td><td>0.000 (0.000)</td></tr> <tr><td>Ciśnienie aktualne</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Punkt ustawienia prędkości</td><td>22.500</td></tr> <tr><td>Prędkość aktualna</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Temperatura głowicy</td><td>0.000 (26.600)</td></tr> <tr><td>Częstotliwość kropli</td><td>80.000</td></tr> <tr><td>Modulacja napięcia</td><td>0.000 (0)</td></tr> <tr><td>Faza drukowana</td><td>0</td></tr> <tr><td>Próg fazowania</td><td>200 (200)</td></tr> <tr><td>Profil fazy</td><td>0000000000000000</td></tr> </table> </div> <div data-bbox="783 1003 1240 1294"> <p>Ekran diagnostyczny drugi</p> <table> <tr><td>Temperatura atramentu</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Temperatura elektroniki</td><td>513</td></tr> <tr><td>Obroty pompki</td><td>0</td></tr> <tr><td>Podciśnienie makeupu</td><td>0</td></tr> <tr><td>Moc grzejnika</td><td>100.000</td></tr> <tr><td>Status wykrywania spustu in gutter</td><td></td></tr> <tr><td>Poziom rdzenia atramentu</td><td>Pusty</td></tr> <tr><td>Napięcie EHT</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Zakres procentowy EHT</td><td>0</td></tr> <tr><td>Światło zadań</td><td>Amber</td></tr> </table> </div> <div data-bbox="783 1328 1335 1500"> <p>Ekran diagnostyczny trzeci</p> <table> <tr><td>Żywotność rdzenia atramentu</td><td>65512</td></tr> <tr><td>Pozostałe godziny</td><td>9024</td></tr> <tr><td>Wersja oprogramowania</td><td>1.0.341_W TEST1</td></tr> <tr><td>Wersja oprogramowania</td><td>255.255.255</td></tr> <tr><td>Wersja tablicy ładowania</td><td>0.1.1</td></tr> <tr><td>Pompka spustu jest</td><td>Yes</td></tr> </table> </div> <p>Wcisnąć <i>klawisz</i> Enter, aby powrócić do ekranu menu.</p>	Ciśnienie docelowe	0.000 (0.000)	Ciśnienie aktualne	0.000	Punkt ustawienia prędkości	22.500	Prędkość aktualna	0.000	Temperatura głowicy	0.000 (26.600)	Częstotliwość kropli	80.000	Modulacja napięcia	0.000 (0)	Faza drukowana	0	Próg fazowania	200 (200)	Profil fazy	0000000000000000	Temperatura atramentu	0.000	Temperatura elektroniki	513	Obroty pompki	0	Podciśnienie makeupu	0	Moc grzejnika	100.000	Status wykrywania spustu in gutter		Poziom rdzenia atramentu	Pusty	Napięcie EHT	0.000	Zakres procentowy EHT	0	Światło zadań	Amber	Żywotność rdzenia atramentu	65512	Pozostałe godziny	9024	Wersja oprogramowania	1.0.341_W TEST1	Wersja oprogramowania	255.255.255	Wersja tablicy ładowania	0.1.1	Pompka spustu jest	Yes
Ciśnienie docelowe	0.000 (0.000)																																																				
Ciśnienie aktualne	0.000																																																				
Punkt ustawienia prędkości	22.500																																																				
Prędkość aktualna	0.000																																																				
Temperatura głowicy	0.000 (26.600)																																																				
Częstotliwość kropli	80.000																																																				
Modulacja napięcia	0.000 (0)																																																				
Faza drukowana	0																																																				
Próg fazowania	200 (200)																																																				
Profil fazy	0000000000000000																																																				
Temperatura atramentu	0.000																																																				
Temperatura elektroniki	513																																																				
Obroty pompki	0																																																				
Podciśnienie makeupu	0																																																				
Moc grzejnika	100.000																																																				
Status wykrywania spustu in gutter																																																					
Poziom rdzenia atramentu	Pusty																																																				
Napięcie EHT	0.000																																																				
Zakres procentowy EHT	0																																																				
Światło zadań	Amber																																																				
Żywotność rdzenia atramentu	65512																																																				
Pozostałe godziny	9024																																																				
Wersja oprogramowania	1.0.341_W TEST1																																																				
Wersja oprogramowania	255.255.255																																																				
Wersja tablicy ładowania	0.1.1																																																				
Pompka spustu jest	Yes																																																				

Tabela 4-2: Menu kalibracji

## Menu Logowania danych

Menu *logowania* (Wcisnąć *Alt + D*) (patrz Rysunek 4-14) zapewnia dostęp do danych operacyjnych drukarki i umożliwia zdalny dostęp do danych.



Rysunek 4-14: Menu Logowania danych

### Podgląd wersji

Informacje o wersji	
Wersja SW	1.0.341_W TEST1
SW Build	15582
Data SW.	26/05/11
Typ silnika drukowania	Nieznany typ
Wersja oprogramowania	255.255.255
Wersja obrazu CE	Nie dostępne
Data obrazu CE	Nie dostępne
Emisja tablicy CSB	Nie dostępne
Wykorzystanie (CSB/Baza	Średni/Średni

Rysunek 4-15: Informacje o wersji

Informacje *o wersji* (Rysunek 4-15) podają następujące informacje:

- Wersja oprogramowania
- Data stworzenia oprogramowania.
- Typ silnika drukarki
- Wersja oprogram. fabrycznego generatora druku
- Wersja obrazu CE
- Data obrazu CE
- CSB zarządzanie zagadnieniem
- Poziom użytkownika (Wysoki, Średni lub NiskiMedium +)

## Licznik produktów

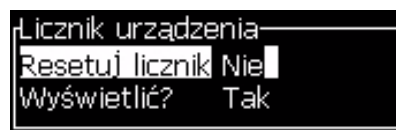
Licznik produktów pokazuje całkowitą liczbę produktów, wykrytych przez drukarkę. Zliczane są wszystkie wykryte produkty, w tym te, na których drukarka nie wydrukowała komunikatu.

### Zerowanie licznika komunikatów

Wykonaj następujące czynności, aby ustawić licznik:

**Uwaga:** W przypadku wyzerowania licznika produktów, nie można cofnąć tej operacji.

- 1 Otworzyć menu *Logowanie danych* (patrz *Alt+D*).
- 2 Wybierz opcję *Licznik produktu* z menu *Logowanie danych* przy pomocy klawiszy strzałek.
- 3 Wcisnąć klawisz *Enter*, aby otworzyć okno dialogowe licznika produktu (Rysunek 4-16).



Rysunek 4-16: Okno dialogowe *Licznik produktów*

- 4 Ustawić pole *Wyzerowanie licznika*, na "Tak" przy pomocy klawiszy strzałek *w lewo* i *w prawo*
- 5 Wcisnąć klawisz *Enter*, aby wyzerować licznik produktów i wyjść z okna dialogowego.

### Ukrywanie licznika produktów

Wykonaj następujące czynności, aby ukryć licznik produktów:

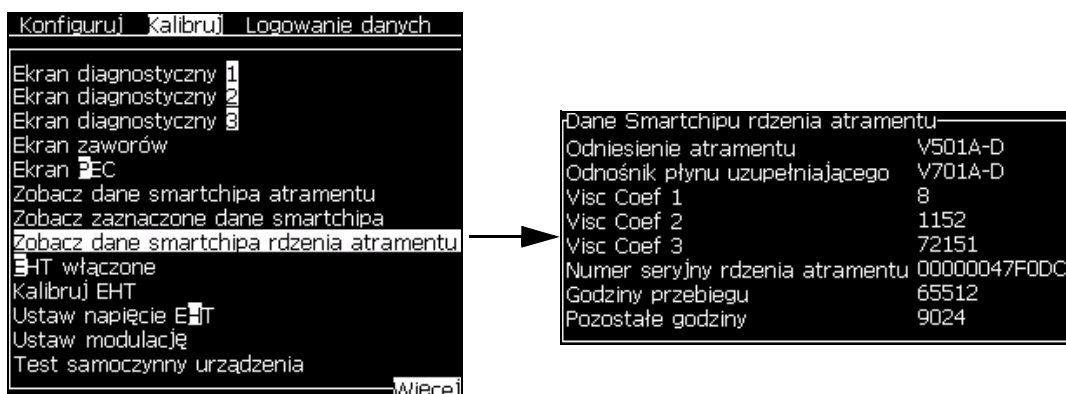
- 1 Ustawić pole *Wyświetl to* na "Nie" przy pomocy klawiszy *w lewo* i *w prawo*.
- 2 Naciśnij klawisz *Enter*, aby ukryć licznik produktów i wyjść z okna dialogowego *Licznik Produktów*.

## Godziny przebiegu

### Podgląd godzin przebiegu pracy

Aby zobaczyć ilość godzin pracy drukarki i pompy w systemie atramentu, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Wybierz *Podgląd godzin pracy* (patrz Rysunek 4-17) w menu *Logowanie danych*. Pojawi się okno dialogowe *Kopiuj komunikat*.

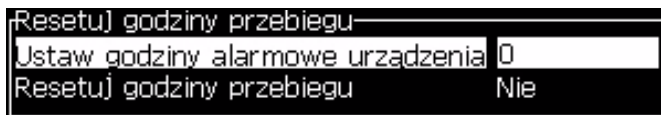


Rysunek 4-17: Podgląd godzin pracy

- 2 Naciśnąć jakikolwiek klawisz, aby zamknąć okno dialogowe *Godziny pracy* i powrócić do ekranu menu.

### Wyzerowanie godzin pracy

Godziny pracy zeruje się tylko w specjalnych okolicznościach, jak wymiana pompy w systemie i taką operację musi wykonać tylko przeszkolony personel serwisowy.



Rysunek 4-18: Zerowanie godzin pracy



## Konfiguracja portu szeregowego

Porty komunikacyjne RS- 232 i RS- 485 są dodatkowymi elementami wyposażenia dla drukarki Videojet 1220 i są standardem dla drukarki Videojet 1520 drukarka. Celem uzyskania dodatkowych informacji, skontaktuj się z oddziałem Videojet lub dystrybutorem.

- 1 Otworzyć menu *konfiguracja* (wcisnąć *Alt+C*).



Rysunek 4-19: Menu Konfiguracja

- 2 Wybrać opcję *Konfiguracja portu szeregowego* i wcisnąć klawisz *Enter*. Pojawi się *okno dialogowe Konfiguracja* (patrz Rysunek 4-20).



Rysunek 4-20: Skonfiguruj okno dialogowe Porty szeregowo

- 3 Można skonfigurować następujące ustawienia:

Szybkość transmisji	Ustawia szybkość transmisji do urządzenia zdalnego
---------------------	--

Bity danych	Ustawia ilość bitów w wyrazie danych
Bity zatrzymania	Ustawia ilość bitów zatrzymania w wyrazie danych.
Parzystość	Wybierz Odd parity, Even parity lub No parity na wypadek wykrycia błędu w transmisji danych

- 4 Po zakończeniu konfiguracji portu szeregowego wcisnąć klawisz *Enter*

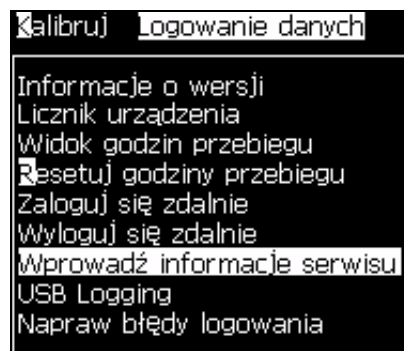
## Konfiguracja portu Ethernet

Więcej informacji znajduje się w dodatku Protokół komunikacji WSI/ESI.

## Wprowadzanie Informacji serwisowych

Informacje serwisowe można zapisać na drukarce.

- 1 Otworzyć menu *Logowanie danych* (wcisnąć *Alt+D*).



Rysunek 4-21: Wprowadź informacje serwisu

- 2 Wybierz opcję *Wprowadź informacje serwisowe* i wcisnąć klawisz *Enter*.  
Pojawi się okno dialogowe *Wprowadź informacje serwisowe*

(patrz Rysunek 4-22).

Rysunek 4-22: Okno dialogowe Wprowadzenie informacji serwisowych

**3** Wprowadź w polach następujące informacje:

Pole	Wprowadzenie
Lokalizacja drukarki	Prawidłowa nazwa lokalizacji (Na przykład, Nazwa Zakładu i numer urządzenia).
Nazwisko klienta	Nazwa twojej firmy
Adres	Pełny adres pocztowy miejsca zainstalowania drukarki.
Numer seryjny	Wprowadź numer seryjny drukarki
Centrum obsługi (Głos)	Pełne numery telefonów twojego lokalnego centrum obsługowego Videojet

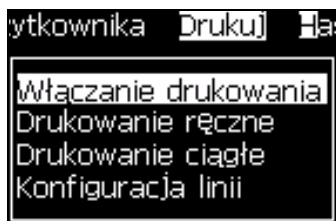
**4** Po wprowadzeniu wymaganych informacji, wcisnąć klawisz *Enter*

## Tworzenie komunikatów

W punkcie “Tworzenie komunikatów” na stronie 5-21 można znaleźć więcej informacji.

## Konfiguracja drukarki

Drukarkę konfiguruje się w menu *Wydruk* (patrz Rysunek 4-23). Wcisnąć *Alt+P*, aby otworzyć *menu wydruk*.



Rysunek 4-23: Menu wydruku

### Włączanie drukowania

Wybierz opcję *Włączenie wydruku* w menu *Wydruk*. Pojawi się menu *Kontrola wydruku* (patrz Rysunek 4-24).



Rysunek 4-24: Menu sterowania drukiem

Tabela 4-3 opisuje opcje w menu *Sterowanie drukarką*.

Drukuj	Włącz lub wyłącz drukowanie
--------	-----------------------------

Tabela 4-3: Menu sterowania drukiem

ródło szyfratora rotacyjnego	Ustaw koder obrotowy na opcję Wewnętrzne, w celu ustawienia stałej prędkości linii (fixed line speed). Ustawić opcję Zewnętrzne przypadku korzystania z kodera obrotowego, gdzie prędkość linii produkcyjnej jest zmienna. <b>Uwaga:</b> jeśli zewnętrzny tryb encoder jest wybrany, użytkownik może również wybrać typ encodera (bez modulacji kadratury amplitudowej, A wtedy B, albo B wtedy A). W przypadku zmiennej prędkości linii produkcyjnej ustawić opcję Auto koder, aby produkt nie ślizgał się na przenośniku.	
ródło fotokomórki	Druk jest uruchomiony ze źródła zewnętrznego 1 (standardowa opcja połączenia), albo zewnętrznego 2. <b>Uwaga:</b> opcja "żadnego" wyboru jest również dostępna dla fotokomórki i możliwa do użycia.	
Potwierdzenie drukowania	Wysyła sygnał do zewnętrznego systemu sterowania (zwykle poprzez złącze COMM1). Istnieją 4 opcje	
	1. Wyłączony	Potwierdzenie drukowania nie jest wysyłane.
	2. Po kompilacji	Po zaktualizowaniu informacji dynamicznych, jak Kody kolorów lub informacji licznika w drukowanym komunikacie, zostaje wysłane potwierdzenie drukowania.
Kod druku ACK ASCII	Ustawia kod znaków ASCII, (0 do 255), który jest wysyłany do systemu sterowania.	
Odległość natrysku	Trzeba wprowadzić odległość między głowicą drukarską i produktem.	

Tabela 4-3: Menu sterowania drukiem

### Opcja Drukowanie ręczne

Wybrać *Wydruk ręczny* (Rysunek 4-23 na stronie 4-16) z menu *Wydruk*, jeśli nie potrzeba uruchamiać drukowania z źródła zewnętrznego. Po wydaniu polecenia drukowania, drukarka drukuje jedną kopię komunikatu.

### Stosowanie opcji Drukowanie ciągle

W przypadku włączenia trybu *Drukowanie ciągle* (Rysunek 4-23 na stronie 4-16), komunikaty zostaną ponownie wydrukowane. Komunikat zostaje wydrukowany tylko wtedy, gdy włączone jest wejście wykrywania produktu. Gdy istnieje potrzeba drukowania komunikatów w określonych i regularnych odstępach czasu na produktach wytwarzanych w systemie ciągłym, ta opcja jest bardzo użyteczna.

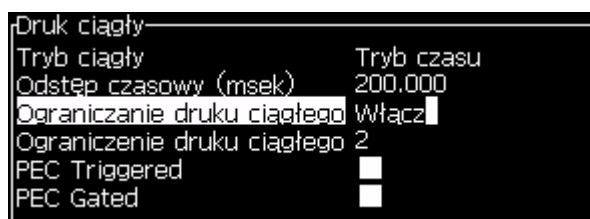
- 1 Wybrać Drukowanie Ciągłe z menu Wydruk. Pojawi się okno dialogowe Drukowanie ciągle (Rysunek 4-25).

- 2 Wybór *Uruchamianie przez PEC*. Pozwala na rozpoczęcie wydruku przy wznoszącej lub opadającej krawędzi sygnału na fotokomórcie.

**Uwaga:** W przypadku włączenia opcji *Uruchamianie przez PEC*, do rozpoczęcia drukowania wymagana jest przednia lub końcowa krawędź sygnału (produktu) z fotokomórki.

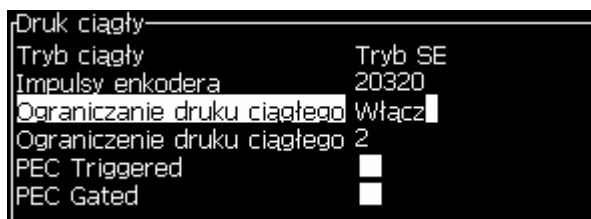
- 3 Lub wybierz *Zabezpieczenie bramkami PEC*. To pozwala zobaczyć sta<sup>3</sup>y sygna<sup>3</sup> (np. substratu), aby kontynuować drukowanie.

**Uwaga:** W przypadku włączenia opcji *Zabezpieczenie bramkami PEC*, do kontynuowania drukowania wymagany jest sygnał ciągły.



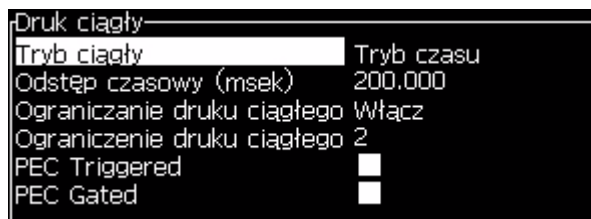
Rysunek 4-25: Okno dialogowe Drukowanie ciągle

- 4 Ustawić opóźnienie *Tryb SE*, aby wykorzystać zewnętrzne impulsy kodera obrotowego do ustawienia odstępu czasowego między poszczególnymi uruchomieniami drukowania.



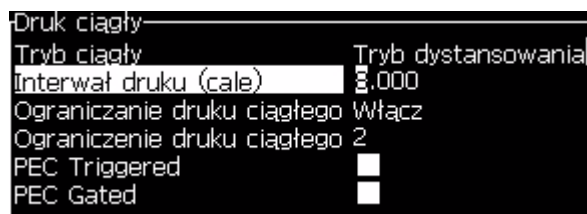
Rysunek 4-26: Tryb SE

- 5 Jeśli nie ma zewnętrznego kodera obrotowego, ustawić *opóźnienie Tryb czasu*, aby wykorzystać impulsy wytworzone wewnętrznie do ustawienia odstępu czasowego między poszczególnymi wydrukami.



Rysunek 4-27: Tryb czasu

- 6 Ustawić wymagane opóźnienie na wybrany tryb w zakresie od 1 do 10000.
- 7 Ustawić opóźnienie Trybu dystansowania, aby użyć określonego przez użytkownika interwału odległości do ustalenia przerwy pomiędzy uruchomieniami każdego wydruku.



Rysunek 4-28: Tryb dystansowania

## Drukowanie DIN

Drukowanie DIN umożliwia obracanie i odwracanie wydruku, więc komunikat można odczytać z każdego kierunku. Tę metodę wykorzystuje się w przypadku drukowania on cables.

## Drukowanie komunikatów

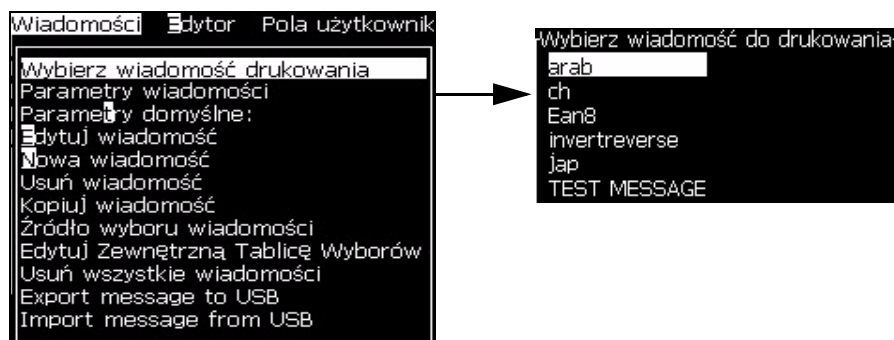
Przed uruchomieniem procesu drukowania trzeba wybrać komunikat.

### Wybieranie komunikatów

Ekran szybkiego dostępu wyświetla w dolnej części ekranu komunikat o gotowości do drukowania. Nazwa komunikatu ukazuje się w górnej części okna, zapewniając w tym oknie podgląd komunikatu.

Wykonaj następujące czynności, aby wybrać komunikat:

- 1 Otworzyć menu *Komunikaty* i wybrać opcję *Wybierz komunikat drukowania*. Pojawi się *okno dialogowe* Wybierz komunikat do skasowania.



Rysunek 4-29: Wybierz komunikat drukowania

- 2 Wcisnąć klawisz strzałki *Do góry* lub *W dół*, aby podświetlić żądany komunikat. Komunikat jest pokazany na wyświetlaczu WYSIWYG.

**Uwaga:** Można wstawić nazwę komunikatu, który został wybrany do drukowania. Pasek wyboru automatycznie podświetla wymagany komunikat.


- 3 Wcisnąć klawisz *Enter*, aby wybrać komunikat do drukowania. Na wyświetlaczu **WYSIWYG** pojawi się wybrany komunikat.

### Uruchamianie drukowania

Sekwencją domyślną jest Czyste uruchomienie

**Uwaga:** Aby aktywować dyszę atramentu można wybrać opcję *Szybkie uruchomienie*. Tę cechę wykorzystują technicy konserwacji. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku konserwacji.

- 1 Wciśnij przycisk F1 by uruchomić sekwencję startu strumienia.

Podczas tej sekwencji na wyświetlaczu miga ikona pracy dysz  mruga

Ta sekwencja trwa około jedną minutę. Po zakończeniu sekwencji ikona świeci się w sposób ciągły.



**2** Do rozpoczęcia drukowania wymagane jest przeprowadzenie następujących operacji:

- Należy włączyć drukowanie (dostęp Drukowanie > Włączanie drukowania. Pojawia się menu Kontrola wydruku. Wybrać Włącz.)
- Czujnik produktu musi wysłać sygnał wyzwania
- Może konieczne będzie wyregulowanie parametrów komunikatu
- Poziom fotokomórki może wymagać zmiany (dostęp Konfiguracja > Poziomy fotokomórki)

**Uwaga:** Po włączeniu drukowania zielona dioda LED na klawiaturze świeci w sposób ciągły.

### Monitorowanie druku

Kiedy drukarka pracuje, monitorowanie realizuje się w następujący sposób:


- Status ikon na wyświetlaczu
- Kontrolki LED na klawiaturze
- Lampa wielokolorowa (opcjonalna)

### Zatrzymanie drukowania

Wyłączenie drukowania, aby zatrzymać drukowanie (dostęp Drukowanie > Włączanie drukowania. Pojawia się menu Kontrola wydruku. Wybrać Wyłącz.)

Można użyć sekwencji Czystego zatrzymania lub Szybkiego zatrzymania, aby zatrzymać drukarkę razem z zatrzymaniem drukowania. Sekwencją domyślną jest Czyste zatrzymanie. Szybkie zatrzymanie używane jest przez techników serwisu. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku konserwacji.

Wcisnąć klawisz F1, aby uruchomić sekwencję zatrzymania dyszy.

Podczas tej sekwencji ikona zatrzymania dyszy  miga na wyświetlaczu.

Czas trwania tej sekwencji wynosi jedną minutę. Po zakończeniu tej sekwencji, ikona świeci się światłem ciągłym.

Drukowanie zostaje zatrzymane automatycznie po zakończeniu sekwencji zatrzymania dyszy.

**Uwaga:** Nie należy wyłączać drukarki, dopóki nie został zakończony proces płukania.

## Instalacja i drukowanie czcionek niestandardowych

Niniejsza procedura przedstawia, w jaki sposób należy zainstalować czcionkę niestandardową i drukować komunikaty, używając czcionki niestandardowej.

- Wysokość czcionki niestandardowej musi być zgodna z wysokością czcionki standardowej dostępnej w drukarce. Poniżej podano listę dostępnych wysokości czcionek:
  - 5 na wysokość
  - 7 na wysokość
  - 9 na wysokość
  - 12 na wysokość
  - 16 na wysokość
  - 24 na wysokość
  - 34 na wysokość
- Plik czcionki niestandardowej musi mieć format \*.abf2.
- Nazwa czcionki musi mieć postać xxhigh\_custom.abf2. Xx oznacza wysokość czcionki. (Np. na przykład czcionka niestandardowa o wysokości 16 musi mieć nazwę 16high\_custom.abf2).

### Instalacja

Wprowadzanie informacji serwisowychWykonaj następujące czynności, aby zainstalować czcionkę niestandardową:

- 1 Skopiuj czcionkę niestandardową do zainstalowania do katalogu głównego dysku flash USB.
- 2 Włóż dysk flash USB do portu USB z boku drukarki.
- 3 Naciśnij klawisze CTRL + F4, aby wyświetlić wszystkie pliki na dysku USB.
- 4 Wybierz plik czcionki do zainstalowania.
- 5 Naciśnij klawisz Enter. W celu potwierdzenia aktualizacji na ekranie pojawi się następujący komunikat.

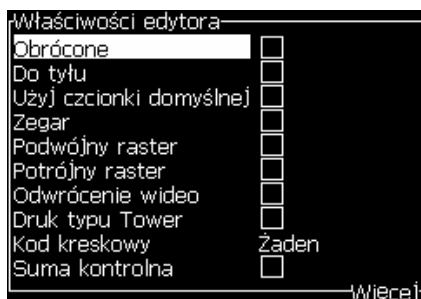
- 6 Naciśnij klawisz Enter. Na ekranie pojawi się następujący komunikat. Uwaga: Należy poczekać kilka sekund na wyświetlenie monitu o wyłączenie i ponowne włączenie drukarki.

- 7 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę, aby zastosować aktualizację.

### Tworzenie i drukowanie komunikatu

Wykonaj następujące czynności, aby utworzyć i wydrukować komunikat, używając czcionki niestandardowej:

- 1 Naciśnij klawisz F3 (na ekranie edytora), aby wyświetlić ekran Właściwości edytora. Rysunek 4-30: Właściwości edytora.



Rysunek 4-30: Editor att

- 2 Wybierz Użyj czcionki domyślnej i naciśnij klawisz Enter.
- 3 Naciśnij klawisz F1, aby wybrać czcionkę niestandardową. Uwaga: Należy ustawić wysokość czcionki zgodną z wysokością czcionki niestandardowej.
- 4 Wprowadź komunikat w edytorze komunikatów.
- 5 Naciśnij klawisze Shift + F1, aby zapisać i zamknąć ekran. Uwaga: Jeżeli komunikat nie jest załadowany, należy wybrać komunikat do wydrukowania.

## Wyłączanie drukarki



### Przestroga

Po zakończeniu cyklu zatrzymania dyszy, wyłączyć drukarkę. Pominiecie tego ostrzeżenia może doprowadzić do konieczności wykonania dodatkowych prac konserwacyjnych.

---



### Przestroga

Nie uruchamiać i zatrzymywać wielokrotnie drukarki.

Po zatrzymaniu drukarki, drukarka używa płynu uzupełniającego do płukania systemu. Jeśli drukarka jest wielokrotnie uruchamiana i zatrzymywana, drukarka zużywa duże ilości płynu uzupełniającego. Wzrost zużycia rozpuszczalnika może powodować błędny Poziom atramentu w Rdzeniu i niska lepkość atramentu. Nie dopuszczaj do tego problemu, przez częste używanie szybkiego startu i zatrzymania. Aby uniknąć tego problemu trzeba stosować szybkie uruchamianie i zatrzymywanie.

---

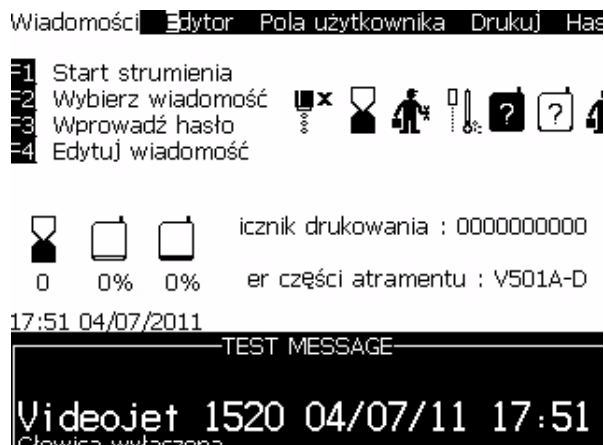
Wcisnąć główny wyłącznik zasilania elektrycznego, aby wyłączyć drukarkę.

Rozdział ten opisuje sposób wykorzystania interfejsu użytkownika (UI) do wykonania następujących zadań:

- Utwórz komunikat
- Edytuj komunikat
- Zapisz komunikat
- Utwórz pola użytkownika

## Interfejs użytkownika

Interfejs użytkownika drukarki zawiera następujące dwa ekrany:



Rysunek 5-1: Ekran menu

### Menu Screen (Ekran menu)

Po zalogowaniu, najpierw pojawi się ekran menu. Ekran menu posiada pasek menu w górnej części ekranu. Menu zapewnia szybki i łatwy dostęp do różnych funkcji drukarki. Można oglądać tylko 5 menu na ekranie (patrz Rysunek 5-1), wcisnąć przycisk *strzałka w lewo* lub *strzałka w prawo*, aby uzyskać dostęp do innego menu.

## Wybór menu i pozycji

Aby wybrać menu i pozycje menu, można użyć albo klawiszy strzałek albo skrótów klawiszowych.

### Klawisze strzałek

Wybór menu:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trzymać wciśnięty klawisz <i>strzałka w lewo</i> lub klawisz <i>strzałka w prawo</i> aż zostanie podświetlone menu.</li> <li>2. Nacisnąć klawisz <i>Enter</i>.</li> </ol>
Wybór pozycji w menu:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trzymać wciśnięty klawisz <i>strzałki do góry</i> lub klawisz <i>strzałki w dół</i> aż zostanie wyświetlona wymagana pozycja.</li> <li>2. Nacisnąć klawisz <i>Enter</i>.</li> </ol>

**Uwaga:** Jeśli w menu na ekranie istnieje wiele pozycji, etykieta **More (więcej)** pojawia się w górnej i dolnej części menu. Przykład znajdziesz w Rysunek 5-2. Ta etykieta pokazuje, że powyżej lub poniżej znajduje się więcej wejść menu lub pozycji. Wcisnąć klawisz strzałki Do góry lub W dół, aby przewinąć te pozycje.



Rysunek 5-2: Więcej nalepek

### Klawisze skrótów

Aby uzyskać dostęp do różnych pozycji menu głównego, należy przytrzymać klawisz *Alta* następnie nacisnąć podświetlony znak. Menu i klawisz skrótów pokazano w Tabeli 5-1.

Menu	Klawisze skrótów
Komunikaty	ALT+M
Edytor	ALT+E
Pola użytkownika	ALT+U
Drukuj	ALT+P
Hasło	ALT+W
System	ALT+S
Konfiguruj	ALT+C
Kalibruj	ALT+L
Logowanie danych	ALT+D

Tabela 5-1: Klawisze skrótów

\* - These shortcut keys appear only in Editor menu.

### Wprowadzanie tekstu, liczb i zmiana wartości

Tekst	Użyj klawiatury do wprowadzania wymaganego tekstu lub znaków specjalnych.
Wartości liczbowe	Użyć klawiszy 0 do 9 lub wcisnąć klawisz <i>strzałki w prawo</i> , aby zwiększyć wartość lub wcisnąć klawisz <i>strzałki w lewo</i> , aby zmniejszyć wartość.
Zmień wartości (na przykład, wł./wyl.)	Wcisnąć klawisz <i>strzałka w lewo</i> lub klawisz <i>strzałka w prawo</i> .

### Klawisz Esc

Aby wyjść z menu bez dokonania zmiany ustawień, naciśnij klawisz Esc.

### Soft Keys (Klawisze szybkiego uruchamiania)

Klawisze funkcyjne (*F1* do *F4*) są znane, jako klawisze szybkiego uruchamiania (soft keys). W normalnych warunkach interfejs użytkownika przydziela tym

klawiszom funkcje domyślne. W przypadku przytrzymania klawisza *Alt* lub *Ctrl*, interfejs użytkownika przydziela klawiszom funkcyjnym różne funkcje.

Funkcje, które są dostępne dla różnych kombinacji klawiszy pokazano w Tabeli 5-2 na stronie 5-4.

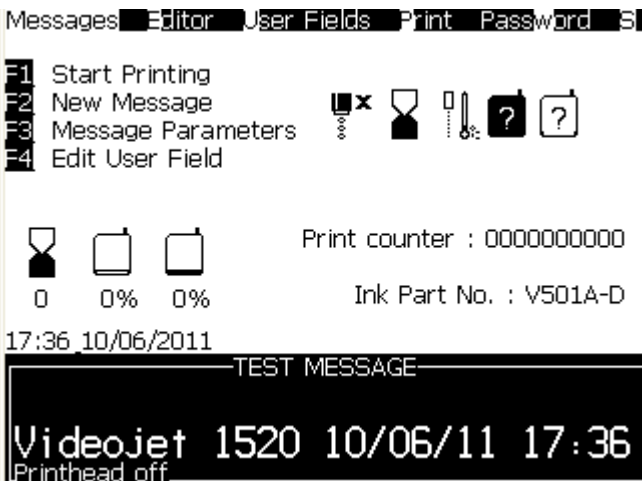
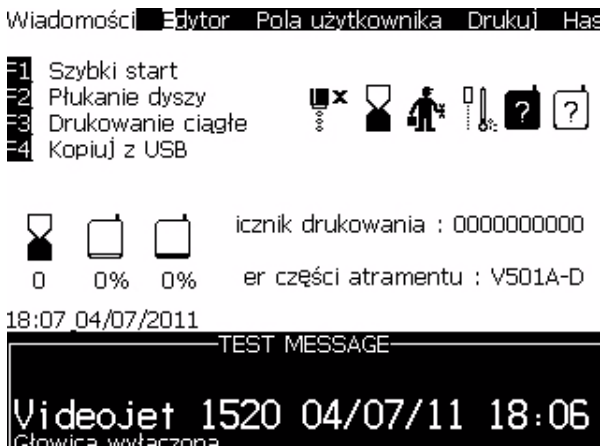
Klawisz	Funkcja
Jeśli przytrzymasz wciśnięty <i>klawisz Alt</i>	
	
F1	Uruchom drukowanie (lub zatrzymaj wydruk, jeśli drukarka znajduje się w trybie drukowania)
F2	New Message (Nowy komunikat)
F3	Parametry komunikatów
F4	Edytuj pole użytkownika
Jeśli przytrzymasz wciśnięty <i>klawisz Ctrl</i>	
	

Tabela 5-2: Soft Keys (Klawisze szybkiego uruchamiania)



Klawisz	Funkcja
F1	Szybkie uruchomienie (lub szybkie zatrzymanie, jeśli dysza jest w trakcie pracy)
F2	Płukanie dyszy
F3	Drukowanie ciągłe
F4	Kopiowanie z urządzenia USB

Tabela 5-2: Soft Keys (Klawisze szybkiego uruchamiania) (ciąg dalszy))

## Opis menu

### Menu Komunikaty

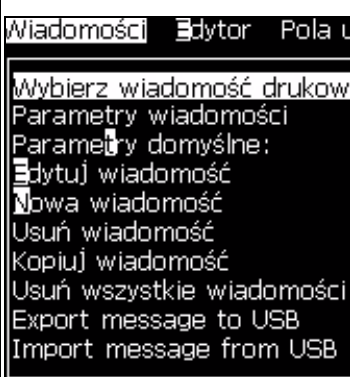
Menu Komunikaty	Polecenia	Funkcja
	Wybierz Komunikat drukowania	Otwiera okno dialogowe <i>Select Message To Print</i> ( <i>Wybierz komunikat do drukowania</i> ). Wybierz komunikat do wydruku lub edycji.
	Parametry komunikatów	Otwiera komunikat o parametrach dla aktualnie wybranego komunikatu. Wszystkie parametry można zmieniać
	Default parameters (parametry domyślne)	Otwiera menu <i>Parametry domyślne</i> . Wszystkie parametry domyślne nowych komunikatów można zmieniać.
	Edit Message (Edytuj komunikat)	Otwiera <i>okno dialogowe</i> <i>Select Message to Edit</i> ( <i>Wybierz komunikat do edycji</i> ). Wybrany komunikat zostaje otwarty na ekranie edycji. Aby zapisać edytowany komunikat, przejdź do <i>menu</i> Edytor

Tabela 5-3: Menu Komunikaty i Polecenia

Menu Komunikaty	Polecenia	Funkcja
	New Message (Nowy komunikat)	Otwiera okno <i>dialogowe</i> Nowy komunikat. System jest gotowy do wprowadzenia nazwy nowego komunikatu. Użytkownik może wprowadzić nowy komunikat na ekranie edycyjnym. Aby zapisać nowy komunikat, przejdź do <i>menu</i> Edytor. Parametry nowego komunikatu są ustawiane na wartościach domyślnych.
	Delete Message (Usuń wiadomość)	Otwiera okno dialogowe <i>Wybierz komunikat do usunięcia</i> . Wybrany komunikat zostaje usunięty. Uwaga: nie możesz kasować Tekstu Wiadomość, gdy wiadomość jest wybrana do drukowania (wprowadzona na WYSIWYG).
	Copy Message (Kopiuj wiadomość)	Otwiera okno <i>dialogowe</i> Copy Message (Kopiuj komunikat) Wprowadź nazwy komunikatów <i>w polach</i> Od oraz Do. Jeśli komunikat istnieje i chcesz skopiować treść do tego komunikatu, wyświetla się poniższy komunikat: "Już istnieje. Zastąpić?" (odpowiedź T lub N).
	Wybierz Wiadomość Początek* (standard dla Videojet 1520 jeśli PCB 3 jest zainstalowana i nie dostępny dla Videojet 1220)	Otwiera <i>okno dialogowe</i> Message Select Source ( <i>ródło wyboru komunikatu</i> ) z opcją <i>Wewnętrzny</i> lub <i>Zewnętrzny</i> .
	Edit External Select Table* (standard dla Videojet 1520 jeśli PCB 3 jest zainstalowana i nie dostępny dla Videojet 1220)	Otwiera <i>menu</i> Wybór wiadomości zewnętrznej. Wprowadź nazwy komunikatów, które są dostępne dla źródła zewnętrznego. Nazwy komunikatów zewnętrznych można dodawać, edytować lub kasować. Wcisnąć <i>klawisz</i> F2, aby wybrać nazwy komunikatów z listy komunikatów dostępnych.
	Delete All Messages (Usuń wszystkie komunikaty)	Usuwa wszystkie komunikaty wewnętrzne.
	Eksportuj komunikat do USB	Można przesłać z drukarki na pamięć USB pojedynczy komunikat ze wszystkimi wykorzystywanymi zasobami (w przypadku przeniesienia komunikatów do wydrukowania na innej drukarce).
	Zaimportuj komunikat z USB	Można przesłać pojedynczy komunikat ze wszystkimi wykorzystywanymi zasobami z pamięci USB do drukarki.

Tabela 5-3: Menu Komunikaty i Polecenia (ciąg dalszy))

\* Skorzystać z łącz Wybór Wiadomości (wymagana opcja z PCB 3).

### **Edytor menu**

Polecenia w Edytorze menu są pokazane tylko jeśli jest Wiadomość, że Edytor jest otwarty. Gdyby była Wiadomość, że Edytor jest zamknięty, pokazuje się opcja w menu Edytora, że: "używany tylko w Edytorze".

**Uwaga:** do Edytora mają dostęp wszyscy uprawnieni z poziomu 1 i wyższych.


Edytor menu	Polecenia	Funkcja
	Wybierz czcionkę	Otwiera <i>menu</i> Wybór czcionek. Wybrana czcionka jest używana do wyboru tekstu komunikatu. Uwaga: Aby zmienić czcionkę, należy nacisnąć klawisz F1.
	Wprowadź pole użytkownika	Otwiera <i>menu</i> Wybór pola użytkownika. Zawartości pól użytkownika podczas drukowania są kopiowane do komunikatu. Przykład: data ważności, kod zmiany. Uwaga: Aby wybrać pole użytkownika, należy nacisnąć klawisz F2.
	Modify Attributes (Modyfikuj właściwości)	Otwiera <i>menu</i> Editor Attributes (Właściwości Edytora). Można ustawić jedną lub więcej właściwości. Wybrane właściwości są używane do wyboru tekstu komunikatu. (Właściwości są cechami, które można zastosować do poszczególnych znaków). Uwaga: Aby zmodyfikować atrybuty, należy nacisnąć klawisz F3.
	In-line Attributes (Właściwości obszarów in-line)	Otwiera <i>menu</i> Editor Attributes (Właściwości Edytora). Wybrane właściwości są używane do wyboru tekstu wprowadzanego do komunikatu.
	Copy Text (Kopiuj tekst)	Kopiuje zaznaczony tekst do schowka.
	Paste Text (Wklej tekst)	Wkleja tekst z pamięci schowka w miejscu ustawienia kursora.
	Ustaw typ klawiatury	Otwiera <i>menu</i> Select keyboard Type (Wybór typu klawiatury). Wybierz typ klawiatury używanej podczas edycji. W komunikacie można umieścić znaki pochodzące z więcej niż jednego alfabetu.
	Save Message (Zapisz wiadomości)	Zapisuje edytowany komunikat i utrzymuje ekran edycji w stanie otwartym.
	Zapisz i wyjdź	Zapisuje edytowany komunikat i wychodzi z ekranu edycji.
	Clear Message (Wyczyść komunikaty)	Usuwa zawartość komunikatu i utrzymuje ekran edycji w stanie otwartym.
	Pomiń	Wychodzi z ekranu edycji bez zapisywania zmian dokonanych w komunikacie.

Tabela 5-4: Editor Menu and Commands (Edytor menu i Polecenia)

**Uwaga:** Aby wybrać parametry komunikatu, należy nacisnąć klawisz F4.

## Menu pól użytkownika

**Uwaga:** wszystkie polecenia w polu użytkownika są dostępne z poziomu 1 i wyższych.

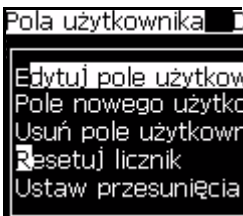
Menu pól użytkownika	Polecenia	Funkcja
	Edytuj pole użytkownika	Otwiera <i>menu</i> Wybór pola użytkownika do edycji. Są to wszystkie opcje, jakie istnieją w polach użytkownika. <ul style="list-style-type: none"> <li>W przypadku wyboru pola tekstowego, otwierają się poszczególne okna dialogowe dla nowych pól użytkownika z opcjami Tekst i Właściwości.</li> <li>Po wybraniu pola licznika otwiera się menu z opcjami dla parametrów licznika.</li> <li>Po wybraniu pola Logo, otwiera się ekran Edytuj logo.</li> </ul>
	Pole nowego użytkownika	Dodaje pole nowego użytkownika do wybranego komunikatu. Otwiera <i>okno dialogowe</i> Pole Nowego Użytkownika z <i>nazwą i opisem</i> pól. <ul style="list-style-type: none"> <li>Po wybraniu <i>Opis tekstu</i>, otwiera się okno dialogowe Nowe pole z polami <i>Tekst i Właściwości</i>.</li> <li>Po wybraniu <i>Opis licznika</i>, otwiera się <i>okno dialogowe</i> Nowy licznik z polami dla parametrów licznika.</li> <li>Po wybraniu <i>Opis Logo</i>, otwiera się ekran Edycja logo.</li> </ul>
	Usuń pole użytkownika	Otwiera <i>menu</i> Usuń pole użytkownika.
	Wyzerowanie licznika	Otwiera <i>menu</i> Wybór licznika do zerowania.
	Set Shifts (Ustalanie zmian)	Otwiera <i>menu</i> zmiany, gdzie można określić czas trwania każdej zmiany.

Tabela 5-5: Menu pola użytkownika i Polecenia

## Menu wydruku

**Uwaga:** wszystkie polecenia w menu drukowania są dostępne z poziomu 2 i wyższych.

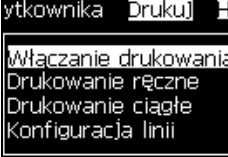
Menu wydruku	Polecenia	Funkcja
	Włączanie drukowania	Otwiera <i>menu</i> Sterowanie drukarką. Opcje <i>Drukowanie</i> można przełączać między <i>Włączony</i> i <i>Wyłączony</i> .
	Drukowanie ręczne	Drukowanie zostaje, w normalnych warunkach, zainicjowane przez urządzenie zewnętrzne (np. fotokomórka lub licznik wewnętrzny). Gdy zostanie wydane polecenie drukowania, do wydrukowania jednej kopii wybranego komunikatu należy stosować drukowanie ręczne. Te funkcje można użyć do sprawdzenia pracy drukarki, gdy jest ona niepodłączona. Aby wykonać drukowanie ręczne trzeba zdjąć pokrywę fotokomórki.
	Drukowanie ciągłe	Komunikat jest drukowany ponownie w sposób ciągły bez inicjacji zewnętrznej. Otwiera okno <i>dialogowe</i> Drukowanie ciągłe. Możesz przełączać Ciągły tryb pomiędzy: Tryb odległości, SE Tryb i Czasowy Tryb. <i>Opóźnienia trybu SE i Trybu czasowego</i> są nastawiane indywidualnie na wartość od 1 do 10000 impulsów.  Tryb Odległości wykorzystuje określoną przez użytkownika odległość przerwy pomiędzy początkiem każdego druku.  Tryb SE wykorzystuje impulsy kodera obrotowego do ustawienia przerwy między uruchomieniem poszczególnych wydruków.  Tryb <i>czasowy</i> wykorzystuje wewnętrznie generowane impulsy do ustawienia przerwy między uruchomieniem poszczególnych wydruków
	Konfiguracja linii	Konfiguracja linii stanowi menu, które utrzymuje wszystkie nastawienia kalibracji kodera obrotowego. Umożliwia ono zawsze użytkownikowi ustawić jednostki komunikatów w calach, mm lub suwach.

Tabela 5-6: Menu Drukowanie i polecenia

## Menu Hasło

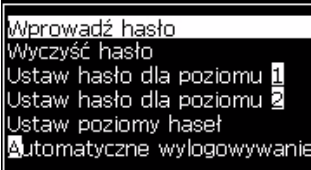
Menu Hasło	Polecenie	Funkcja
	Wprowadź hasło	Otwiera <i>okno dialogowe</i> Wprowadź hasło na bieżącym poziomie hasła Aby zmienić poziomy dostępu do hasła, użytkownik musi wprowadzić hasło.
	Wyczyść Hasło	Hasło zostaje usunięte z bieżącego poziomu dostępu i przemieszczone na poziom dostępu 0.
	Ustaw hasło dla poziomu 1	Otwiera <i>okno dialogowe</i> Nowe hasło. Użytkownik musi wprowadzić nowe hasło dla poziomu 1.
	Ustaw hasło dla poziomu 2	Otwiera <i>okno dialogowe</i> Nowe hasło. Użytkownik musi wprowadzić nowe hasło dla poziomu 2.
	Ustaw poziomy haseł	Otwiera <i>menu</i> Zmiana poziomu hasła. Posiada opcje Ekran szybkiego uruchamiania i wszystkie menu. Po wybraniu opcji, pojawia się dodatkowe okno dialogowe z opcjami zmiany poziomu hasła dla każdej dostępnej opcji w menu. Poziomy dostępu mogą być ustawione w zakresie od 0 do 2 przez użytkownika, gdzie poziom 0 nie posiada ochrony hasłem. Dla funkcji z Poziomu 3 nie można zmienić hasła.
	Automatyczne wylogowanie	Jeśli użytkownik nie wykorzystuje interfejsu użytkownika przez kilka minut (klawiatura nie jest używana), drukarka wylogowuje użytkownika i zapewnia poziom dostępu 0.  Ta właściwość zabezpiecza drukarkę przed dostępem osób nieupoważnionych.

Tabela 5-7: Menu Hasło i Polecenia

## Menu systemu

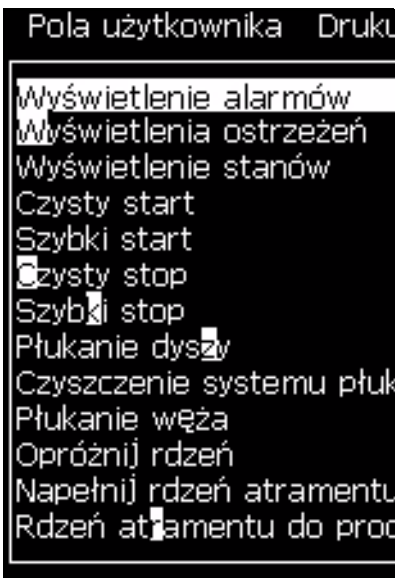
Menu systemu	Polecenie	Funkcja
	Ekran alarmów	Patrz "Menu systemu" na stronie 4-8.
	Ekran Ostrzeżenia	
	Ekran Stany	
	Oczyść dyszę rozruchową	Dysza atramentowa jest uruchomiona i zostaje wyświetlony komunikat Uruchamianie dyszy. Sekwencja płukania i przedmuchu służy do wyeliminowania rozbryzgu i rozpylania, zanim dysza zostanie zasilona atramentem.
	Dysza szybkiego uruchomienia	Po uruchomieniu dyszy atramentowej zostaje wyświetlony komunikat Uruchamianie dyszy. Jeśli urządzenie było wyłączone na okres mniejszy niż pół godziny, należy użyć opcji Szybkie uruchamianie.
	Oczyść dyszę zatrzymania wydruku	Strumień atramentowy jest zatrzymany, wylot i powiązane przewody z rdzenia atramentowego są wyczyszczone.
	Dysza szybkiego zatrzymania	W tej metodzie sekwencja płukania nie zostaje uruchomiona i podawany atrament jest wykorzystywany do usunięcia powietrza z dyszy
	Płukanie dyszy	Kryzę dyszy oczyszcza się przez wprowadzanie do niej rozpuszczalnika i zasysanie zawartości. Płukanie trwa przez 2 minuty, o ile nie zostanie wciśnięty klawisz <i>F1</i> w celu zatrzymania płukania.
	Przedmuchiwanie systemu płukania	Drukarka jest uruchomiona i pompa płuczna pracuje. Ta funkcja umożliwia usuwanie powietrza z systemu płukania podczas przekazywania do eksploatacji (commissioning) lub gdy powietrze zostało wprowadzone do systemu płukania w przypadku awarii itd. Wcisnąć klawisz <i>Enter</i> i otworzy się okno dialogowe: "Czy jesteś pewny? TAK-NIE"

Tabela 5-8: Menu systemu i Polecenia





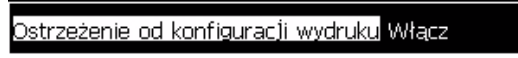

Menu systemu	Polecenie	Funkcja
	Przedmuchiwanie przewodu startowego	Podczas wykonywania <i>plukania rozruchowego</i> , przewody zasilające rozruchowe i powrotne muszą być odłączone od dysz zasilających i przewodów powrotnych. Przewody zasilające rozruchowe i powrotne należy połączyć w pętlę i zaślepić zasilanie dysz i przewodów powrotnych. Otwiera okno <i>dialogowe</i> Przedmuchiwanie przewodu rozruchowego. Wybierz <i>Włącz</i> , aby uruchomić i <i>Wyłącz</i> , aby zatrzymać płukanie rozruchowe.
	Rdzeń atramentu pusty	Ta funkcja opróżnia atrament z rdzenia atramentowego i umieszcza go w specjalnie przygotowanym naboju atramentowym.
	Napełnij rdzeń atramentu	Ta funkcja jest używana do wypełnienia pustego rdzenia atramentowego przez dodawanie atramentu z naboju atramentowego. Zazwyczaj ta funkcja jest używana podczas zamawiania albo wymiany rdzenia atramentowego.
	Rdzeń atramentu do procesu płukania	Nastąpi płukanie rdzenia atramentu. Płukanie rdzenia atramentu jest wykonywane przed przeniesieniem drukarki do innej lokalizacji lub jej przechowywaniem. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	Kopiuje z USB	<p>Tę funkcję stosuje się do kopiowania plików z pamięci USB podłączonej do urządzenia. Może służyć do aktualizacji oprogramowania, dodawania nowych rastrów i czcionek.</p> 
	Włącz ostrzeżenia ustawień druku	<p>Ta funkcja pozwala na wyłączenie i włączenie wyświetlania się ostrzeżeń jako ikon na ekranie.</p> 
	Włącz zamykanie na skutek wady spustu	<p>Otwiera okno dialogowe Sterowanie urządzeniem. Można przełączać opcję Wada spustu pomiędzy Włączony i Wyłączony.</p> 

Tabela 5-8: Menu systemu i Polecenia (ciąg dalszy))

## Menu konfiguracji

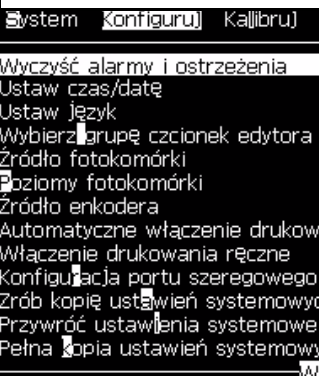
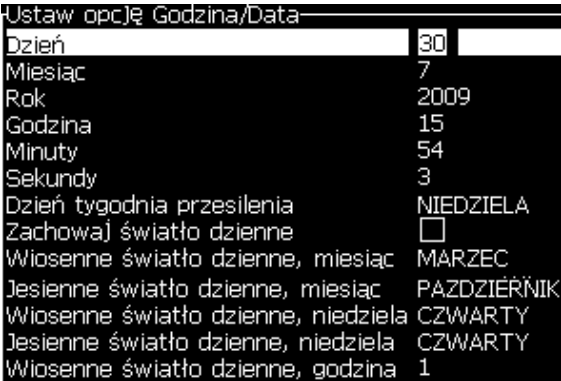
Menu konfiguracji	Polecenia	Funkcja
	<p>Wyczyść opcję Alarmy i Ostrzeżenia</p>	<p>Wyczyść alarmy i ostrzeżenia – Umożliwia usunięcie alarmów i ostrzeżeń wyświetlanych w interfejsie użytkownika.</p>
	<p>Ustaw opcję Godzina/Data</p>	<p>Umożliwia ustawienie zegara RTC w drukarce według lokalnego czasu i daty. Otwiera menu <i>Ustawianie godziny/daty</i>. Można zmieniać następujące parametry: Dzień, Miesiąc, Rok, Liczba dni, Godzina, Minuty, Sekundy.</p> 

Tabela 5-9: Menu konfiguracji i Polecenia




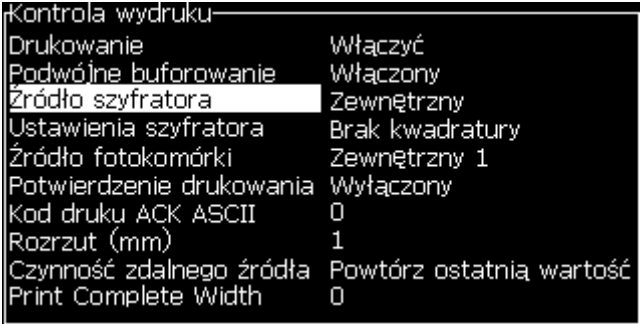
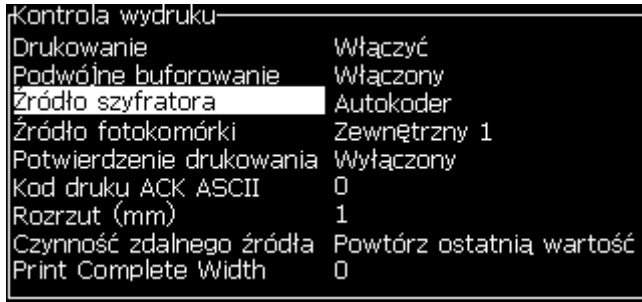

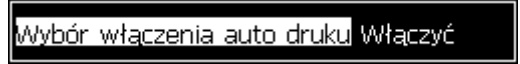

Menu konfiguracji	Polecenia	Funkcja
	Ustaw język	<p>Umożliwia ustawienie języka. Otwiera menu <i>Wybierz język</i> z dostępnymi opcjami języka (dostępne języki zależą od modelu drukarki).</p> 
	Wybierz grupę czcionek edytora	<p>Użyj by ustawić czcionkę edytora, której wymagasz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiński</li> <li>• Japoński</li> <li>• Międzynarodowy</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Język na wyświetlaczu i klawiaturze są niezależne.</p> <p>Na przykład, operator w Chinach musi drukować w postaci japońskich znaków i ustawia język na Chiński S albo Chiński T. Musi to zrobić nastawiając typ klawiatury w menu Edytora ("Wprowadzanie znaków w językach obcych" na stronie 5-49).</p>  <p>Musisz ustawić Czcionki w Edytorze w grupie japońskiej. Cykl logiczny (zmiana z drukarki i wprowadzenie nowego do drukarki) jest wymagany.</p>

Tabela 5-9: Menu konfiguracji i Polecenia (ciąg dalszy))

Menu konfiguracji	Polecenia	Funkcja
	Źródło fotokomórki	Wybiera źródło fotokomórki, które ma być używane. Otwiera <i>menu</i> Sterowanie drukarką. Źródło fotokomórki można przełączać między <i>Zewnętrzne 1</i> i <i>Zewnętrzne 2</i> . ( <i>Zewnętrzne 2</i> wymaga użycia specjalnego oprogramowania).
	Poziomy fotokomórki	Zezwolenie na wykorzystanie obu Wysokich i Niskich poziomów uruchamiających fotokomórki umożliwia załączenie fotokomórki na poziomie nastawy wysokiej albo niskiej. <div> Poziomy fotokomórki  Poziom 1 fotokomórki Aktywny nisko <input type="checkbox"/>  Poziom 2 fotokomórki Aktywny nisko <input type="checkbox"/> </div>

Tabela 5-9: Menu konfiguracji i Polecenia (ciąg dalszy))

Menu konfiguracji	Polecenia	Funkcja
	Shaft Encoder Source (ródło kodera obrotowego) - Dostępne są różne źródła sygnału kodera obrotowego: Wewnętrzne, Zewnętrzne 1 oraz Zewnętrzne 2	
		
		
		
	Dysza auto druku włączona	Możesz umożliwić start maszyny wtedy, gdy uruchomiona jest drukarka. <b>Uwaga:</b> wiadomość musi być dostępna. 
	Wybór opcji Auto druk włączony	Możliwe jest wprowadzenie do drukarki założenia, że zaczniesz drukować dopiero jak zostanie wybrany tekst. 
	Konfiguracja portu szeregowego	Możesz skonfigurować port szeregowy. 

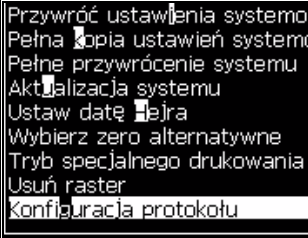

Menu konfiguracji	Polecenia	Funkcja
	Ustawienia kodu kreskowego (tylko 1520)	<p>Otwiera menu <i>Pasek kodu kreskowego</i> Sekwencja odstępów. Można ustawić cztery szerokości paska i 4 szerokości odstępów.</p> 
	Ustawienie opcji System kopii zapasowej.	Parametry ustawień wykonanych podczas kalibracji są zapisywane do pamięci i zastępują uprzednio zapisane parametry.
	Przywróć ustawienia systemu	Uprzednio zapisane parametry i ustawienia są odczytywane z pamięci, cofając wszystkie dokonane zmiany.
	Pełna kopia ustawień systemowych	Tej funkcji używa się do wykonania kopii zapasowej drukarki na podłączonej pamięci USB.
	Pełne przywrócenie systemu	<p>Przywraca z pamięci USB programowane (można wybrać z menu Przywróć opcje) informacje o drukarce, włącznie z informacjami o zadaniach i konfiguracji, z poleceniem dla użytkownika, aby wybrać, które pliki przywrócić.</p>  <p><b>Uwaga:</b> Na przykład, jeśli nie zadziałało CBS, można przeprowadzić przywracanie całego systemu, aby odzyskać utracone ustawienia.</p>

Tabela 5-9: Menu konfiguracji i Polecenia (ciąg dalszy))

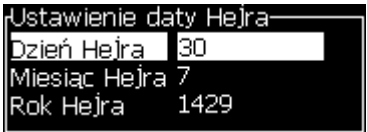
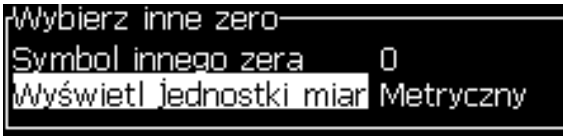
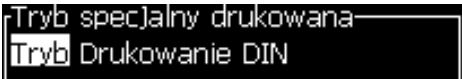
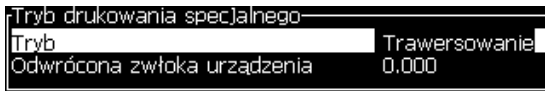

Menu konfiguracji	Polecenia	Funkcja
	Aktualizacja systemu	<p>Aktualizuje w drukarce komunikaty, czcionki, rastry. Aktualizacja systemu pozwala, aby dodać pliki do drukarki, zamiast zastępować pliki istniejące (pliki. cadd)</p> <p><b>Uwaga:</b> Można dokonać aktualizacji oprogramowania, aby aktualizować tylko wybrane ustawienia i elementy.</p> <p>Dostępne opcje to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wszystkie</li> <li>• Czcionki</li> <li>• Aplikacja - wersja oprogramowania</li> <li>• Komunikaty - przemieść wszystkie komunikaty</li> <li>• Ustawienie - kalibracja HV, lepkość</li> <li>• Rastry</li> </ul>
	Ustawienie daty Hejra	<p>Służy do ustawienia daty Hejra tj daty w kalendarzu arabskim</p> 
	Wybór opcji Zero alternatywne	<p>Otwieraj zawsze nowe alternatywnie zerowe okienko dialogowe. Symbol zera alternatywnego może być nastawiony na jeden z wielu dostępnych znaków zero.</p> 
	Tryb drukowania specjalnego	<p>Wybierz drukowanie DIN w przypadku stosowania układu trawersującego.</p>  
	Usuń raster	<p>Służy do usunięcia rastrow z drukarki. Ta operacja zwalnia miejsce dla nowych rastrow.</p> 

Tabela 5-9: Menu konfiguracji i Polecenia (ciąg dalszy))

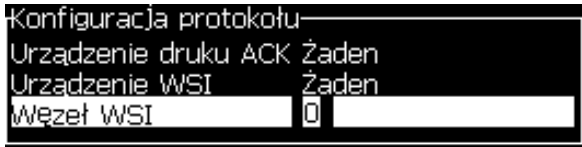
Menu konfiguracji	Polecenia	Funkcja
	Konfiguracja protokołu	<p>Opcje konfiguracji WSI są dostępne w tym menu.</p> 

Tabela 5-9: Menu konfiguracji i Polecenia (ciąg dalszy))



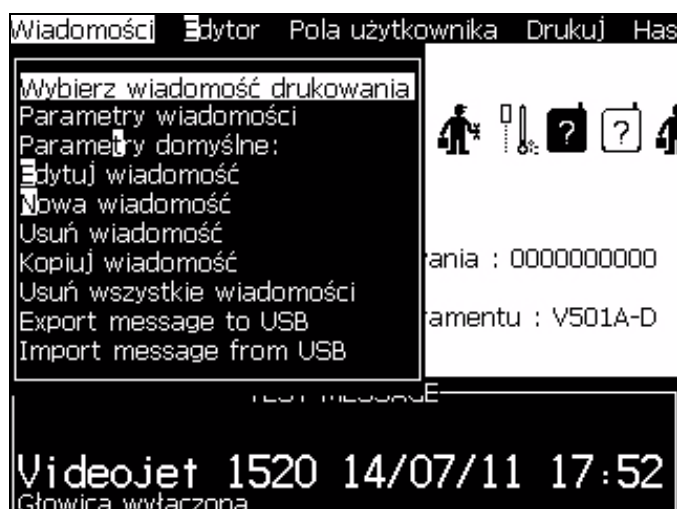
## Zarządzanie komunikatami

### Tworzenie komunikatów

Wykonaj następujące czynności, aby stworzyć komunikat:

- 1 Wciśnij klawisz *Alt + M*, aby otworzyć menu Komunikaty

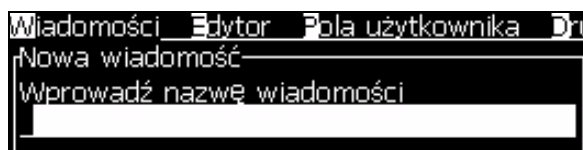
**Uwaga:** Można użyć klawiszy *Alt+F2*, aby otworzyć menu Komunikaty na ekranie szybkiego uruchamiania.



Rysunek 5-3: Menu Komunikaty

- 2 Wybierz *Nowy komunikat*. Pojawi się okno dialogowe *Nowy komunikat* (patrz Rysunek 5-4).
- 3 Wprowadzić nazwę komunikatu.

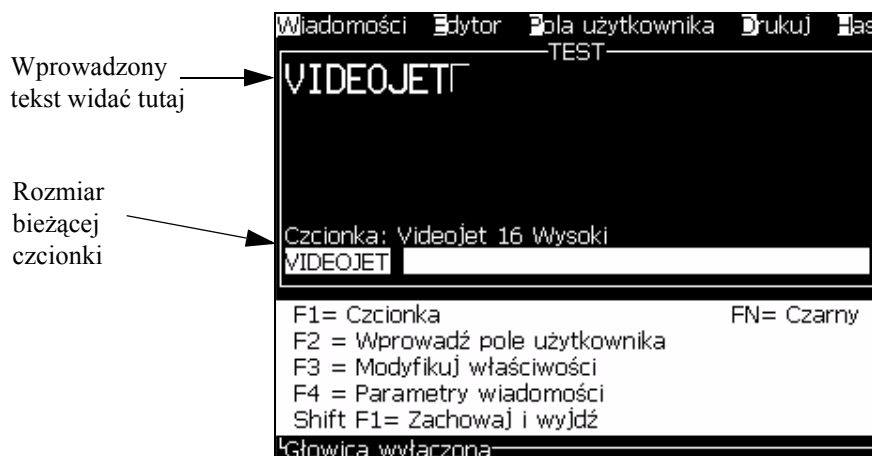
**Uwaga:** Nazwa komunikatu może zawierać do 31 znaków alfanumerycznych, w tym spacje.



Rysunek 5-4: Okno dialogowe *Nowy komunikat*

- 4 Wciśnij klawisz *Enter*. Pojawi się ekran Edytor komunikatów (patrz Rysunek 5-5 na stronie 5-22).

Na ekranie edytora komunikatów można nastawić wysokość czcionek i wstawić pola użytkownika.

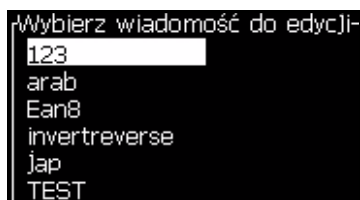


Rysunek 5-5: Stwórz Nowy komunikat

## Edycja komunikatów

Wykonaj następujące czynności, aby dokonać edycji komunikatu:

- 1 Wcisnąć klawisze *Alt+M*. Pojawi się *menu* Komunikaty
- 2 Wybrać z menu. *Komunikaty* Edycja Komunikatów. Pojawi się *menu* Wybierz Komunikat do Edycji.



Rysunek 5-6: Wybierz komunikat do edycji w oknie dialogowym

- 3 Wybierz komunikat, który chcesz edytować. Pojawi się Edytor Komunikatów.

Klawisze funkcyjne są przydzielone do ekranu Edytor Komunikatów w następujący sposób:




Wybierz wysokość czcionek.


**Uwagi:** Videojet 1520 ma wysokość czcionek: 5, 7, 9, 12, 16, 24 i 34 punkty.

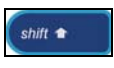

Videojet **Uwagi:** Wysokość czcionki jest dostępna w zależności od języka.



Wprowadź pole użytkownika

 Zmień właściwości

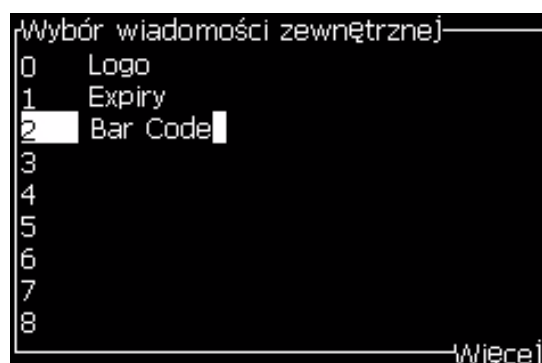
 Ustaw parametry komunikatu.

 +  Zapisz zmiany i wyjdź z Edytora Komunikatów

## Wybór źródła komunikatów

Przechowywane w urządzeniu komunikaty można ustawić i wybrać przy pomocy źródła wewnętrznego lub zewnętrznego źródła wyboru komunikatu równoległego.

- 1 Wcisnąć klawisze Alt+M Pojawi się *menu* Komunikaty
- 2 Wybierz *źródło Wybór komunikatu*. Pojawi się *menu* ródło Wyboru komunikatu.
- 3 Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać wymagane źródło - Wewnętrzne lub Zewnętrzne.
- 4 Wciśnij klawisz Enter, aby ustawić źródło i powrócić do ekranu Edytora komunikatu.
- 5 Wybierz ponownie *menu* Komunikaty.
- 6 Wybierz *Edycja zewnętrznej tablicy wyboru*. Pojawia się *menu* Wybór komunikatu zewnętrznego.



Rysunek 5-7: Okno dialogowe Wybór komunikatu zewnętrznego

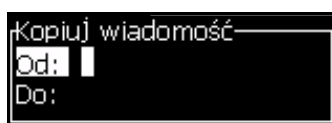
- 7 Wprowadzić nazwy do tabeli lokalizacji dla wartości bitowych równoległych z zewnętrznego źródła doboru danych.
- 8 Wcisnąć klawisz F2, aby wybrać nazwy komunikatów dostępnych z listy.

- 9 Po przydzieleniu wszystkich dostępnych komunikatów do źródła zewnętrznego wcisnąć klawisz *Enter*, aby powrócić do ekranu Edytor komunikatów. Ponadto, wcisnąć klawisz *ESC*, aby powrócić do ekranu Edytor Komunikatów bez dokonania zmian.

### Kopiowanie i wklejanie komunikatów

Jeśli dla otrzymania nowego komunikatu potrzebne są zaledwie nieznaczne zmiany w już przygotowanym komunikacie, użyj *opcji* Skopiuj komunikat.

- 1 Wcisnąć klawisze *Alt+M*. Pojawi się *menu* Komunikaty
- 2 Wybierz *Kopiuj komunikat*. Pojawi się *okno dialogowe* Kopiuj komunikat.



Rysunek 5-8: Kopiuj komunikat w oknie dialogowym

- 3 Wpisać nazwę komunikatu źródłowego w *oknie* Od.
- 4 Wpisać nazwę nowego komunikatu źródłowego w *oknie* Do.
- 5 Naciśnij klawisz *Enter*, aby skopiować komunikat i powrócić do ekranu Menu.

### Wprowadzanie wielu linii do komunikatu

**Uwaga:** Drukarka wybiera automatycznie najlepszą konfigurację z wprowadzonego komunikatu.

Możesz utworzyć wiadomość, ale maksymalna wysokość znaku to 34 punkty (drukarka 1520) lub 25 punktów (drukarka 1220) dla dyszy 70 mikronów. Można wprowadzać dowolną ilość linii tekstu w ramach maksymalnej wysokości komunikatu.

Użyć strzałek *W górę* i *W dół*, aby przesunąć kursor do wiersza, gdzie chcemy wprowadzić tekst.

### Ustawianie parametrów komunikatów i parametrów domyślnych

Parametry komunikatów określają ich cechy wizualne i położenie (opóźnienie produktu).

Różne parametry, które są dostępne (*Parametry > parametrów domyślnych*) pokazano w Tabeli 5-10, i Rysunek 5-11 na stronie 5-28.

Parametry	Zakres	Opis
Data wygaśnięcia (pozostało dni)	od 0 do 32767 dni	Ustawia datę wygaśnięcia ważności na wybraną liczbę dni od dnia wydruku.
	‘Wyświetlaj aż do ukazania się daty	Ustawia ilość dni, które mają być pokazane na produkcie przeznaczonym do sprzedaży.
	Data końcowa:	Ustawia ilość dni, po upływie, których ważność produktu wygasa. <i>Uwaga: Data końcowa (best before) posiada dłuższy okres ważności niż data “Display Until” (termin zdjęcia towaru z półki sklepowej).</i>
Data wygaśnięcia Hej (pozostało dni)		Oznacza datę ważności i zależy od kalendarza arabskiego Hejra.
Szerokość (separator)	od 0 do 255	Ustala szerokość komunikatu. Maksymalna prędkość drukarki nakłada ograniczenia, co do minimalnej szerokości. Ustaw szerokość, na 1, aby drukować z maksymalną możliwą prędkością dla wybranej liczby ‘drukowanych kropli’.
Wysokość litery	od 1 do 10	Ustawia wysokość liter od 1 (minimalna wysokość druku) do 10 (maksymalna wysokość druku).
Odstęp litery	od 0 do 9	Ustawia odstęp między znakami między 0 (równy pojedynczej pionowej linii punktów) a szerokością 9 rastrów/suwów (równe 10 pionowym liniom punktów). Ze względu na formowanie znaku, ustawienie 0 daje odstęp między znakami równy 1 raster.
Opóźnienie** produktu (suwy)	od 0 do 10,000	Ustawia opóźnienie produktu (czas między "początkiem", czyli punktem wyzwolenia sygnału, a pozycją rozpoczęcia druku).
Odwrotność	Wł./wył.	Odwraca kolejność drukowanych liter (od tyłu do przodu).
Obrót	Wł./wył.	Drukowanie z odwróconym znakiem (górną do dołu).
Powtórzenie rastra	od 1 do 10	Ustawia, liczenie dla tego samego rastra/suwu, który ma być drukowany. Umożliwia to uzyskanie bardziej tłustego druku.
Maks. krople wydruku	od 1 do 25 Więcej informacji można znaleźć w Dodatku	Ustawia liczbę kropli wydruku w rastrze. Jeśli dana czcionka posiada większą wartość kropli niż drukowany parametr kropli, wówczas drukowana litera będzie niekompletna (obcięta). Jeśli czcionka posiada mniejszą wartość kropli niż parametr druku, wówczas maksymalna prędkość druku zostanie zredukowana.

Tabela 5-10: Parametry komunikatów domyślnych

Parametry	Zakres	Opis
Zastępowanie rastru	-	Przy wybraniu Włącz, drukarka automatycznie dobierze odpowiedni raster dla danej prędkości druku.
Wybór rastra	5-na wysokość 7-na wysokość 9-na wysokość 12 na wysokość 16 na wysokość 20-na wysokość 24-na wysokość 25-na wysokość 26-na wysokość 34-na wysokość	Wpisać nazwę wybranego rastra.

Tabela 5-10: Parametry komunikatów domyślnych (ci<sup>1</sup>g dalszy))**Ustawienie parametrów domyślnych**

Podczas montażu ustawiane są wartości domyślne, ale można je zawsze zmienić.

Wykonaj następujące czynności, aby ustawić parametry domyślne:

- 1 Wcisnąć klawisze **Alt+M** Pojawi się menu *Komunikaty*
- 2 W trybie menu Wiadomości wybrać Parametry Wiadomości () w celu zmiany wartości.

**Uwaga:** Parametry domyślne mają zastosowanie tylko do nowych komunikatów. Istniejące komunikaty nie zostaną zmienione.

- 3 Wybrać parametr, który wymaga edycji i wprowadzić wymaganą wartość.
- 4 Po ustawieniu wszystkich wartości parametrów, wcisnąć klawisz **Enter**, aby powrócić do ekranu Edytor komunikatów.

**Ustawienie parametrów komunikatu**

Podczas tworzenia i edycji komunikatu można zmieniać wartości parametrów.

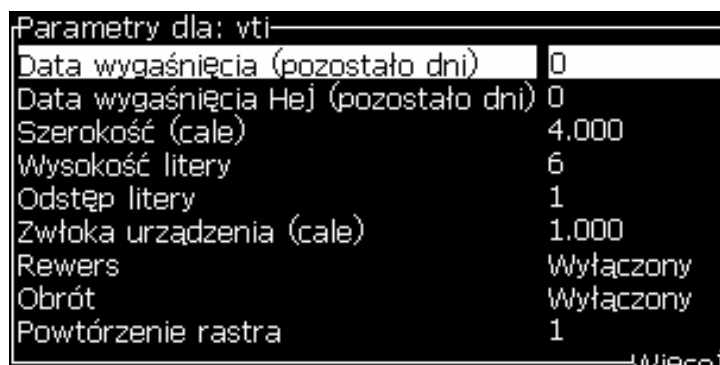
Wykonaj następujące czynności, aby ustawić parametry komunikatu:

- 1 Wciśnij klawisz **Alt + M** lub klawisz **F4** (Tylko menu Edytor), aby otworzyć menu komunikatów.
- 2 Wybrać w menu *Komunikaty* parametry komunikatów (), aby wprowadzić wartości.

**Uwaga:** Wszelkie zmiany dotyczące wartości parametrów komunikatu mają zastosowanie jedynie do komunikatów bieżących i nie mają zastosowania do nowych komunikatów.

- 3 Wybrać wszystkie parametry, które wymagają edycji i wprowadzić wymaganą wartość.

Po ustawieniu wszystkich wartości parametrów, wcisnąć klawisz *Enter*, aby powrócić do ekranu Edytor komunikatów.



Rysunek 5-9: Okno dialogowe Parametry komunikatów

## Czyszczenie komunikatu



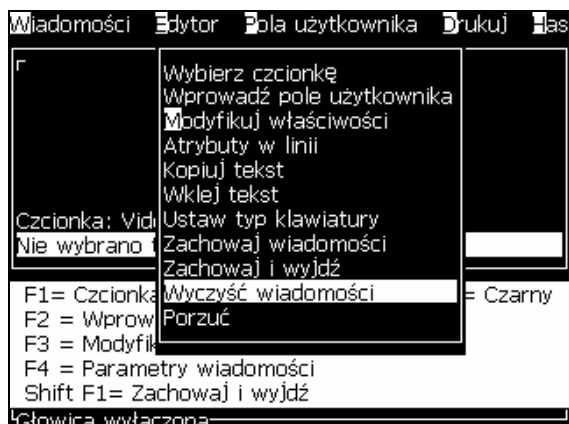
### Przestroga

**ZAGROŻENIE UTRATY DANYCH.** Przy wybraniu opcji *Wyczyść komunikat* nie pojawia się zapytanie o potwierdzenie wyczyszczenia komunikatu, nie można również odzyskać komunikatów, które zostały wyczyszczone.

Wykonaj następujące czynności, aby usunąć zawartość edytowanego komunikatu:

- 1 Wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 3 w niniejszym rozdziale “Edycja komunikatów” na stronie 5-22, aby otworzyć ekran Edytor komunikatów.
- 2 Wcisnąć klawisze *Alt+E*, aby otworzyć menu Edytor.

- 3 Wybierz *Wyczyść komunikat* z menu Edytor. Komunikat zostaje usunięty



Rysunek 5-10: Opcja *Wyczyść komunikat*

## Zapisywanie komunikatów

Wykonaj następujące czynności, aby zapisać komunikat:

- 1 Wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 3 w niniejszym rozdziale. “Edycja komunikatów” na stronie 5-22, aby otworzyć ekran Edytor komunikatów.
- 2 Wcisnąć klawisze *Alt+E*, aby otworzyć menu Edytor.
- 3 Wybierz opcję *Zapisz komunikat*, aby zapisać komunikat i kontynuować edycję komunikatu.

## Zapisywanie komunikatów i wychodzenie

Użyj jednej z dwóch metod, aby zapisać komunikat i wyjść z ekranu Edytor komunikatów:

- Wybierz *Zapisz i Wyjdź* w menu Edytor (Rysunek 5-15).
- Wciśnij klawisze *Shift + F1*.

## Wychodzenie bez zapisywania komunikatu

Wykonaj następujące czynności, aby wyjść bez zapisania komunikatu:

- 1 Wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 4 w niniejszym rozdziale. “Tworzenie komunikatów” na stronie 5-21, aby otworzyć ekran Edytor komunikatów.



**Uwaga:** W przypadku stosowania tej opcji dla nowego komunikatu zawartość całego komunikatu zostanie utracona. W przypadku edycji bieżącego komunikatu utracone zostaną tylko zmiany.

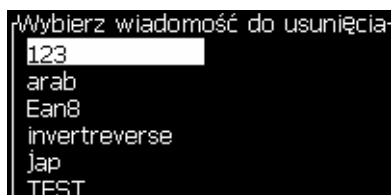
- 2 Wybierz opcję Pomiń z menu Edytor.

## Usuwanie komunikatów

Można stworzyć więcej wolnej pamięci, usuwając niepotrzebne już komunikaty.

Wykonaj następujące czynności, aby usunąć komunikaty:

- 1 Wcisnąć klawisze Alt+M Pojawi się menu Komunikaty
- 2 Aby skasować pojedynczy komunikat, wybrać *Kasuj komunikat*.  
Pojawi się okno dialogowe *Wybierz komunikat* do skasowania.



Rysunek 5-11: Wybierz komunikat oknie dialogowym Usuwanie



### Przestroga

**ZAGROŻENIE UTRATY DANYCH.** Upewnij się, że wybrałeś poprawną nazwę. System nie podaje żadnego potwierdzenia zgłaszając gotowość do wybrania nazwy komunikatu.

- a. Użyj klawiszy strzałki, aby wybrać komunikat, który wymaga skasowania.
- b. Wcisnąć *przycisk* Enter, aby skasować komunikat i powrócić do ekranu Menu.
- 3 Aby skasować, wybrać opcję wszystkie komunikaty *Skasować wszystkie komunikaty* i wcisnąć klawisz Enter.

**Uwaga:** Wszystkie komunikaty, za wyjątkiem KOMUNIKAT TESTOWY zostały skasowane.

## Zarządzanie Polami Użytkownika

Pola użytkownika zawierają informacje wprowadzone przez użytkownika. Ta informacja może występować w następujących formatach:

- Tekst

- Liczniki
- Logo

**Uwaga:** Kod zegara można rozpatrywać, jako dane tekstowe.

Po wstawieniu pola użytkownika do komunikatu, zawartość pola użytkownika jest kopiowana do komunikatu podczas procesu drukowania. Gdy pole użytkownika zostanie zmienione, komunikat zostaje automatycznie uaktualniony i wydrukowany.

Predefiniowane pola użytkownika w oprogramowaniu opisano w. Tabela 5-13.

Nazwa pola	Opis	Typowa wartość wyjściowa
Miesiąc alfa	Pierwsze trzy litery nazwy miesiąca, w którym komunikat został wydrukowany	NOP Przykład: KW
Data	Drukuje datę systemową	06/11/07
Data - YYYY	Tak samo jak w przypadku 'Data', ale przedstawia rok w formacie czterocyfrowym.	06/11/2007
Dzień	Prints today's date	FG Przykład: 14
Dzień tygodnia	Dzień tygodnia (numerycznie). Wybór dnia tygodnia, określonego, jako dzień 1.	A Przykład: 5
Miesiąc alfa upłynął	Drukuje miesiąc formacie MMM	MAR
Zakodowany Dzień Tygodni	Drukowany Dzień Tygodnia	X Przykład: C dla środy
Data ważności	Drukuje datę systemu i ilość dni, jakie pozostały do dnia utraty ważności (dni naprzód).	07/12/07
Data wygaśnięcia a ważności - YYYY	Tak samo jak w przypadku 'Data wygaśnięcia', ale przedstawia rok w formacie czterocyfrowym	07/12/2007
Dzień wygaśnięcia a ważności	Pokazuje datę	14
Miesiąc wygaśnięcia a ważności	Pokazuje miesiąc w formie liczbowej	03

Tabela 5-11: Wykaz predefiniowanych pól użytkownika

Nazwa pola	Opis	Typowa wartość wyjściowa
Rok wygaśnięcia	Pokazuje 2 cyfry oznaczające rok	08
Godzina	Pokazuje godzinę w formacie 24-godzinnym	HI* Przykład: 17
Tydzień ISO	Pokazuje tydzień roku	
Data Juliańska	Dzień roku (zakres 1-365*). *366 dni dla roku przestępnego	QRS Przykład: 152
Tydzień juliański	Liczba tygodni w roku 1-52, 53 lub 54. (Liczba tygodni zależy od tego w jaki dzień tygodnia wypada 1. stycznia i czy dany rok jest rokiem przestępnym).	1-52 (53 lub 54)
Minuta	Aktualna minuta aktualnej godziny - dwa znaki (A-Z lub 1-9)	JK* Przykład: 05
Miesiąc	Pokazuje miesiąc w formie liczbowej	DE Przykład: 03
Drugi	Pokazuje bieżące sekundy w aktualnej godzinie	LM* Przykład: 57
Zmiana	Podczas wydruku drukarka zastępuje tę wartość kodem zmiany. Ustaw zmiany w drukarce, tak, aby drukarka obsługiwała to pole. Patrz "Ustalanie zmian" na stronie 5-40.	B
Czas	Drukarka drukuje czas systemowy	09:06:28
Tydzień roku	Tydzień roku, w którym komunikat został wydrukowany. <b>Uwaga:</b> Pierwszy tydzień roku rozpoczyna się w tygodniu, który posiada 4 dni. Drugi tydzień i wszystkie następne tygodnie zaczynają się w dniu (rollover day).	36
Rok	Pokazuje rok w formacie YYYY	hiBC Przykład: 2010

Tabela 5-11: Wykaz predefiniowanych pól użytkownika (ciąg dalszy))

\* dostępny wyłącznie dla bieżącej daty/czasu

## Wstawianie pola użytkownika

Pole użytkownika może zawierać następujące informacje:

- Aktualna godzina i godzina utraty ważności
- Daty
- Kody zmian
- Tekst
- Dane załadowane seryjnie
- Logo (graficzne) lub licznik

- 1 Na ekranie Edytor komunikatów wciśnij klawisz *F2* lub wybierz *Wstaw pole użytkownika* w menu Edytor. Pojawia się menu Wybór pola użytkownika.
- 2 Wybierz żądane pole użytkownika i wciśnij klawisz Enter. Na przykład *Miesiąc Alfa* jest pokazany w Rysunek 5-19.

## Wprowadzanie predefiniowanych pól użytkownika

Aby wprowadzić predefiniowane pole użytkownika, należy wykonać poniższą procedurę:

- 1 Wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 4 w niniejszym rozdziale “Tworzenie komunikatów” na stronie 5-21, aby otworzyć ekran Edytor komunikatów.

**Uwaga:** *Upewnić się, że wysokość czcionek i położenie kursora jest poprawne.*

- 2 Naciśnij przycisk *F2* w oknie edytora komunikatu, aby otworzyć wykaz pokazujący wszystkie pola użytkownika, które są zdefiniowane (patrz Tabela 5-11 na stronie 5-30).

**Uwaga:** *Oprócz pól użytkownika utworzonych przez operatorów oraz personel techniczny, lista zawiera pola użytkownika, które są predefiniowane.*

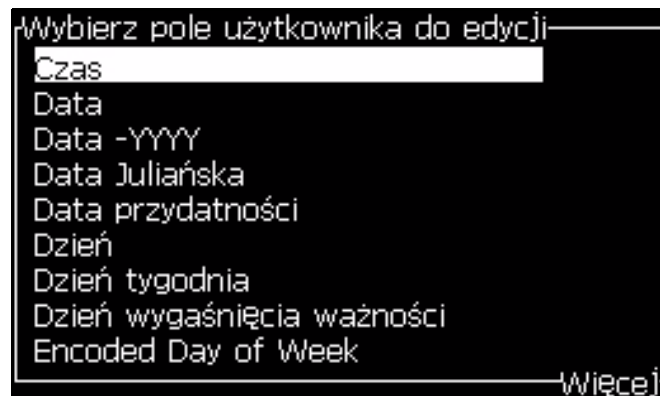
- 3 Zaznacz nazwę pola użytkownika, które chcesz wstawić, przy użyciu klawiszy strzałek *Do góry* i *W dół*.
- 4 Naciśnij klawisz Enter, aby wstawić pole użytkownika do komunikatu i wyjść z okna dialogowego.

## Edycja pola użytkownika

Można zmieniać zawartość oraz format wszystkich istniejących pól użytkownika znajdujących się w wykazie.

Aby dokonać edycji pola użytkownika, wykonaj następujące czynności:

- 1 Wcisnąć klawisze *Alt+U* aby otworzyć *menu* Pola użytkownika.
- 2 Wybierz *Edytuj pole użytkownika*. Pojawi się okno dialogowe *Pole użytkownika* do edycji.



Rysunek 5-12: Wybierz pole użytkownika do edycji listy

- 3 Wybierz komunikat, który chcesz edytować z listy.  
Na przykład, wybierz *miesiąc Alfa*.
- 4 Wciśnij *klawisz* Enter.
- 5 Edytuj kod dla (*miesiąca Alfa* patrz ). Patrz “Ustawienie informacji zegara” na stronie 5-35 oraz Tabela 5-12 na stronie 5-35, aby dowiedzieć się więcej.

## Usuwanie pola użytkownika

Aby skasować pole użytkownika, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Wcisnąć klawisze *Alt+U* aby otworzyć *menu* Pola użytkownika.
- 2 Wybierz *Pole użytkownika*. Pojawi się *okno dialogowe* Usuń listę pól użytkownika.
- 3 Wybierz pole, które chcesz usunąć z listy.



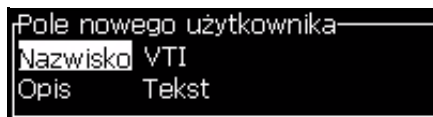
### Przestroga

ZAGROŻENIE UTRATY DANYCH. Opcja kasowania pola użytkownika nie pyta o potwierdzenie kasowania pola użytkownika.

## Tworzenie Niestandardowych pól Użytkownika

Wykonaj następujące czynności, aby utworzyć pole użytkownika:

- 1 Wcisnąć klawisze *Alt+U*. Pojawi się *menu* Pole użytkownika.
- 2 Wybierz *Nowe pole użytkownika* i wciśnij klawisz *Enter*. Pojawi się *okno dialogowe* Nowe pole użytkownika.



Rysunek 5-13: Nowe okno dialogowe Pole użytkownika

- 3 Wprowadzić nazwę Pola użytkownika.

**Uwaga:** Nie wciskaj klawisza **Enter** po wprowadzeniu nazwy w polu użytkownika. Użyj klawiszy strzałki *W dół*, aby wybrać typ opisu.

- 4 Użyj klawisza strzałka w lewo i w prawo, aby wybrać jeden z następujących opisów:
  - *Tekst*
  - *Licznik* (patrz “Ustawianie Licznika” na stronie 5-37)
  - *Logo* (patrz “Dodawanie logo” na stronie 5-39)

Na przykład, można wybrać *tekst* jako opis i wcisnąć klawisz *Enter*.

- 5 Wprowadzić zawartość w polu tekstowym.
- 6 Użyj klawisza strzałka *W lewo* i *W prawo*, aby wybrać *Właściwości*. Zaznacz *tekst normalny* jako właściwości. Można wybrać jedną z następujących właściwości:
  - *Tekst normalny* (patrz “Ustawienie właściwości tekstu” na stronie 5-35)
  - *Informacje zegara*
  - *Pole komendy*



Rysunek 5-14: Właściwości tekstu

- 7 Wprowadź datę, która ma być wydrukowana.
- 8 Wcisnąć klawisz *Enter* aby, zapisać tekst i wyjść.

### Ustawienie właściwości tekstu

Po wybraniu Tekstu jako opisu, można ustawić następujące właściwości:

#### Tekst normalny

Tekst normalny jest stałym ciągiem tekstowym, który używa się przy wprowadzaniu danych serii.

### Informacje zegara

#### Ustawienie informacji zegara

Poniższa tabela przedstawia listę kodów zegara potrzebnych do podania informacji zegara.

Kod	Definicja
A	Ilość dni (od 1 do 7)
BC	Rok
DE	Miesiąc
FG	Data
HI	Godziny
JK	Minuty
LM	Sekundy
NOP	Miesiąc alfa
QRS	Dzień roku
TU	Numer tygodnia wg standardu płn. amerykańskiego
VW	Numer tygodnia wg standardu europejskiego

Tabela 5-12: Kody i definicje

Aby dodać informacje zegara, należy wykonać poniższą procedurę:

- 1 Wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 3 w niniejszym rozdziale. "Tworzenie Niestandardowych pól Użytkownika" na stronie 5-34.
- 2 Wybierz *opis* jako *tekst* przy pomocy klawiszy *strzałka W lewo* i *W prawo*.

- 3 Naciśnij *klawisz* Enter, aby otworzyć okno dialogowe konfiguracji dla pól tekstowych użytkownika (patrz ).



Rysunek 5-15: Opcja Informacje zegara

- 4 Wprowadź poprawny kod w *polu* tekstowym. Patrz Tabela 5-12 na stronie 5-35, aby znaleźć więcej informacji.

Przy wprowadzaniu kodu obowiązują następujące zasady:

- a. Kody rozróżniają duże i małe litery.
- b. Standardowe kody daty pochodzą z kalendarza gregoriańskiego, który jest używany przez kraje zachodnie. Arabski kalendarz Hejra wykorzystuje alternatywne kody daty.
- c. Praktycznie do formatowania kodów można dodać każdy inny znak, włączając liczby, spacje, znaki interpunkcyjne. Na przykład, DE/FG/BC.

**Uwaga:** Kody zegara zapisane małymi literami oznaczają daty wygaśnięcia tej samej definicji kodu.

- 5 Wybierz *Właściwości* jako *Informacje Zegara*.
- 6 Po wprowadzeniu kodów wciśnij klawisz *Enter*, aby zapisać ustawienia i wyjść z *okna dialogowego* Wstawianie godziny.

Nowe wprowadzenie zegara pojawi się na liście zdefiniowanych pól użytkownika. Wciśnij klawisz *F2* na ekranie Edytor komunikatów. Można utworzyć to nowe pole w bieżącym komunikacie.

### Pola gotowości

Pola gotowości są używane do definiowania zawartości, która może być zmieniana za każdym razem, gdy komunikat jest używany. Zawartość może obejmować komunikat dnia lub inną treść, która odnosi się do znanej partii produktu, lecz pozostaje taka sama dla tej całej serii.

### Definiowanie pola gotowości

Po załadowaniu komunikatu zawierającego pole gotowości operator musi podać zawartość pola.

Wykonaj następujące czynności, aby utworzyć pole użytkownika:

- 1 Wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 3 w rozdziale “Tworzenie Niestandardowych pól Użytkownika” na stronie 5-34
- 2 Podświetl *opcję* Opis przy pomocy *klawisza* strzałka W dół.
- 3 Wybierz *opcję* Tekst przy pomocy *klawiszy* strzałka W lewo i W prawo.



- 4 Wcisnąć klawisz *Enter*, aby otworzyć okno dialogowe konfiguracji dla pól tekstowych użytkownika ().



Rysunek 5-16: Właściwości - Pole gotowości

- 5 Wpisz domyślną wartość w polu gotowości, która jest zgodna z polem nazwanym *Tekst*. Tekst ten zostanie wyświetlony w polu gotowości, aż operator usunie tekst i wprowadzi nową informację.
- 6 Podświetl *opcję* Właściwości przy pomocy klawiszy *strzałka w dół*
- 7 Wybierz *opcję gotowe pole* przy pomocy klawiszy *strzałka w lewo i strzałka w prawo*
- 8 Wcisnąć przycisk *Enter* aby otworzyć *okno* Długość Gotowego Pola (patrz Rysunek 5-17).



Rysunek 5-17: Okno dialogowe Długość pola gotowości

- 9 Wprowadź maksymalną długość pola gotowości w wolnym miejscu (dopuszczalna jest każda liczba mniejsza lub równa 50).

**Uwaga:** Po dodaniu liczby większej od 50, drukarka automatycznie zmniejszy liczbę o 50.

- 10 Naciśnij *klawisz Enter*, aby zapisać utworzone pole gotowości i zamknąć *okno* 'Długość pola gotowości' Patrz "Modyfikacja właściwości tekstu" na stronie 5-45, aby znaleźć więcej informacji.

### Ustawianie Licznika

Liczniki (również nazywane 'serializatorami') są polami, które zmieniają swoją wartość o stałą wielkość. Za każdym razem, gdy ma miejsce określone zdarzenie, wartości zmieniają swoją wartość o stałą wielkość. Na przykład: mogą być one używane do drukowania unikatowych numerów seryjnych na każdym produkcie, który przechodzi przez linię produkcyjną.

Wykonaj następujące czynności, aby dodać Pole użytkownika:

- 1 Wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 3 “Tworzenie Niestandardowych pól Użytkownika” na stronie 5-34
- 2 Podświetl opcję *Opis* przy pomocy klawiszów *Strzałka w dół*.
- 3 Wybierz opcję *licznik* przy pomocy klawiszy strzałka w lewo i strzałka w prawo
- 4 Wciśnij klawisz *Enter*, aby otworzyć okno dialogowe licznika (patrz ).
- 5 Ustaw wartości dla wszystkich pól w oknie dialogowym *Konfiguracja licznika* (patrz ).

**Uwaga:** Wartość początkowa, wartość bieżąca oraz wartość końcowa muszą zawierać tę samą liczbę znaków. Jeśli nowy licznik będzie liczył od 1 do 500, to należy wpisać wartość '001' zamiast '1' w polu 'Wartość początkowa' oraz 'Wartość bieżąca'.

Liczniki posiadają format liczbowy, alfabetyczny lub alfanumeryczny. System wybierze typ licznika automatycznie, w oparciu o skonfigurowane wartości początkowe, bieżące i końcowe. Liczniki alfanumeryczne liczą od 0 do 9, a następnie od A do Z.

- 6 Naciśnij *Enter*, aby zapisać ustawienia i wyjść z okna dialogowego 'Konfiguracja licznika'

#### Definicje pola licznika.


Nazwa pola	Definicja
Wartość wyjściowa	Wartość, od której rozpoczyna się liczenie. Gdy ta wartość zostaje wyzerowana, licznik powraca do tej wartości.
Wartość aktualna	Bieżąca wartość licznika. To pole zmienia wartość bieżącą licznika, który jest w danym momencie używany. Podczas ustawiania nowego licznika, wartość wprowadzona w tym miejscu powinna być identyczna z wartością początkową.
Wartość końcowa	Wartość, którą osiąga licznik na samym końcu liczenia. Licznik uruchomi się ponownie z wartością startową przy kolejnym zdarzeniu podlegającym liczeniu.
Rozmiar kroku	Liczba, o którą wzrasta lub maleje wartość licznika. Jest to wartość numeryczna - nawet w przypadku liczników alfabetycznych (wartość 2 spowoduje następujące liczenie: a, c, e, g, itd.)
Kierunek kroku	Ustaw naliczanie wzrastająco lub malejąco
Powtór zliczanie	Krotność z jaką drukowana jest wartość licznika przed zwiększeniem lub zmniejszeniem wartości.

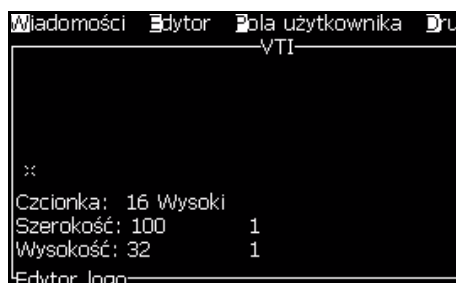
Nazwa pola	Definicja
Litera wiodąca	Podaj inny znak, aby zamienić jakiegokolwiek zera prowadzące. Ustawieniem domyślnym jest '0', co sprawia, że zera pozostają niezmienione.
Zwiększ./Zmniejsz. Włącz.	To pole pokazuje przyczyny naliczania lub odliczania licznika. Wybierz <i>DRUK</i> , aby pokazać, że licznik zwiększył lub zmniejszył wskazania, gdy drukowany jest komunikat, który zawiera wartość licznika. Wybierz nazwę innego licznika, aby wskazać, że licznik nalicza lub odlicza, gdy wybrany licznik osiągnie wartość końcową.

7 Wcisnąć klawisz *Enter*, aby zapisać i zamknąć nowy licznik pola.

### Dodawanie logo

Patrz "Modyfikacja właściwości tekstu" na stronie 5-45, aby znaleźć więcej informacji.

- Wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 3 "Tworzenie Niestandardowych pól Użytkownika" na stronie 5-34.
- Po wybraniu Logo jako opisu, Edytor logo pojawi się na ekranie.
- PNa klawiaturze naciśnij Spację , aby włączyć  lub wyłączyć kursor .



Rysunek 5-18: Ekran Edytora Logo

- Utworzyć logo przeciągając linie przy pomocy kombinacji klawiszy pokazanych w. Tabela 5-13 na stronie 5-39.





Kombinacja klawiszy	Ruch kursora
 lub  lub  lub 	Przemieszcza jednorazowo kursor o jeden punkt i rysuje linię.

Tabela 5-13: Kombinacje klawiszy do tworzenia Logo
















Kombinacja klawiszy	Ruch kursora
 +  lub  lub  lub 	Przemieszcza jednorazowo kursor o jeden punkt i rysuje linię.
 +  lub  lub  lub 	Przemieszcza jednorazowo kursor o jeden punkt i rysuje linię.
 +  lub  lub  lub 	Przemieszcza jednorazowo kursor o jeden punkt i wszystkie narysowane punkty.

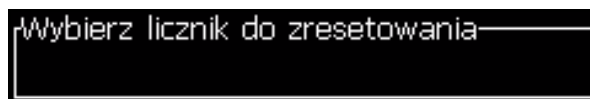
Tabela 5-13: Kombinacje klawiszy do tworzenia Logo

- 5 Gdy logo zostanie ukończone, wcisnąć klawisz *Shift + F1*, aby zapisać i zamknąć logo.

### Zerowanie licznika komunikatów

Aby wyzerować licznik komunikatów, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Naciśnij *Alt+U*, aby otworzyć *menu* Pole użytkownika.
- 2 Wybierz *opcję* zerowanie licznika (patrz ).
- 3 Pojawi się *menu* Wybierz licznik do wyzerowania.



Rysunek 5-19: Wybierz licznik do wyzerowania

- 4 Wybierz licznik, który chcesz wyzerować i wciśnij *klawisz* Enter.

### Ustalanie zmian

Użyj opcji *Ustaw zmiany*, aby ustawić godzinę i minutę dla zmiany. Operator może ustawić godziny i minuty na 5 zmian. Można również wstawić litery dla poszczególnych zmian.

Wykonaj następujące czynności, aby ustawić zmianę:

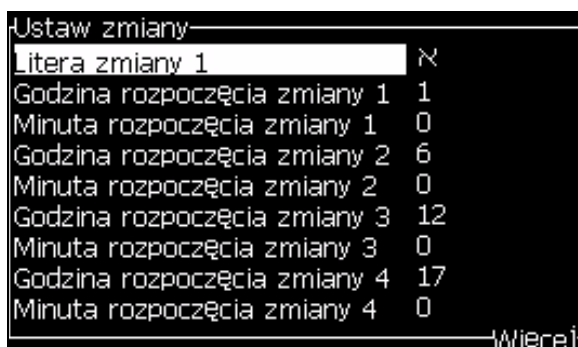
- 1 Wybierz *Pola użytkownika* z paska menu i naciśnij *klawisz* Enter.
- 2 Wybierz *Ustawienie zmiany* w *menu* Pola użytkownika.
- 3 Naciśnij *Enter*, aby otworzyć *okno dialogowe* 'Ustaw zmiany' (Rysunek 5-20 na stronie 5-41).

- 4 Ustawić czas uruchomienia dla każdej zmiany, którą chcemy wykorzystać (rozpocznij od zmiany Nr 1) przy pomocy klawiszy strzałka W górę i W dół. Na przykład, aby ustawić początek zmiany 1 na godzinę 07:15:00 rano, ustaw 'Początkowa godzina zmiany 15' na '7' i 'Początkowa minuta zmiany 1' na '15'.
- 5 Wybierz pola początków zmian dla kolejnych zmian, używając do tego klawiszy strzałek i wprowadź określone wartości, (podobnie jak w kroku 4).

**Uwaga:** Wartości godzinowe oparte są o zegar 24-godzinny. Np. wprowadzenie 15 oznacza godzinę 3 po południu, która jest początkiem zmiany.

**Uwaga:** Czas uruchomienia zmiany 2 musi być późniejszy niż zmiany 1. Gdy nastawione są 3 zmiany, czas jego uruchomienia musi nastąpić poróżpoczęciu zmiany 1 i 2.

**Uwaga:** Zmiany muszą następować po sobie kolejno (nie możesz ustawić godzin zmian 1 i 3, z pominięciem zmiany 2).



Rysunek 5-20: Ustaw zmiany

- 6 Wprowadź '0' dla godzin i minut rozpoczęcia pierwszej zmiany, której nie zamierzasz tworzyć. Kolejne zmiany nie będą używane.
- 7 Wprowadź '0' dla godzin i minut rozpoczęcia pierwszej zmiany, której nie zamierzasz tworzyć. Ten znak odpowiada bieżącej zmianie, który zostaje wstawiony w komunikacie podczas drukowania. Drukarka dokonuje powyżej tego znaku obliczenia z wyprzedzeniem, w celu uzyskania kodów dla pozostałych zmian. Na przykład kody zmian pokazano w Tabeli 5-14.

Wartość wprowadzona	Zmiana 1	Zmiana 2	Zmiana 3	Zmiana 4	Zmiana 5
A	A	B	C	D	E
1	1	2	3	4	5
4	4	5	6	7	8

Tabela 5-14: Kody zmian

Wartość wprowadzona	Zmiana 1	Zmiana 2	Zmiana 3	Zmiana 4	Zmiana 5
d	d	e	f	g	h

Tabela 5-14: Kody zmian

- 8 Wcisnąć *klawisz* Enter, aby zapisać ustawienia i wyjść z *menu* Ustaw zmiany.

## Zarządzanie tekstem

### Zmiana wielkości czcionki

Wymagany komunikat może zawierać zarówno duże jak i małe litery. Klawisze klawiatury do wprowadzania dużych i małych liter pokazano w Tabeli 5-15.



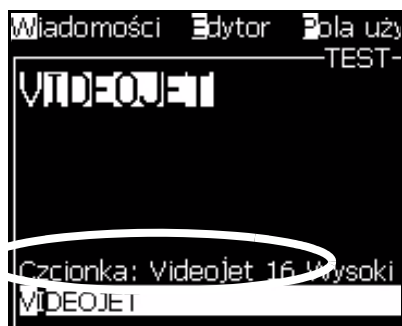
Klawisz	Funkcja
	Wciśnięcie klawisza <i>Caps</i> spowoduje zmianę wielkości następnego wprowadzonego znaku
	Naciśnięcie klawisza <i>Caps Lock</i> zmieni domyślną wielkość litery.

Tabela 5-15: Klawisze do zmiany czcionek (duże, małe)

### Wybieranie wysokości czcionki

Wysokość czcionek w komunikacie można zmieniać a komunikat może zawierać czcionki o różnych rozmiarach. Ilość linii w komunikacie zależy od wielkości wybranych czcionek i od modelu drukarki. Odnies się do “Specyfikacja czcionek i szybkości linii” na stronie A-7 celem uzyskania dodatkowych informacji.

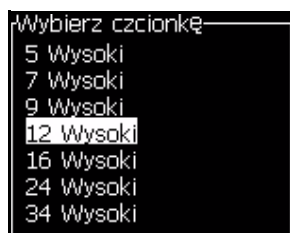
Przytrzymać wciśnięty *klawisz* F1 aż do uzyskania żądanej wysokości czcionki (patrz Rysunek 5-21).



Rysunek 5-21: Wybierz wysokość czcionki

Aby nastawić wysokość czcionek w menu *Edytor*, należy wykonać następujące czynności.

- 1 Wcisnąć klawisze *Alt+E* lub wcisnąć klawisz *F1*. Pojawi się menu *Edytor* (patrz ).
- 2 Wybierz opcję *Wybór czcionek*. Otwiera menu *Wybór czcionek*. Użyj klawisza *Strzałka W górę* i *W dół*, aby wybrać wysokość czcionek.

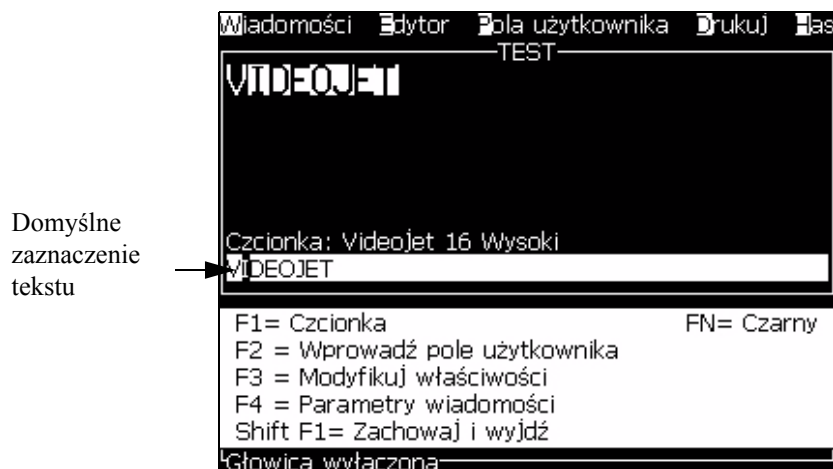


Rysunek 5-22: Wybierz wykaz czcionek

- 3 Wybierz wysokość czcionek i wciśnij klawisz *Enter*.

## Wybór zawartości

Edytor wybiera automatycznie blok tekstu, który został wprowadzony. Ta cecha jest odniesiona do opcji *Domyślne zaznaczenie tekstu* (Rysunek 5-23 na stronie 5-44). Jeśli ta cecha nie jest dostępna, w tym obszarze pojawi się komunikat *Nie zaznaczono tekstu*.



Rysunek 5-23: Zaznaczanie tekstu

Wciśnij klawisze *Ctrl + Strzałka w lewo* lub *Ctrl + Strzałka w prawo*, aby podświetlić wymagany tekst.

## Kopiowanie i wklejanie tekstu

Tekst można skopiować do schowka i wkleić w innym obszarze.

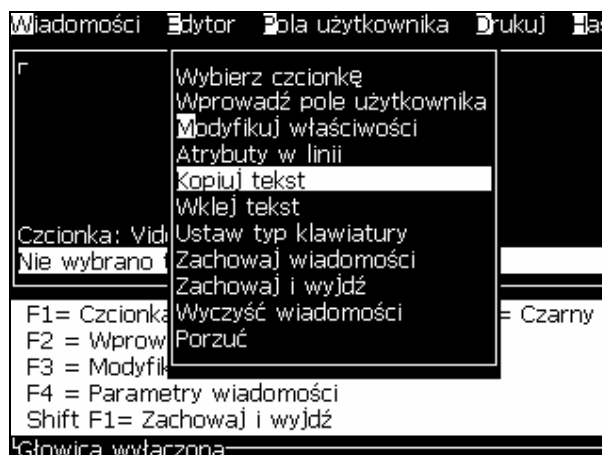
### Kopiowanie tekstu

Wykonaj następujące czynności, aby skopiować tekst:

- 1 Wcisnąć klawisze *Alt+M*. Pojawi się *menu* Komunikaty
- 2 Wybierz *Edycja komunikatu*. Pojawi się *okno dialogowe* Wybierz komunikat do edycji. Patrz .
- 3 Wybierz komunikat i wciśnij klawisz *Enter*. Pojawi się ekran edytora komunikatów.
- 4 Wcisnąć klawisze *Ctrl + strzałka w lewo* lub klawisz *Ctrl+ strzałka w prawo* key, aby podświetlić żądany tekst.
- 5 Wciśnij klawisze *Alt +E*, aby otworzyć *menu* Edytor.



## 6 Wybierz *Kopiuj tekst* z menu Edytor.

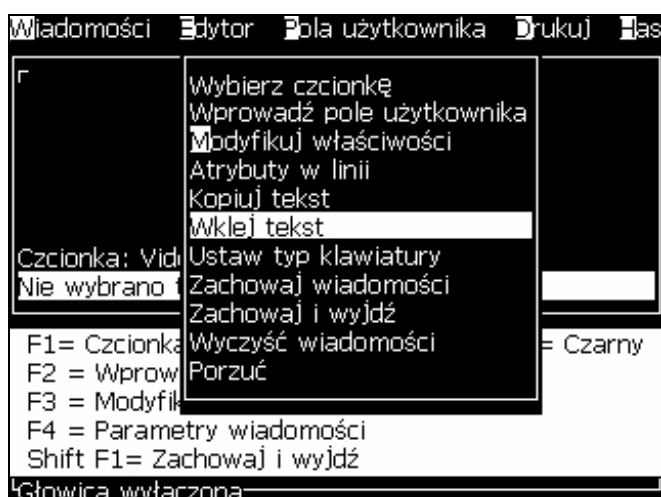


Rysunek 5-24: Opcja kopiowania tekstu

## Wklejanie Tekstu

Wykonaj następujące czynności, aby wkleić tekst.

- 1 Wykonaj czynności opisane dla kroków od 1 do 3, ekranu Edytor.  
"Kopiowanie tekstu" na stronie 5-44 aby uzyskać dostęp do ekranu Edytor.
- 2 Umieść kursor w punkcie komunikatu, gdzie trzeba wkleić tekst.
- 3 Wcisnąć klawisze *Alt+E*, aby otworzyć menu Edytor.
- 4 Wybierz opcję *Wklej tekst* z menu Edytor.



Rysunek 5-25: Opcja wklejania tekstu

## Modyfikacja właściwości tekstu

Istnieją dwa sposoby zmiany własności tekstu:

- Modyfikuj właściwości - *Opcja Modyfikowanie właściwości* umożliwia operatorowi zmianę właściwości zaznaczonej zawartości, która jest podświetlona na ekranie edytora (patrz “Modyfikowanie atrybutów” na stronie 5-47).
- Własności obszarów inline - *opcje obszarów inline* mają zastosowanie tylko w przypadku wprowadzania nowego tekstu przy kursorze i każdy inny zaznaczony tekst będzie ignorowany (patrz). “Stosowanie właściwości dla linii” na stronie 5-54).

Różne właściwości właściwości są zapisywane w Tabela 5-16.


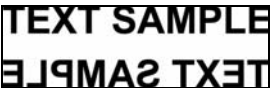




Opcje	Funkcje	Przykład
Obrót	Inwersja obrazu (odwrócenie do góry nogami).	
Odwrotność	Inwersja obrazu (odwrócenie tyłem do przodu).	
Podwójna kropła	Każdy raster zaznaczonego tekstu ma być wykonany dwukrotnie, przez co znak przybiera postać tłustego druku. Przykład: Patrz, Tekst z tłustym drukiem” na ilustracji.	
Potrójna kropła	Każdy raster zaznaczonego tekstu ma być wykonany 3-krotnie, aby uzyskać większy efekt tłustego druku. Przykład: Patrz, Tekst z bardzo tłustym drukiem” na ilustracji.	
Kod kreskowy (tylko Videojet 1520)	Obraca odwrócony tekst do wymaganego formatu kodu kreskowego.	
Suma kontrolna (tylko Videojet 1520)	Suma kontrolna jest wartością stosowaną dla upewnienia się, że przechowywane lub przesyłane dane są wolne od błędów. Jeśli opcja sumy kontrolnej zostaje włączona, system generuje automatycznie tę cyfrę. Przykład: Ostatnią cyfrą kodu kreskowego jest opcjonalna cyfra sumy kontrolnej.	 Cyfra 0 na powyższym kodzie cyfrowym jest sumą kontrolną.
Możliwy do odczytania wzrokiem. (tylko Videojet 1520)	Umożliwia drukowanie widzialnej części danych kodu kreskowego.	

Tabela 5-16: Opcje modyfikowania właściwości


Opcje	Funkcje	Przykład
Gęstość matrycy danych (tylko )Videojet 1520	Za pomocą tej opcji można ustawić rozmiar symbolu matrycy danych.	Matryca danych po zakodowaniu przez interfejs użytkownika tekstu (32 x 32) Videojet 

Tabela 5-16: Opcje modyfikowania właściwości (ciąg dalszy))

### Modyfikowanie atrybutów

**Uwaga:** Można zastosować więcej właściwości dla zaznaczonej zawartości.

Wykonaj następujące czynności, aby zmienić właściwości tekstu:

- Wybierz zawartość w menu edycji. Tekst można wybrać przy użyciu następujących metod:
  - Ustawić kursor w wymaganym położeniu w tekście i wcisnąć klawisz *Enter*.
  - Wcisnąć klawisz *Ctrl + Strzałka w lewo*, lub klawisz *Ctrl + Strzałka w prawo*, aby podświetlić wymagany tekst.
- Wcisnąć klawisz F3, aby otworzyć *ekran* Właściwości edytora. Można ustawić właściwości zaznaczonego tekstu.

**Uwaga:** edytor proponujący czcionkę domyślną, wysokość druku, Barcode, zmianę sumy i Datamatrix nie są dostępne w drukarce Videojet 1220.



Rysunek 5-26: Przypisy menu edytora

- Przytrzymać wciśnięty klawisz *Strzałka do góry* lub *Strzałka w dół*, aż zostaną wybrane wymagane właściwości (wskazane przez kursor pod pierwszą literą nazwy właściwości).
- Wcisnąć klawisz *Strzałka w prawo*, aby wybrać właściwość i wcisnąć klawisz *Strzałka w lewo*, aby skasować właściwość.

Można również użyć klawisza spacji, aby wybrać lub skasować właściwości.

- 5 Po ustawieniu wszystkich właściwości, wcisnąć klawisz *Enter*, aby zapisać ustawienia i powrócić do Edytora komunikatów.

### **Wstawianie kodu paskowego**

Wstawienie Barcode do następnego zadania:

**Uwaga:** odnosić się do "Specyfikacji Barcode" na stronie A- 9 w celu uzyskania dodatkowych informacji o typie barcodes, które są dozwolone.

- 1 Wciśnij klawisz F1 do określenia wymiarów czcionki dla barcode co jest wymagane.

**Uwaga:** kiedy wysokość barcode jest niższa niż 16 kropek, drukarka nie pozwala operatorowi drukować kodów, które nie są czytelne.

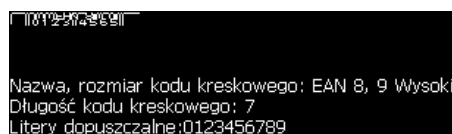
- 2 Wciśnij klawisz F3 lub ALT + E i wybierz atrybuty linii otwarte w edytorze i tam też edytowane ().
- 3 użyj do oznaczenia właściwego barcode klawiszy ze strzałkami jako opcja.
- 4 Używaj prawej albo lewej strzałki do oznaczenia wybranego i wymaganego barcode.

- 5 Jeśli potrzebujesz by załączać sumę dla korekty błędu w barcode, wtedy użyj prawej lub lewej strzałki by wybrać skrzynkę.

**Uwaga:** jeśli nie możesz określić sumy kontrolnej teraz to obecna procedura jest niezbędna dla wybranego typu barcode.

- 6 Jeśli wymagasz wersji barcode czytelnej dla człowieka naciskaj prawą albo lewą strzałkę by wybrać optymalne położenie.
- 7 Wciśnij Enter by zapisać barcode i wyjdź z Edytora.
- 8 Wybierz barcode z bazy przy użyciu kursora. Graficzny obraz barcode teraz pojawia się w oknie Edytora Wiadomości.

Na przykład, możesz widzieć, że jakieś przydatne informacje wejściowe zostały uwzględnione w typie wybranego barcode (EAN- 8).



Rysunek 5-27: kod kreskowy

**Uwaga:** możesz wstawiać pole użytkownika dla barcode jeśli wszystkie cechy w tym polu są ważne dla danego typu barcode.

- 9 Na koniec oznacz za pomocą klawisza ze strzałką barcode do edycji.

## Wprowadzanie znaków w językach obcych

W komunikacie można umieścić znaki pochodzące z więcej niż jednego alfabetu.

Wykonaj następujące czynności, aby wybrać język:

- 1 Wykonaj czynności opisane w krokach 1 do 4 w rozdziale “Tworzenie komunikatów” na stronie 5-21, aby otworzyć ekran Edytor komunikatów.
- 2 Wcisnąć klawisze *Alt + E*, aby otworzyć menu edytora.
- 3 Wybrać *Typ zestawu klawiatury* z menu Edytor. Pojawi się menu wyboru *ustawienia typu klawiatury*.

**Uwaga:** jeśli typ potrzebnej klawiatury nie jest pokazany, musisz zmienić *Grupę Czcionek w Edytorze*. Musisz dokonać zmian zanim strumień zostanie uruchomiony, ponieważ zmiana Grupy Czcionek w Edytorze zawsze obejmuje bieżący cykl.

- 4 Wybierz wymagany typ klawiatury i wciśnij klawisz *Enter*. Pojawi się Edytor Komunikatów.

**Uwaga:** Można stosować alfabet wybranego języka w komunikacie, który jest edytowany.

Powtarzaj procedurę rozpoczynając do oryginalnej klawiatury i od tej pozycji wchodź do odrębnych rodzajów.

## Zarządzanie logo

### Pobieranie logo

Logo można pobrać używając pamięci USB, ale należy się upewnić, że format pliku jest czarno-biały.

1220Gdy pobierasz logo, drukarka wywołuje z następującą wiadomością:

’Edytor logo’ jest otwarty i interfejs użytkownika wyświetla logo z przydzieloną nazwą.

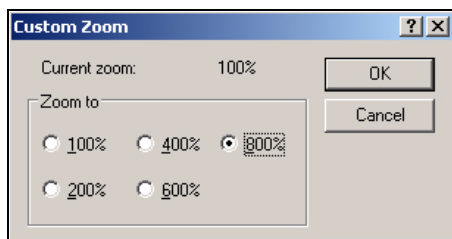
**Uwaga:** Logo będzie urwane przy szczycie albo spodzie jeśli będzie więcej niż 34 kropki wysokości ( ) 1220.

Można edytować logo w drukarce lub użyć opcji *Shift + F1*, aby zapisać logo używając tej samej nazwy. Logo jest dostępne w polach użytkownika w celu wprowadzenia do komunikatów.

**Uwaga:** W przypadku próby pobierania pliku (lub foldera), którego typ jest niedopasowany w powyższej tabeli, drukarka wyświetla następujące elementy, jeśli zostanie wciśnięty klawisz **Enter** w pozycji “Nieobsługiwany typ pliku”.

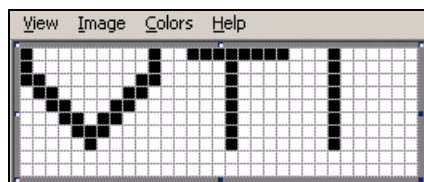
### Tworzenie logo w Aplikacji Microsoft Paint

- 1 Otworzyć Microsoft Paint (mspaint) aplikację. Domyślnie otwiera się nowa strona.
- 2 Znajdź *Niestandardowe > powiększanie > podglądu*. Pojawi się okno dialogowe Powiększanie niestandardowe (patrz Rysunek 5-28 na stronie 5-50)
- 3 Wybierz powiększenie 800%. Naciśnij przycisk OK.



Rysunek 5-28: Powiększenie niestandardowe

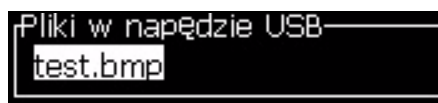
- 4 Znajdź *powiększony > podgląd > Pokaż siatkę*, aby aktywować siatkę na stronie.
- 5 Stworzyć wymagane logo na stronie (patrz Rysunek 5-29).



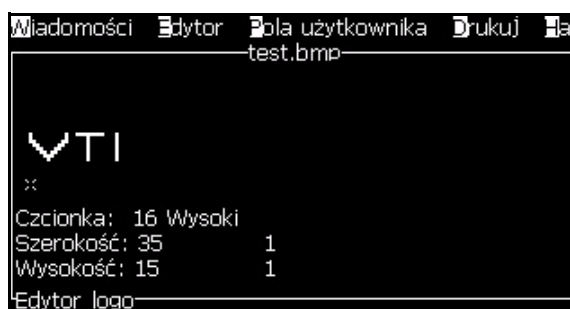
Rysunek 5-29: Logo utworzone w Microsoft Paint

- 6 Zapisz utworzone logo jako plik bitmapowy czarno-biały w pamięci USB.
- 7 Włóż napęd USB do portu USB drukarki.

- 8 Wcisnąć *Ctrl + F4* na ekranie menu interfejsu użytkownika i *napędzie USB* pojawią się pliki.



- 9 Wcisnąć klawisz *Enter* i pojawi się ekran menu (patrz Rysunek 5-30).



Rysunek 5-30: Logo na Menu ekranu

### Zastosowanie menu Edytor logo

Wcisnąć klawisze *Alt+E* (menu Edytor) na ekranie *Edytor Logo*, aby wyświetlić menu *Edytor Logo* menu.



Rysunek 5-31: Menu edytora logo

Niniejsze menu zawiera następujące opcje:

### Ustawianie wielkości logo

Po wstawieniu logo można zmieniać jego wielkość.

Użyj klawiszy pokazanych w Tabeli 5-17, aby zmienić wielkość logo:










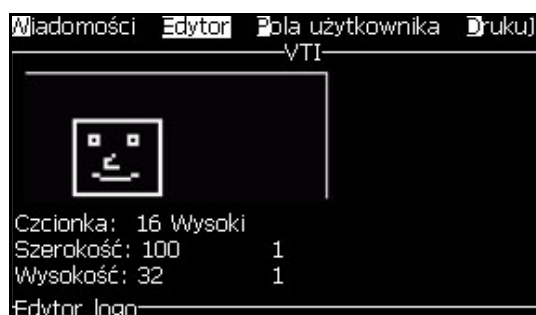
Stosowane klawisze	Ustawienia
 lub  oraz  lub 	Ustawić szerokość logo na 1 kropkę na jedn. czasu. Ustawić szerokość logo na 1 kropkę na jedn. czasu.
 +  ,  ,  , 	Ustawić szerokość logo na 1 kropkę na jedn. czasu.

Tabela 5-17: Ustaw wielkość logo

Wykonaj następujące czynności, aby wyciąć grafikę:

- 1 Po wciśnięciu *klawisza* Enter pojawia się ramka z aktualnym obramowaniem grafiki (Rysunek 5-32).

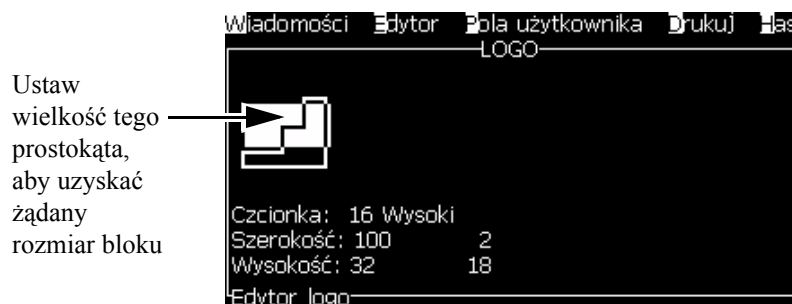


Rysunek 5-32: Wytnij Logo

- 2 Reguluj wielkość ramki przy użyciu kombinacji sterowania, aż zostanie uzyskane żądane obramowanie grafiki. Odniesienie Tabela 5-17 na stronie 5-52 do stosowanych kontrolki i ich funkcji.

### Ustaw blok

Ustawia blok nad ekranem Edytor logo, który można przesuwać i zmieniać wielkość. Można wycinać, wklejać lub kasować tekst lub grafikę znajdującą się w bloku.



Rysunek 5-33: Edytor logo



Wcisnąć następujące klawisze, aby wyregulować blok:







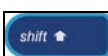












Klawisz	Ustawienia
 +  lub 	Przesuń krawędź z prawej strony.
 +  lub 	Przesuń krawędź z lewej strony.
 +  lub 	Przesuń górną krawędź.
 +  lub 	Przesuń dolną krawędź.
 ,  ,  lub 	Przesuń cały obrys jednorazowo o jeden punkt.
 +  lub 	Przesunąć cały blok o 10 kropli.

Tabela 5-18: Ustaw blok

Wcisnąć klawisz *Enter*, aby ustawić położenie i wielkość bloku. Linia zewnętrzna bloku zniknie z ekranu.

#### **Ustaw kursor**

Kursor powraca do trybu pojedynczego piksela wychodząc z trybu bloku.

#### **Usuń blok**

Kasuje tekst lub grafikę znajdującą się w bloku.

#### **Kopiuj blok**

Ta funkcja kopiuje każdy tekst lub grafikę znajdującą się w bloku i zapisuje informacje do schowka.

#### **Wklej blok**

Umożliwi to wklejenie zawartości schowka w miejscu ustawienia kursora.

#### **Wybierz czcionkę**

Wybiera wysokość czcionki używanej przy łączeniu tekstu z logo.

Wcisnąć klawisz *F1* aby wybrać opcję. *Wybierz czcionki*.

#### **Wprowadź pole użytkownika**

Umożliwia użytkownikowi połączyć pole użytkownika z logo.

Wcisnąć klawisz *F2*, aby wybrać opcję *Wstaw pole użytkownika*.

#### **Ustaw typ klawiatury**

Wyświetla języki dostępne dla klawiatury. Wybrać typ klawiatury, opcję i potwierdzić kluczem. Wiadomość jest wyedytowana i teraz używając wybranej klawiatury można pisać.

### ***Zapisz logo***

Zapisuje logo do pamięci i program pozostaje na ekranie Edytor Logo.

### ***Zapisz i wyjdź***

Zapisuje logo w pamięci i powraca do poprzedniego ekranu. Wcisnąć klawisz *Shift + F1* Shift + F1, aby wybrać opcję Zapisz i Wyjdź.

### ***Wyczyść Logo***

Usuwa logo, które jest w tym czasie edytowane lub utworzone na ekranie Edytor Logo.

### ***Pomiń***

Pozostawia czynności edycyjne logo bez zapisania żadnych zmian i powraca do ekranu Edytor komunikatów.

## Wstęp

Procedury konserwacyjne i serwisowe może przeprowadzać wyłącznie przeszkolony personel. Rozdział ten zawiera opis procedur konserwacji, które dozwala się wykonywać operatorom drukarki. Inne prace konserwacyjne, które może przeprowadzać wyłącznie przeszkolony personel serwisowy są opisane w podręczniku prac serwisowych.



### Ostrzeżenie

**OBRAŻENIA CIAŁA.** W warunkach wystąpienia usterki istnieje możliwość, iż podgrzewacz osiągnie temperaturę 70 °C. Nie należy dotykać płyty, na której zainstalowany jest podgrzewacz. Nie dopełnienie tego zakazu może spowodować uszkodzenie ciała.

## Plan konserwacji

Tabela 6-1 pokazuje plan konserwacji.

Częstość konserwacji	Zadanie
Gdy drukarka jest przekazywana do eksploatacji (commissioning) lub jeśli wkład jest pusty	Wymień inteligentny wkład (patrz “Przygotowanie do długoterminowego wyłączenia (Przechowywanie) lub transportu” na stronie 6-2)
W razie potrzeby	Oczyścić następujące części głowicy drukarki: <ul style="list-style-type: none"><li>• Płyty odchylające</li><li>• Spust</li></ul> <b>Uwaga:</b> Kontrola jakości druku przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych Patrz “Kontrola głowicy drukarki” na stronie 6-5, i “Czyszczenie głowicy drukarki” na stronie 6-6.
	Oczyścić szafkę drukarki
Co 2000 godzin	Wymienić filtr powietrza.

Tabela 6-1: Plan konserwacji

## Przygotowanie do długoterminowego wyłączenia (Przechowywanie) lub transportu

**Uwaga:** Procedura długoterminowego wyłączenia powinna zostać zastosowana w przypadku, gdy drukarka nie będzie używana przez więcej niż 10 dni.

### Wymagania dotyczące części/narzędzi

Części/Narzędzia	Ilość	Numer części
Płyny uzupełniające pasujące do tych uzupełnionych w rdzeniu atramentu zostaną przepłukane	4	-
Pusty pojemnik z atramentem	6	SP399246
Zestaw kolektora obejściowego dysz (Łącze Pętlowe) z uszczelką	1	399247

Tabela 6-2: Części i narzędzia

### Jak przygotować urządzenie do długoterminowego zamknięcia (Przechowywania) lub transportu

Należy wykonać następujące czynności, aby przygotować drukarkę do długoterminowego zamknięcia/transportu:

- 1 Wykonaj Czyste zatrzymanie.
- 2 Przeprowadź trzy płukania dyszy.
- 3 Zdejmij Kolektor Dysz i przymocuj do niego Kolektor obejściowy dysz (z uszczelką). Przeprowadź Procedurę przeprowadzaną w wypadku pustego rdzenia.
- 4 Po zakończeniu procedury rdzenia, należy przeprowadzić procedurę przygotowania Rdzenia atramentu do procesu płukania i postępować zgodnie z instrukcjami drukarki.

**Uwaga:** Głowicę drukującą należy umieścić powyżej stacji oczyszczania lub odpowiedniego pojemnika, które uchwyci przelany płyn.

**Uwaga:** Całkowity czas trwania tego procesu wynosi około trzy godziny. Czynność ta wymaga czterech zestawów pojemników z atramentem, każdy zestaw

jest zainstalowany przez 30 do 45 minut. Każdy zestaw, po zakończeniu, będzie w połowie wypełniony wymieszanymi płynami.

- 5 Należy zdjąć Kolektor obejściowy dysz i przymocować Kolektor dysz z uszczelką z tacy generatora druku.

Teraz drukarka jest gotowa do przechowania lub transportu.

**Uwaga:** Kiedy dysza atramentu została uzupełniona atramentem usuniętym z przechowywania, nie można ponownie kalibrować lepkości przy ponownej instalacji, ponieważ dane kalibracji zostały zapisane.

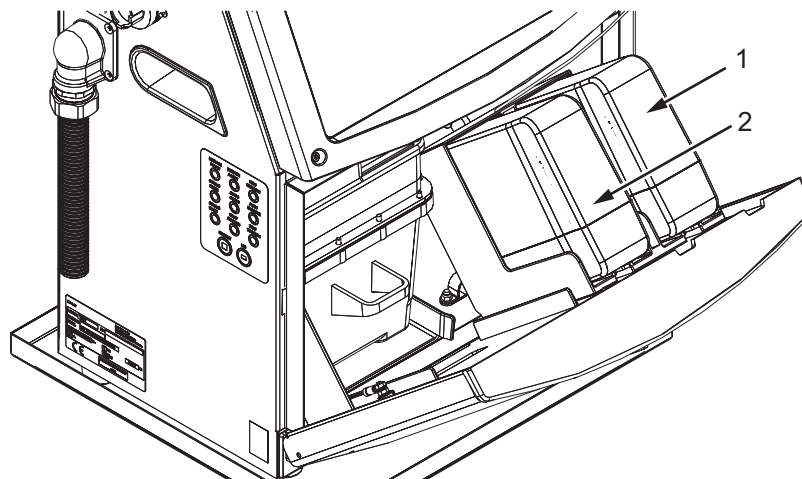
**Uwaga:** Przygotowując drukarkę do długotrwałego wyłączenia, aby uzyskać hasło poziomu 3, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Videojet Technologies Inc. pod numerem telefonu 800 843 3610 (tylko w Stanach Zjednoczonych) lub lokalnym przedstawicielem firmy Videojet Technologies Inc. Ewentualnie, można odwiedzić stronę [www.videojet.com](http://www.videojet.com)>Pomoc>Generator hasła Videojet.

## Wymiana inteligentnych wkładów

Istnieją dwa rodzaje wkładów inteligentnych:

- Wkład atramentu
- Wkład płynu uzupełniającego



użytkownik musi instalować wkłady po przekazaniu drukarki do eksploatacji lub po opróżnieniu wkładu. Typ płynu (atrament lub płyn uzupełniający) jest podany na etykietkach wkładów.



1. Wkład atramentu
2. Wkład płynu uzupełniającego

Rysunek 6-1: Wkłady inteligentne atramentu

Aby dodać lub wymienić wkład, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Otwórz drzwi przedziału atramentu i przytrzymaj drzwi w położeniu, jak pokazano w Rysunek 6-1.
- 2 Jeśli wskaźniki wkładu atramentu i płynu uzupełniającego pokazują stan pusty , należy wykonać czynności w etapie 4.
- 3 Jeśli wkład atramentu lub płynu nie jest załadowany i pojawia się ikona , wówczas należy wykonać czynności opisane w kroku 5.

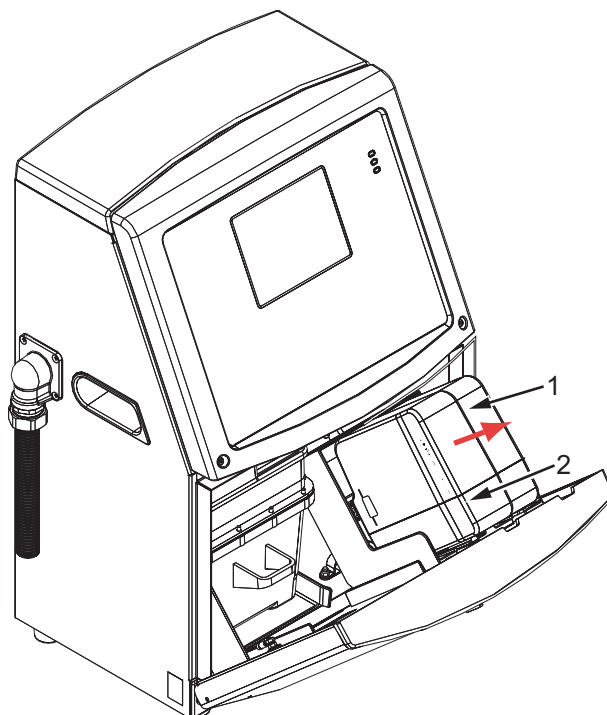


### Ostrzeżenie

**OBRAŻENIA CIAŁA** Wszystkie rodzaje atramentu oraz rozpuszczalniki są łatwo parujące i łatwopalne. Należy je przechowywać i obchodzić się z nimi zgodnie z lokalnymi przepisami. Pracę należy wykonywać tylko w dobrze wentylowanych przestrzeniach. Środek czyszczący jest trującą w razie spożycia. Nie wolno go pić. W razie spożycia niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską.

---

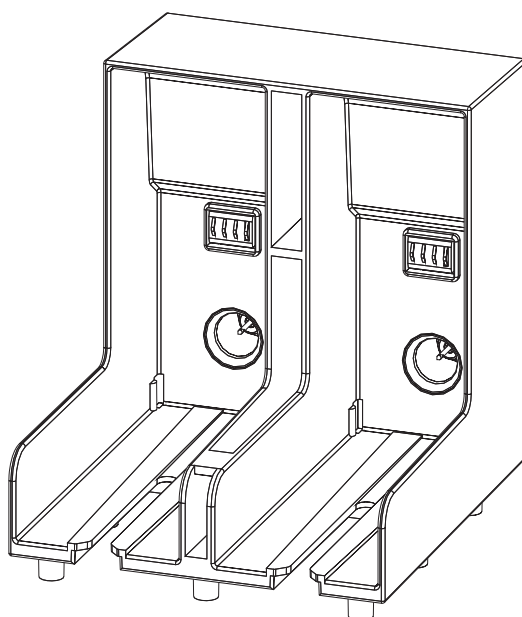
- 4 Wyciągnąć wkład atramentu (Poz.. 1, Rysunek 6-2) i wkład płynu uzupełniającego (Poz. 2) z szafki drukarki.



1. Wkład inteligentny atramentu
2. Wkład inteligentny płynu uzupełniającego

Rysunek 6-2: Drzwi przedziału atramentu

- 5** Włożyć wkłady do uchwytów tak, aby wypust wkładu był wprowadzony do odpowiedniego rowka w uchwycie. (Rysunek 6-3 na stronie 6-5).
- Upewnić się, że wkład został całkowicie włożony do uchwytu.
  - Upewnić się, czy ikona z informacją *wkład atramentu nie załadowany* zniknęła. Ikona może zniknąć dopiero po kilku sekundach.
  - Upewnić się, czy pojawił się wskaźnik poziomu wkładu pokazujący 100% napelnienia.



Rysunek 6-3: Rowki uchwytu wkładu

- 6** Włożyć wkład płynu uzupełniającego do uchwytu tak, aby wypust wkładu był wprowadzony do odpowiedniego rowka w uchwycie.
- Upewnić się, że wkład został całkowicie włożony do uchwytu.
  - Upewnić się, że ikona z informacją “wkład płynu uzupełniającego nie jest załadowany” zniknęła. Ikona może zniknąć dopiero po kilku sekundach.
  - Upewnić się, że pojawiła się ikona z informacją “poziom wkład 100% napelnienia”.



## Kontrola głowicy drukarki

Aby oczyścić głowice drukarki, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Zatrzymaj drukarkę i odczekaj, aż drukarka zostanie całkowicie zatrzymana.

- 2 Odłączyć zasilanie elektryczne od drukarki.
- 3 Poluzować śrubę radełkowaną (Poz. 2, Rysunek 6-4 na stronie 6-8) i usunąć pokrywę głowicy (Poz. 3).
- 4 Sprawdzić głowicę drukarki oraz wnętrze pokrywy głowicy pod kątem istnienia osadów zaschniętego atramentu. Oczyszczyć, w razie potrzeby (patrz “Czyszczenie głowicy drukarki” na stronie 6-6).

## Czyszczenie głowicy drukarki



### Ostrzeżenie

OBRAŻENIA CIAŁA. W przypadku rozlania atramentu lub rozpuszczalnika wyciek z drukarki może spowodować niebezpieczeństwo poślizgnięcia i/lub pożaru (szczególnie, gdy urządzenie znajduje się nad materiałami łatwopalnym i/lub innymi urządzeniami). Dostępna jest opcjonalna taca zabezpieczająca przed kapaniem (nr kat. 234407). W celu jej zainstalowania ustaw tacę zabezpieczającą przed kapaniem na powierzchni, na której ma być używana drukarka. Ustaw drukarkę na środku tacy zabezpieczającej przed kapaniem. Sprawdź, czy taca zabezpieczająca przed kapaniem jest prawidłowo uziemiona, aby uniknąć gromadzenia się ładunków elektrostatycznych.



### Ostrzeżenie

NIEBEZPIECZNE OPARY. Dłuższe wdychanie oparów środka czyszczącego może spowodować senność i/lub skutki podobne do upojenia alkoholowego. Stosować jedynie w otwartych, dobrze przewietrzonych pomieszczeniach.





### Ostrzeżenie

**OBCHODZENIE SIĘ ZE ŚRODKIEM CZYSZCZĄCYM.** Środek czyszczący jest drażniący dla oczu i układu oddechowego. Aby zapobiec obrażeniom cieleśnym podczas posługiwania się tą substancją:

Należy zawsze nosić ubranie ochronne i gumowe rękawice.

Należy zawsze nosić okulary ochronne z osłonami bocznymi lub maskę na twarz. Zaleca się również noszenie okularów ochronnych podczas wykonywania prac konserwacyjnych.

Przed rozpoczęciem prac związanych z kontaktem z atramentem należy użyć kremu do rąk.

Jeżeli środek czyszczący zetknie się ze skórą, zmywać wodą bieżącą, przez co najmniej 15 minut.



### Ostrzeżenie

**NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I ZAGROŻENIE ZDROWIA.** Środek czyszczący jest łatwo parujący i łatwopalny. Należy go przechowywać i obchodzić się z nim zgodnie z lokalnymi przepisami.

Nie palić i nie posługiwać się otwartym ogniem w pobliżu środka czyszczącego.

Natychmiast po użyciu usunąć ligninę i szmatki nasyczone środkiem czyszczącym. Usuwać takie przedmioty zgodnie z lokalnymi przepisami.



### Przestroga

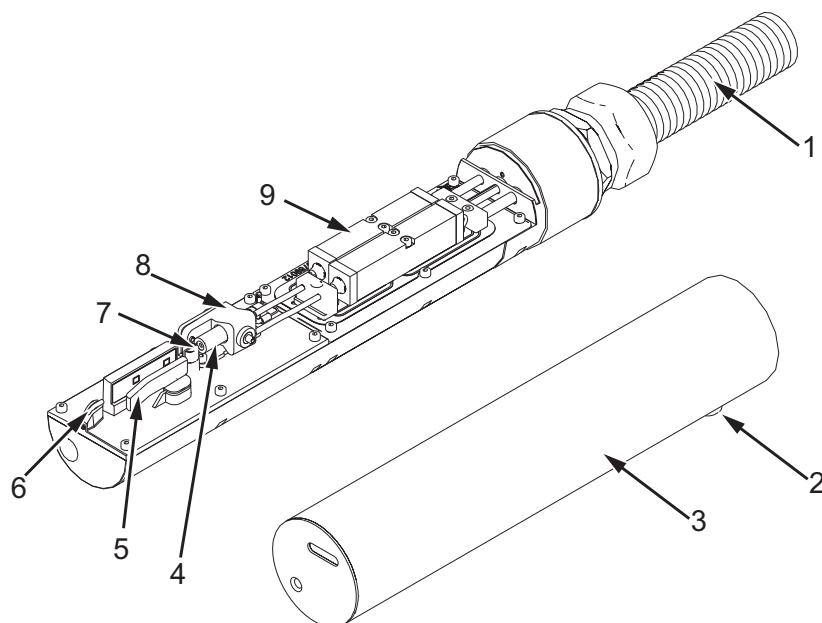
**USZKODZENIE URZĄDZENIA** Aby uniknąć uszkodzenia elementów drukarki, do jej czyszczenia należy stosować jedynie miękkie pędzelki i szmatki niestrzępiące się. Nie wolno posługiwać się sprężonym powietrzem, watą ani materiałami ściernymi.



### Przestroga

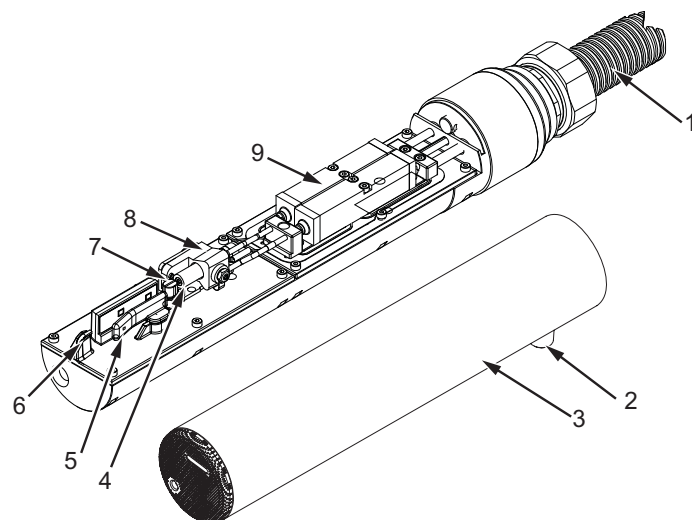
**USZKODZENIE URZĄDZENIA** Przed rozpoczęciem czyszczenia głowicy należy sprawdzić, czy środki czyszczące można stosować z danym rodzajem atramentu. Pominięcie tego ostrzeżenia może uszkodzić drukarkę.

**Uwaga:** Upewnić się, że dysze są wyłączone.



- |                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Przewód zintegrowany     | 6. Przewód wykrywania spustu     |
| 2. Śruba radełkowana        | 7. Elektroda ładowania           |
| 3. Pokrywa głowicy drukarki | 8. Silnik drukarki               |
| 4. Dysza                    | 9. Moduł zaworu głowicy drukarki |
| 5. Płyty odchylające        |                                  |

Rysunek 6-4: Głowica drukująca (Videojet 1220)



- |                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Przewód zintegrowany     | 6. Przewód wykrywania spustu     |
| 2. Śruba radełkowana        | 7. Elektroda ładowania           |
| 3. Pokrywa głowicy drukarki | 8. Silnik drukarki               |
| 4. Dysza                    | 9. Moduł zaworu głowicy drukarki |
| 5. Płyty odchylające        |                                  |

Rysunek 6-5: Głowica drukująca (Videojet 1520)

- 1 Włożyć głowicę do stacji płukania (numer katalogowy części 399085)
- 2 Używać środka czyszczącego i tkaniny lub miękkie szczotki do czyszczenia następujących części głowicy
  - Przewód wykrywania spustu (Poz. 6, Rysunek 6-4)
  - Elektroda ładowania (Poz. 7)
  - Płyta odchylająca (Poz. 5) (patrz “Czyszczenie płyty odchylającej” na stronie 6-9)
  - Dysza (Poz. 4)

**Uwaga:** Środki czyszczące muszą być dostosowane do rodzaju stosowanego atramentu.

- 3 Umożliwić wysuszenie głowicy drukującej i upewnić się, że elektroda ładowania jest wolna od środka czyszczącego.

**Uwaga:** Do szybkiego wysuszenia głowicy drukującej należy użyć dmuchawy do rąk lub sprężonego powietrza. Ciśnienie powietrza nie może być wyższe niż 20 psi.



#### Przestroga

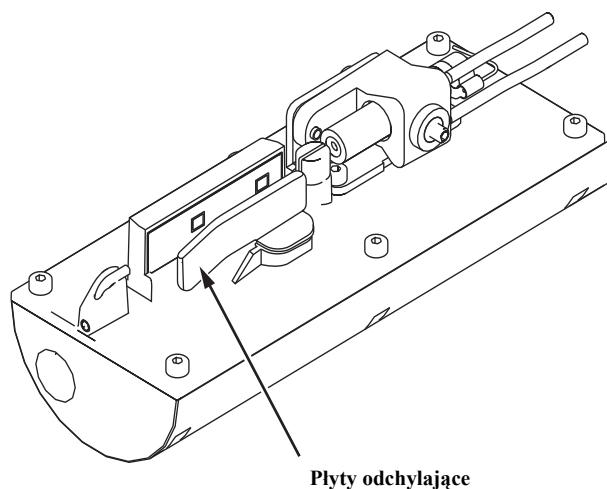
USZKODZENIE URZĄDZENIA. Przed uruchomieniem drukarki należy wysuszyć głowicę drukującą. Pominięcie tego ostrzeżenia może doprowadzić do uszkodzenia drukarki.

---

- 4 Zainstalować pokrywę głowicy i dokręcić śrubę radełkową.

### Czyszczenie płyty odchylającej

Aby zabezpieczyć przed osadzaniem się zaschniętego atramentu, należy oczyścić powierzchnie profilowane płyty odchylającej rozpuszczalnikiem i oczyścić suchym powietrzem (CDA).



Rysunek 6-6: Czyszczenie płyty odchylającej

## Oczyścić szafkę drukarki

Aby oczyścić szafkę drukarki, należy wykonać następujące czynności:



### Ostrzeżenie

OBRAŻENIA CIAŁA. Częsteczki rozpylone w powietrzu stanowią zagrożenie dla zdrowia. Nie należy stosować sprężonego powietrza do czyszczenia szafki drukarki.

- 1 Odkurz drukarkę odkurzaczem lub miękką szczotką.
- 2 Zewnętrzne powierzchnie drukarki należy przetrzeć wilgotną, niestrzępiącą się szmatką.

Do usunięcia zanieczyszczeń, których nie można usunąć szmatką należy użyć łagodnego detergentu.

# Diagnostyka usterek i rozwiązywanie problemów

# 7

## Wstęp

Rozdział ten zawiera informacje na temat wykrywania i usuwania usterek oraz informacje diagnostyczne dla typowych użytkowników drukarki.

Instrukcja serwisowa drukarki zawiera informacje na temat instalowania, konserwacji, usuwania usterek i prowadzenia prac serwisowych niniejszej drukarki.



### Ostrzeżenie

**NAPIĘCIE NIEBEZPIECZNE DLA ŻYCIA** Napięcia zagrażające śmiercią występują w tej maszynie po podłączeniu jej do prądu elektrycznego. Jedynie odpowiednio przeszkolony i autoryzowany personel może wykonywać prace konserwacyjne. Należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa pracy z prądem elektrycznym. Jeżeli praca drukarki nie jest niezbędna do przeprowadzenia naprawy lub serwisu, należy odłączyć drukarkę od źródła zasilania przed zdjęciem pokrywy lub wykonaniem do jakichkolwiek czynności naprawczych. Nie dopełnienie tego obowiązku może spowodować śmierć lub uszkodzenie ciała.



### Ostrzeżenie

Istnieje możliwość, iż podgrzewacz osiągnie temperaturę 70°C. Nie należy dotykać płyty, na której zainstalowany jest podgrzewacz. Nie dopełnienie tego obowiązku może spowodować uszkodzenie ciała.

## Nie można uruchomić drukarki

- 1 Upewnić się, że drukarka jest włączona. Aby włączyć drukarkę, wciśnij zielony przycisk:
- 2 Sprawdź Stan kontrolki LED systemu (Tabela 7-1), aby ustalić, czy nastąpiła usterka systemu lub czy wymagana jest interwencja użytkownika.

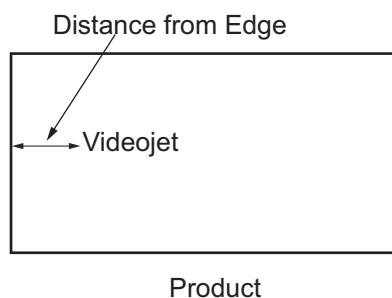
Kontrolki zapalone	Diagnoza
CZERWONY	Każda usterka uniemożliwiająca druk Na przykład, dysza nie pracuje, Wyłączenie awaryjne płyty odchylającej.
BURSZTYNOWE i ZIELONE	Drukarka wymaga interwencji użytkownika, aby zapobiec wystąpieniu błędu systemu. Na przykład, niski przepływ atramentu i płynu uzupełniającego
ZIELONE	Drukarka może drukować poprawnie.

Tabela 7-1: Status kontrolki LED systemu

- 3 Kiedy zapali się czerwona lub bursztynowa kontrolka diodowa, sprawdzić wyświetlacz, aby zobaczyć, czy ikony i odpowiednie komunikaty są wyświetlane. Patrz “Ikony statusu drukarki” na stronie 7-6.
- 4 Jeśli pali się zielona kontrolka LED i drukarka nie drukuje:
  - Upewnić się, że czujnik produktu i koder obrotowy są podłączone i pracują poprawnie (lampa za czujnikiem produktu musi być zapalona, gdy produkt przechodzi obok czujnika).
  - Jeśli problem się utrzymuje, należy zgłosić usterkę do VTI @ 1-800-843-3610 (tylko na terenie Stanów Zjednoczonych). Klienci zagraniczni powinni skontaktować się z najbliższym przedstawicielstwem lub lokalnym dystrybutorem firmy Videojet.
- 5 Jeżeli kontrolka LED statusu systemu nie świeci się, sprawdzić, główne zasilanie elektryczne w następujący sposób:
  - a. Sprawdź, czy zasilanie elektryczne jest podłączone do drukarki.
  - b. Upewnić się, że główne przyłącze zasilania elektrycznego jest podłączone poprawnie.
  - c. Upewnić się, że przycisk głównego zasilania znajduje się w położeniu włączonym (czy jest wciśnięty).
  - d. Jeśli problem istnieje nadal, należy zgłosić usterkę do VTI @ 1-800-843-3610.

## Niepoprawne położenie wydruku

- 1 Upewnić się, że wartość parametru *Opóźnienie produktu* ustawione w menu *Parametry komunikatu* jest poprawna. Patrz “Ustawianie parametrów komunikatów i parametrów domyślnych” na stronie 5-24.

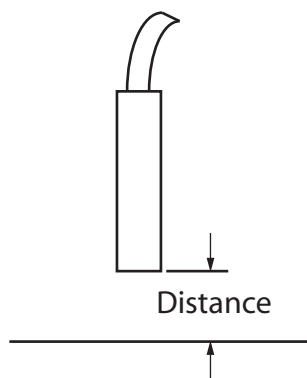


Rysunek 7-1: Położenie wydruku

- 2 Upewnij się, że na początku komunikatu nie ma niepotrzebnych odstępów.

## Nieprawidłowa wielkość wydruku

- 1 Upewnić się, że ustawiona wysokość znaków jest prawidłowa. Patrz “Wybieranie wysokości czcionki” na stronie 5-42.
- 2 Upewnić się, że odległość od głowicy do produktu jest poprawna. Wysokość znaków zmniejsza się w miarę oddalania głowicy od produktu.



Rysunek 7-2: Odległość od produktu

- 3 Upewnić się, że wysokość czcionek w wybranym komunikacie jest prawidłowa. Patrz “Edycja komunikatów” na stronie 5-22.

**Uwaga:** Patrz Tabela A-5 na stronie A-7 odnośnie dodatkowych informacji na temat wysokości wydruku.

- 4 Jeśli szerokość wygląda na rozciągniętą, należy zmniejszyć wielkość ustawienia w menu *Parametry komunikatu*. Patrz “Ustawianie parametrów komunikatów i parametrów domyślnych” na stronie 5-24.
- 5 Jeśli szerokość wygląda na skróconą, zwiększyć wartość nastawienia szerokości w menu *Parametry komunikatu*. .

## Drukowanie niezakończone

- 1 Upewnić się, że wartość nastawiona *Maks. kropelki druku* w menu *Parametry komunikatu* jest równa maksymalnej liczbie kropelek wymaganych dla rastra/suwu (w zależności od modelu). Patrz “Ustawianie parametrów komunikatów i parametrów domyślnych” na stronie 5-24. Korzystaj z załącznika Apendyks A, “Specyfikacje” celem uzyskania dodatkowych informacji o innych modelach drukarki.
- 2 Trzeba sprawdzić, czy na głowicy nie występują osady atramentu i oczyścić, w razie potrzeby. Patrz “Czyszczenie głowicy drukarki” na stronie 6-6.

## Niska jakość druku

PRINT QUALITY TEST

Przykład z lewej strony pokazuje dobre formowanie znaków.

Opisuje próbki złego wydruku, ich przyczyny i kroki wymagane do skorygowania usterki. Tabela 7-2).

Próbki i przyczyny	Środki zaradcze
<p>PRINT QUALITY TEST</p> <p>Dysza nie jest poprawnie wyosiowana lub jest częściowo zatkana. Zwróć uwagę na kropelki w dolnej części, które zniekształcają krawędź spustu. Być może zbyt niskie EHT.</p>	<p>Oczyścić głowice. Przeprowadzić procedurę płukania dyszy i przemycia jej przy pomocy płukanki. Upewnić się, że odpowiedni komunikat pojawia się na ekranie.</p>
<p>PRINT QUALITY TEST</p> <p>Błąd fazowania Nie uzyskano poprawnego ułożenia kropelek, widać dużą ilość rozbryzgów wokół powierzchni.</p>	<p>Wyczyść i osusz głowicę. Sprawdź, czy zasilanie elektryczne dochodzi do drukarki.</p>

Tabela 7-2: Próbki złego wydruku



Próbki i przyczyny	Środki zaradcze
 <p>Nieprawidłowa modulacja, zbyt dużo kropel satelitek, proces ładowania nieprawidłowy.</p>	Przeplukać dyszę w kierunku odwrotnym i sprawdzić, czy przerwy są prawidłowe.
 <p>Ciśnienie zbyt wysokie, krople nie odchylają się prawidłowo, krople wpadają jedna na drugą, zbyt mały wydruk.</p>	Sprawdzić osiowanie dyszy. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku serwisu.
 <p>Ciśnienie zbyt niskie, kropelki są nadmiernie odchylane. Możliwa utrata najbardziej odchylonych kropel.</p>	Sprawdzić osiowanie dyszy. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku serwisu.
 <p>Głowica drukująca jest zbyt oddalona od podłoża. Prądy powietrza wpływają niekorzystnie na przepływ kropelek i są rozmieszczone zbyt daleko od siebie w linii pionowej.</p>	Zmniejszyć odległość od podłoża lub wybrać bardziej odpowiednią czcionkę.
 <p>Rowki głowicy drukującej nie są ustawione pionowo w stosunku do podłoża.</p>	<p>Powierzchnia czołowa głowicy drukującej musi być ustawiona po9d kątem 90o do powierzchni podłoża zaś rowek musi być prostopadły do przesuwającego się podłoża. Patrz rys. poniżej:</p> 

Tabela 7-2: Próbkki złego wydruku (ciąg dalszy))

## Ikony statusu drukarki

Ikony stanu drukarki są podzielone na trzy grupy:

- Ikony wskazań. Ikony wskazań pokazują status dyszy atramentu.
- Ikony usterek. Kiedy pojawia się stan usterkowy, wydruk zostaje zatrzymany.
- Ikony ostrzeżeń. W przypadku wystąpienia stanu ostrzeżenia, drukarka kontynuuje drukowanie aż stan ostrzeżenia zostanie zamieniony na stan usterki.

### Ikony wskaźników



Ikona	Nazwisko	Opis
	Dysza jest uruchomiona	Drukarka strumieniowa startuje i maszyna jest gotowa do druku. Gdy maszyna rusza, ta ikona mruga.
	Dysza zatrzymana	Wskazuje, że dysza atramentowa zatrzymała się.

Tabela 7-3: Ikony wskaźników

### Ikony statusu usterki




Ikona	Nazwisko	Działanie zaradcze
	Wyzwalanie EHT	Wykryto iskrzenie płyty odchylającej. Oczyścić elektrody deflektora odsłony głowicy drukującej. Jeśli czyszczenie nie poprawi sytuacji, należy skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisującym Videojet.
	Ikona usterki spustu	Atrament nie wpływa do spustu. Przepłucz dyszę. Jeśli czyszczenie nie poprawi sytuacji, należy skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisującym Videojet.
	Rdzeń atramentu pusty	Wszelkie usterki zgłoś przełożonemu.

Tabela 7-4: Ikony statusu usterki


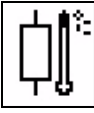



Ikona	Nazwisko	Działanie zaradcze
	Usterka pompy	Wszelkie usterki zgłoś przełożonemu.
	Szafa zbyt gorąca	Temperatura szafki drukarki jest większa niż 80 stopni C. Aby zabezpieczyć drukarkę przed uszkodzeniem, zostaje ona zatrzymana automatycznie. Po obniżeniu się temperatury drukarka zostaje uruchomiona. Wszystkie przypadki przegrzania zgłosić należy inżynierowi konserwacji.
	Spóźniony serwis bazy atramentu	Moduł atramentowy jest wykorzystywany przez 9000 godzin (dla drukarek 1520) albo 6000 godzin (dla drukarek 1220) i wymaga później wymiany. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Nie możliwa kontrola lepkości	Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Nadmierna temperatura chipa napędu modulacji	Wzmacniacz modulacji został wyłączony wskutek zbyt wysokiej temperatury. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Wykryto nadmiar zadań pamięci!	Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Błąd zaworu	Błąd sprzętowy na zaworze / sprawdź obwód napędu. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Złe fazowanie	Podczas uruchamiania nie można uzyskać daty fazowania. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Sczytanie modulacji nie powiodło się.	Błąd sprzętowy Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.

Tabela 7-4: Ikony statusu usterki (ciąg dalszy))

## Ikony Ostrzeżenia

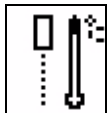

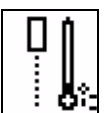
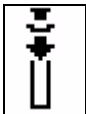
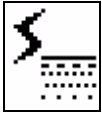
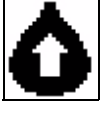
Ikona	Nazwisko	Działanie zaradcze
	Zbyt duża temperatura głowicy	Zmierzona temperatura głowicy przekracza o 3 stopnie temperaturę docelową. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Niewłaściwy raster lub nazwa rodziny rastra	Wymagana tablica rastrów nie została załadowana do systemu. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zbyt duża temperatura głowicy	Zmierzona temperatura głowicy przekracza o 3 stopnie temperaturę docelową. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Zbyt wysokie TOF	Zmierzona prędkość strumienia dyszy jest o 10 % wyższa od prędkości docelowej. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Zbyt niskie TOF	Zmierzona prędkość strumienia dyszy jest o 10 % wyższa od prędkości docelowej. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Włącz Zatrzymanie od błędu ładowania	Operator wyłączył opcję Zatrzymanie od błędu ładowania. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Zatrzymanie od usterki spustu wyłączzone.	Operator wyłączył opcję Zatrzymanie urządzenia od usterki spustu. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Pokrywa głowicy drukującej otwarta.	Pokrywa głowicy druku nie jest poprawnie zamontowana. Drukarka będzie pracować, ale nie będzie drukować. Jeżeli problem trwa, zgłoś usterkę konserwatorowi
	Błąd progu fazowania	Drukarka nie może osiągnąć profilu fazy przy progu fazy ustawionym na wartości minimalnej. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zbyt wysoka lepkość atramentu	Wartość zadana ciśnienia zapewniająca poprawną prędkość jest większa niż ciśnienie obliczone o > 0,3 bar. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.

Tabela 7-5: Ikony ostrzeżenia




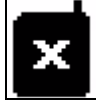







Ikona	Nazwisko	Działanie zaradcze
	Zbyt niska lepkość atramentu	Wartość zadana ciśnienia zapewniająca poprawną prędkość jest większa niż ciśnienie obliczone o $> 0,3$ bar. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zbyt wysokie ciśnienie	Aktualne ciśnienie jest niższe o $> 0,2$ bar niż ciśnienie docelowe. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zbyt niskie ciśnienie	Aktualne ciśnienie jest niższe o $> 0,2$ bar niż ciśnienie docelowe. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Brak wkładu atramentu	Brak wkładu atramentu Włóż nowy wkład atramentu.
	Niewłaściwy wkład atramentu	Włóż wkład z wymaganym typem atramentu. Typ i rodzaj płynu muszą być dopasowane do specyfikacji modułu rdzenia atramentu.
	Pusty kartridż atramentu	Data ważności klucza serwisu Włóż nowy wkład atramentu.
	Niski poziom atramentu w kartridżu	W przypadku niskiego poziomu atrament należy uzupełnić. Numer katalogowy atramentu jest również wyświetlany. Jeśli po napełnieniu ikona miga, należy skontaktować się z technikiem konserwacji.
	Kartridż pusty	Dane inteligentnego chipu wkładu atramentu odczytują wartość zerową. Włóż nowy wkład atramentu.
	Ilość operacji wkładania wkładu przekroczona.	Bieżący wkład atramentu jest wkładany więcej niż 10 razy. Włóż nowy wkład atramentu.
	Brak wkładu z płynem uzupełniającym	Brak dostępnego płynu uzupełniającego dla modułu rdzenia atramentu. Włóż nowy wkład z płynem uzupełniającym.
	Nieprawidłowy wkład płynu uzupełniającego.	Wkład włożony do uchwytu wkładu płynu uzupełniającego zawiera wadliwy rodzaj płynu uzupełniającego. Włóż nowy wkład z płynem uzupełniającym.

Tabela 7-5: Ikony ostrzeżenia (ciąg dalszy))

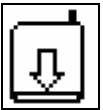





Ikona	Nazwisko	Działanie zaradcze
	Poziom płynu uzupełniającego w wkładzie jest zbyt niski.	Włożyć nowy wkład z płynem uzupełniającym. Numer katalogowy płynu uzupełniającego zostaje również wyświetlony. Jeśli po napełnieniu ikona miga, należy skontaktować się z technikiem konserwacji.
-	Czysty rozruch/zatrzymanie zabronione	Lepkość zbyt niska, więc czyste uruchomienie i zatrzymanie jest zabronione, aby uniknąć dodawania rozpuszczalnika. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Ilość operacji wkładania wkładu z płynem uzupełniającym przekroczona.	Bieżący wkład z płynem uzupełniającym został włożony ponad 10-krotnie. Włóż nowy wkład z płynem uzupełniającym.
	Wysoki poziom rdzenia atramentu	Poziom atramentu w module rdzenia jest bardzo wysoki. Po krótkiej przerwie wyświetlanie ikony powinno zniknąć. Jeśli ikona jest wyświetlana przez dłużej niż 5 minut, zgłoś tę usterkę technikowi serwisowemu. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku serwisu.
	Poziom bazy atramentu	Włóż nowy moduł rdzenia atramentu.
	Szafa zbyt gorąca	Temperatura komory elektronicznej wynosi powyżej 70 stopni C. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Ilość operacji wkładania wkładu atramentu jest przekroczona.	Moduł rdzenia atramentu został odłączony / ponownie połączony więcej niż 10 razy. Włóż nowy moduł rdzenia atramentu.
	Obroty pompy bliskie maksymalnych	Wartość zadana obrotów pompy decydująca o ciśnieniu jest większa niż 98 %. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Rdzeń atramentu pusty	Sonda niskiego poziomu atramentu w module rdzenia jest niewykrywalna – zamknąć moduł rdzenia, aby opróżnić lub włożyć nowy moduł rdzenia.
-	Usterka pompy	Obroty pompy bliskie maksymalnych Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Brak bazy atramentu	Brak danych z inteligentnego chipu modułu rdzenia- moduł rdzenia nie jest zaślepiony. Skontaktuj się z technikiem konserwacji.

Tabela 7-5: Ikony ostrzeżenia (ciąg dalszy))










Ikona	Nazwisko	Działanie zaradcze
	Zbliża się termin serwisu dla rdzenia atramentu (pozostało 0,5 %)	Moduł atramentowy (core) kończy swoje życie i wymaga serwisu. Przy 0,5 % co odpowiada 45 godzinom dla 1520 i 30 godzin dla 1220. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zbliża się termin serwisu dla rdzenia atramentu (pozostało 2%)	Moduł atramentowy (core) kończy swoje życie i wymaga serwisu. Przy 2 % co odpowiada 180 godzinom dla 1520 i 120 godzin dla 1220. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zbliża się serwis bazy atramentu (pozostało 5 %)	Moduł atramentowy (core) kończy swoje życie i wymaga serwisu. Przy 5 % co odpowiada 450 godzinom dla 1520 i 300 godzin dla 1220. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zwłoka produktu zbyt krótka	Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zwłoka produktu zbyt krótka	Niedostateczny okres czasu na przeprowadzenie kompilacji między wydrukami. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Za duża kolejka drukowania	Zbyt dużo produktów między PEC i głowicą. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Zachodzenie druku	Drukowanie rozpoczyna się przed zakończeniem bieżącego drukowania. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Brak czasu dla fazy	Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Brak czasu dla TOF	Drukarka nie jest w stanie osiągnąć wartości "aktualna prędkość" i z tego powodu nie może przeprowadzić kontroli prędkości TOF.

Tabela 7-5: Ikony ostrzeżenia (ciąg dalszy))





Ikona	Nazwisko	Działanie zaradcze
	Nadmierna szybkość	Prędkość kodera obrotowego jest zbyt szybka, aby uzyskać wymaganą szerokość druku. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Przekroczona maksymalna wydajność (szybkość) drukowania	Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Brak ważnych parametrów atramentu	Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Możliwa aktualizacja współczynnika atramentu	Współczynniki wkładu atramentu nie pasują do współczynników modułu rdzenia. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Przylącze USB jest przeciążone prądowo.	Zewnętrzne urządzenie USB pobiera nadmierny prąd. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Podejrzenie wady grzejnika głowicy	Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Tworzenie katalogu rastra	Oprogramowanie pracuje Raster jest wymieniany. Nie można drukować. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	USZKODZONA DYSZA!!! Wymienić lub zreperować	Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
-	Zbiornik nie napęlnia się	Poziom atramentu w module rdzenia nadal niski po pięciu operacjach dodawania atramentu w celu zwiększenia poziomu. Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Przepelnienie DAC	Usterka sprzętowa CSB Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.
	Błąd DAC	Usterka sprzętowa CSB Skontaktuj się z technikiem konserwacji Videojet.

Tabela 7-5: Ikony ostrzeżenia (ciąg dalszy))



### **Uzupełniające komunikaty usterek**

Komunikaty usterek wyświetlane są w lewym dolnym rogu ekranu i uzupełniają ikony usterek drukarki. Komunikaty posiadają priorytety, jeśli więc wystąpi kilka usterek, wyświetlany jest komunikat o usterce najpoważniejszej.

# Specyfikacje



## Specyfikacje elektryczne.

Specyfikacje elektryczne drukarki przedstawiono poniżej w Tabela A-1.

Napięcie	80 V AC do 260 V AC
Częstotliwość	50 Hz do 60 Hz
Pobór mocy	120 watów, maksimum.

Tabela A-1: Specyfikacje elektryczne.

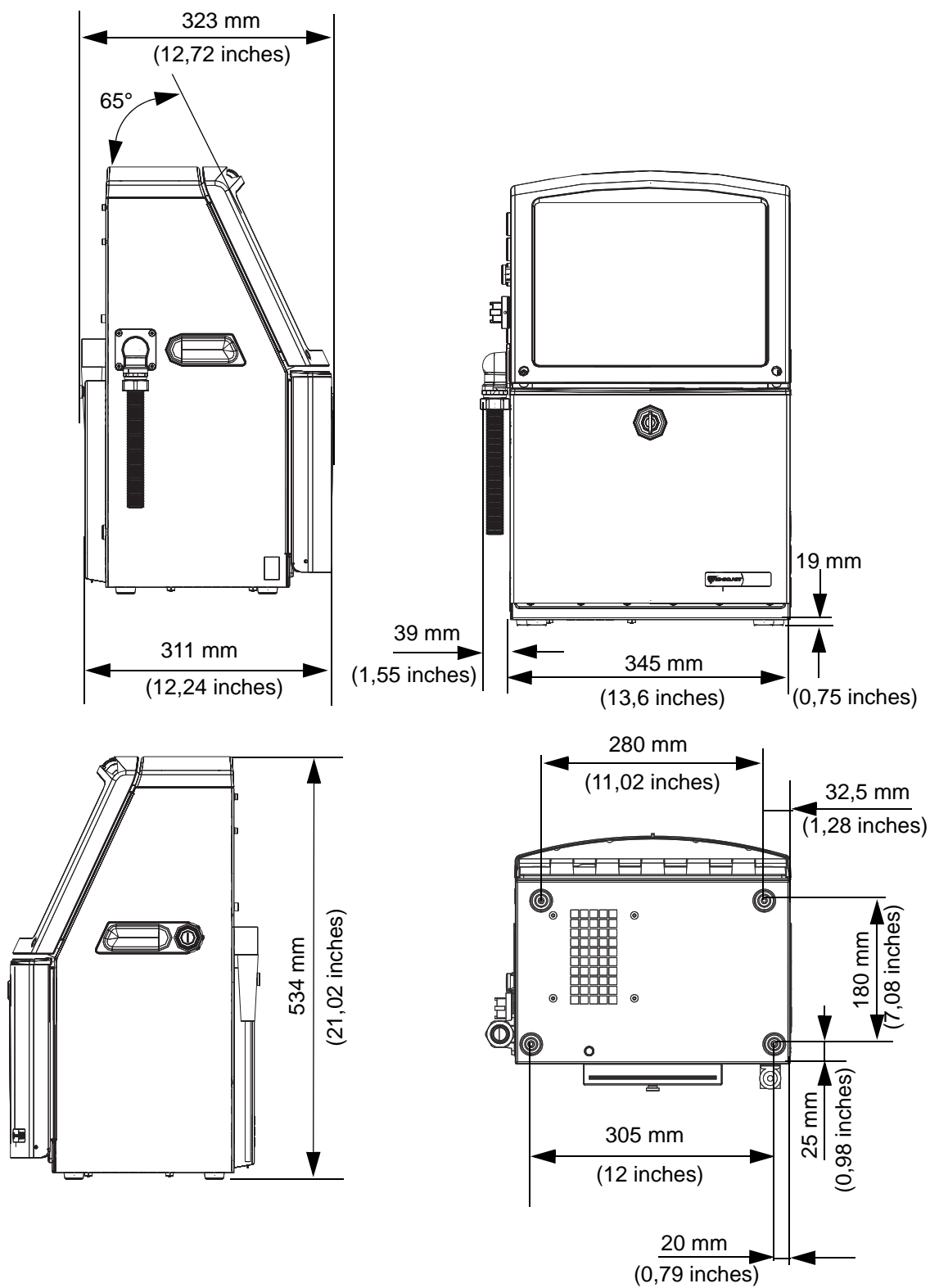
## Ciężar

Specyfikacje drukarki dotyczące wagi netto przedstawiono w Tabela A-2

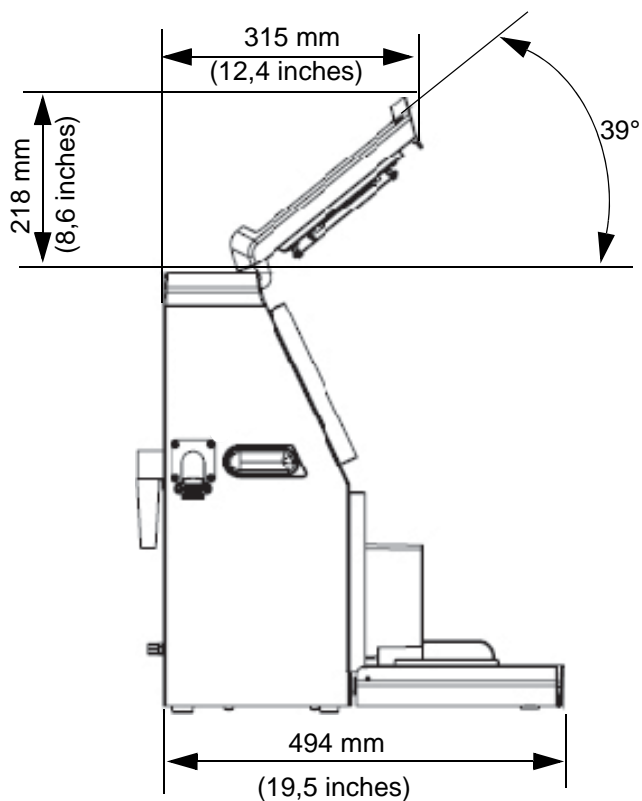
Waga netto	18 kg
------------	-------

Tabela A-2: Specyfikacje dotyczące ciężaru

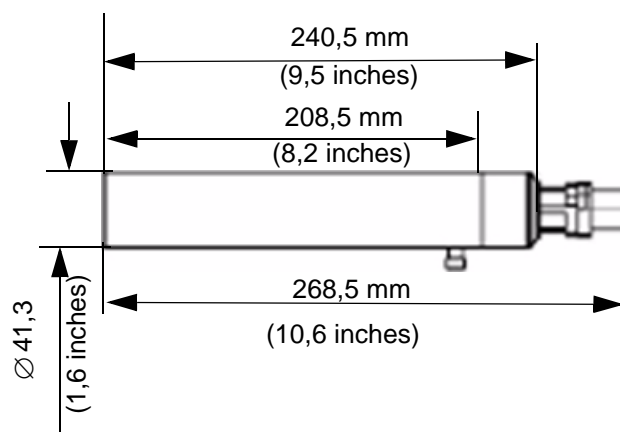
## Wymiary:



Rysunek A-1: Wymiary drukarki



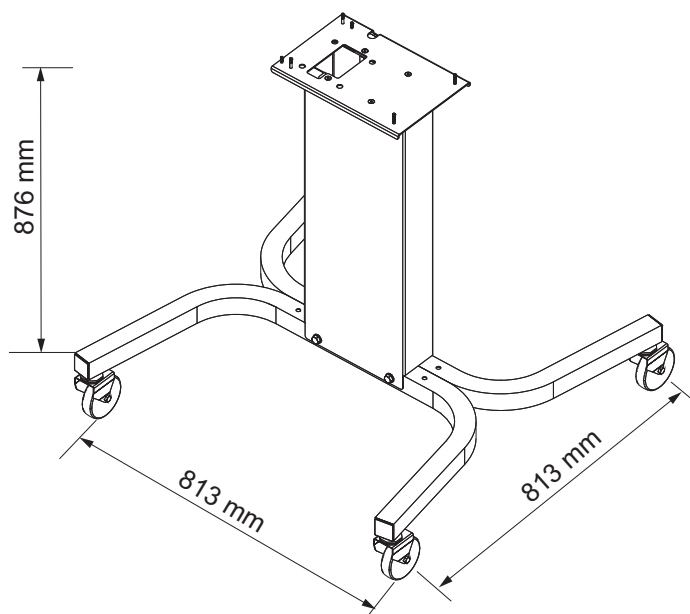
Otwarte drzwiczki



Rysunek A-2: Wymiary drukarki (ciąg dalszy)

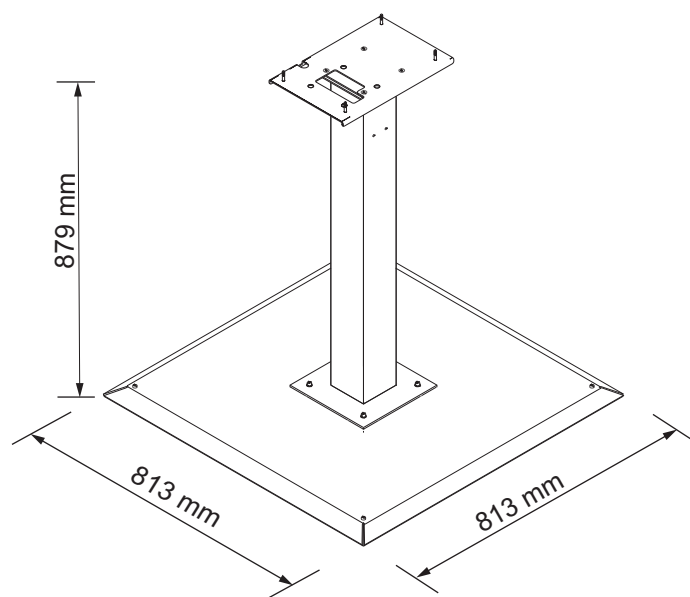
## Opcje dodatkowe

### Mobilny statyw drukarki



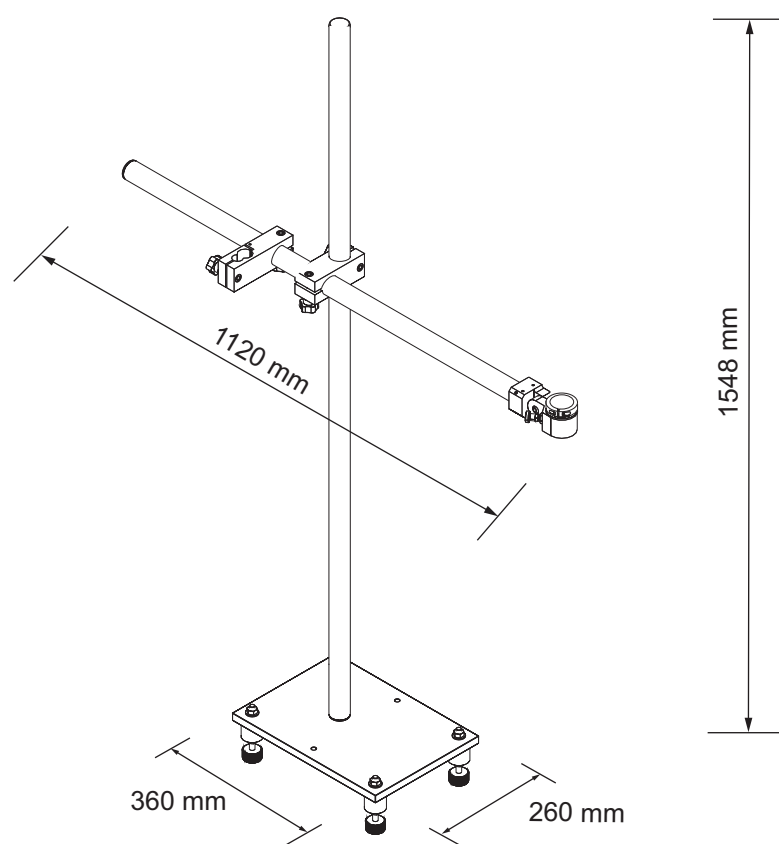
Rysunek A-3: Mobilny statyw drukarki

### Stacjonarny statyw drukarki



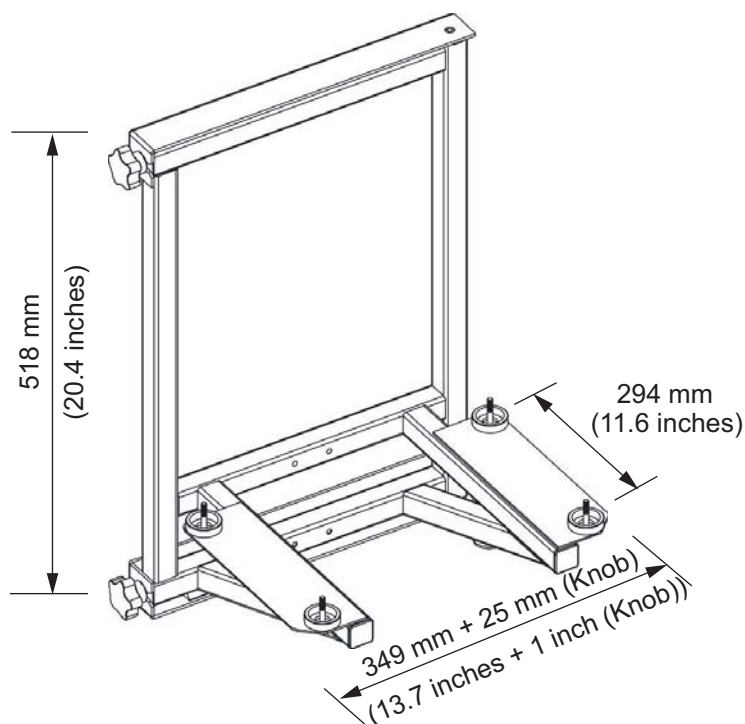
Rysunek A-4: Stacjonarny statyw drukarki

## Statyw głowicy



Rysunek A-5: Statyw głowicy

## Zestaw do montażu drukarki na ścianie



Rysunek A-6: Zestaw do montażu drukarki na ścianie

## Specyfikacje dotyczące otoczenia

Specyfikacje otoczenia drukarki przedstawiono poniżej w Tabeli A-3

Temperatura robocza	5 °C do 45 °C (41 °F do 113 °F)
Szybkość zmian temperatury otoczenia	10 °CMaks. (18 °F) na godzinę
Wilgotność względna	0% do 90 % bez kondensacji
Temperatura przechowywania	5 °C do 50 °C (122 °F do 113 °F) w oryginalnym opakowaniu
Przemysłowa klasa ochrony	IP55 jest standardem dla Videojet 1220 i Videojet 1520. IP65 jest opcją tylko dla Videojet 1520.

Tabela A-3: Specyfikacje dotyczące otoczenia

## Pojemność atramentu i płynów uzupełniających

Pojemności atramentu i rozpuszczalnika drukarki przedstawiono w Tabeli A-4

Wkład atramentu:	750 mililitrów
Wkład płynu uzupełniającego	750 mililitrów

Tabela A-4: Pojemność atramentu i płynów uzupełniających

## Wysokość druku

Minimalną wysokość komunikatu dla drukarki igłowej podano w Tabeli A-5.

2 mm	Minimum
12 mm (1510) i 8,5 mm (1210)	Maksimum

Tabela A-5: Wysokość druku

## Specyfikacja czcionek i szybkości linii

Specyfikacja czcionek i szybkości linii są pokazane w Tabeli A-7 na stronie A-8 i Tabeli A-6 na stronie A-8.

**Uwaga:** Ta tabela podaje specyfikację czcionek tylko dla modelu 1510.

**Uwaga:** Ta tabela podaje specyfikację czcionek tylko dla modelu 1210.

## Specyfikacje kodu kreskowego

Dostępne typy Bar-codów są pokazane w Tabeli A-6.

**Uwaga:** Lista Bar-codów i kodów Data Matrix podane w Tabeli A-6 i Tabeli A-10 dotyczą tylko modelu 1510.



Typ kodu paskowego
UPCA
UPCA
EAN8
EAN13
Kod 128 (A,B i C)
UCC/EAN 128
2 z 5I
Kod 39 i 93
2D Matryca Danych
2D Data Matrix prostokątny (*GS1)

Tabela A-6: Matryca kodu kreskowego

# Słowniczek

## Zbiór znaków

Zbiory znaków są kombinacjami klawiszy dla różnych alfabetów i szczególnie dla znaków specjalnych, które są zaprogramowane w drukarce.

## Ładowanie

Ładunek elektryczny, który oddziałowuje na małe kropelki atramentu. Wielkość ładunku zależy od docelowego położenia kropli na podłożu.

## CIJ

Technologia ciągłego druku atramentem (Continuous Ink Jet (CIJ) technology) ma zastosowanie do metody kodowania produktu, gdzie strumień zawiera małe kropelki atramentu, który znajduje się w obiegu. Gdy krople są potrzebne do drukowania, zostają one odchylone od strumienia atramentu.

## Czyszczenie podczas uruchomienia

Czyszczenie podczas uruchomienia jest sekwencją rozruchową, która usuwa rozbryzgi i rozpył atramentu podczas uruchomienia. Tę sekwencję stosuje się wówczas, gdy wcześniej użyto sekwencji Czyszczenie podczas zatrzymania w celu zatrzymania procesu drukowania.

## Czyszczenie podczas zatrzymania

Funkcja Czyszczenie podczas zatrzymania zapewnia wymagany czas, jaki jest potrzebny do usunięcia atramentu z kolektora i dysz, zanim zostanie wstrzymany wtrysk atramentu. To działanie zabezpiecza głowicę drukarki przed tworzeniem się na jej powierzchni osadów wyschniętego atramentu. Czysta drukarka pracuje poprawnie przez długi okres czasu.

## Płyty odchylające

Płyta odchylająca wytwarza w głowicy drukarskiej pole o wysokim napięciu. Pole wysokiego napięcia odchyła małe kropelki atramentu do drukowania. Płyta odchylająca wytwarza w głowicy pole wysokiego napięcia.

## Spust

Atrament nie wykorzystany przez głowicę drukarską powraca poprzez spust.

## Ikona

Symbol graficzny służący do przedstawiania stanu drukarki lub błędu.

## LCD

Wyświetlacz ciekłokrystaliczny jest cienkim i płaskim urządzeniem składającym się z pewnej liczby pikseli czarnobiałych lub kolorowych usytuowanych z przodu źródła światła lub reflektora.

## LED

Diody LED emitujące światło są stosowane jako światła kontrolne (kontrolki), które pokazują status drukarki.

### **Wybranie komunikatu**

Metoda wyboru komunikatu z źródła zewnętrznego, a nie z klawiatury. Źródło zewnętrzne, jak Programowalny sterownik logiczny PLC lub skrzynka wyłączników

### **Dysza**

Atrament jest dostarczany do zestawu dysz i zostaje wypchnięty przez małe kryzowane otwory. Zestaw dysz wykonuje drgania, które zamieniają strumień atramentu w strumień małych kropelek.

### **Parametry**

Wybrane własności są używane do wyboru tekstu komunikatu. Na przykład: szerokość komunikatu, opóźnienie produktu.

### **Fazowanie**

System sterowania z mikroprocesorem, który monitoruje dane z wykrywacza fazy. Te dane zapewniają synchronizację między ładowaniem małych kropeł atramentu a jego przerywaniem.

### **Fotokomórka**

Przełącznik stosowany do wykrywania obecności produktu, tym samym inicjujący drukowanie.

### **Zwłoka urządzenia**

Opóźnienie produktu jest czasem między chwilą aktywowania fotokomórki i komunikatem rozpoczynającym drukowanie.

### **Szybki start**

Szybkie uruchomienie jest stosowane wówczas, gdy urządzenie zostaje wyłączone na okres mniejszy niż 30 minut. Ten tryb uruchomienia drukarki stosuje się tam, gdzie dysza nie jest płukana.

### **Szybkie zatrzymanie**

Szybkie zatrzymanie stosowane wówczas, gdy urządzenie zostaje wyłączone na okres mniejszy niż 30 minut. Ten tryb uruchomienia drukarki stosuje się tam, gdzie dysza jest pełna atramentu.

### **RS-232**

Standard komunikacji danych przepływających przez port szeregowy, który umożliwia komunikację między drukarką i innymi urządzeniami.

### **Satellites**

Małe, dodatkowe krople atramentu w strumieniu atramentu wytwarzane wskutek nieprawidłowych ustawień modulacji.

### **Koder obrotowy**

Urządzenie, które wykrywa zmiany prędkości produktu i reguluje szerokość wydruku.

**Podłoże**

Powierzchnia produktu, na której odbywa się proces drukowania.

**Pola użytkownika**

Pole użytkownika jest wprowadzane do komunikatu. Pole użytkownika jest kopiowane tylko podczas operacji drukowania, więc pole użytkownika zawiera nowe uaktualnienia. (Na przykład, data ważności, kod zmiany).

**Zawór**

Element hydrauliczny w drukarce Videojet 1220/1520 do sterowania przepływem atramentu w drukarce.

**Płukanka**

Płyn czyszczący stosowany do oczyszczania głowicy druku oraz usuwania zaschniętego atramentu.

**WYSIWYG**

Akronim terminu "Dostajesz to, co widzisz"